

# GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 66 - CENA 160 SIT (14 HRK)

Kranj, torek, 27. avgusta 2002



Foto: Gorazd Kavčič

## Festival z dušo

Po desetih koncertnih večerih se je v nedeljo končal jubilejni 20. Festival Radovljica. Letos v znanimu sožitju glasbe, poezije, plesa in gledališča, sicer pa bogat z renesančno, baročno in klasičistično glasbo ter hkrati dopolnjen z glasbo 20. stoletja in najnovejšimi deli. Tokrat smo namreč slišali kar šest novitet, od tega štiri slovenske. Bravo. Poslušalci so tudi letos prišli. Tradicionalno prizorišče, atrij radovljiske graščine, ki ponuja dvesto in še nekaj sedežev, je bil vsakokrat napolnjen tako rekoč do zadnjega sedeža, Linhartova dvorana, namejena večjim zasedbam in kompleksnejšim nastopom tudi ni samevala, le tokratno "zunanje" prizorišče v Kranju se klub kvalitetni zasedbi z večjim obiskom ne more ravno pohvaliti. Seveda je v Radovljici festival v vseh teh letih postal stalnica, ljudje so se preprosto navadili nekaj avgustovskih večerov preživeti v družbi dobre glasbe. Prav tako je kulturni, klub temu da ta ni vedno namenjena širokim množicam, nadvse prijazna tudi Občina Radovljica, ki vsa ta leta organizatorju, zadnjih šest let je to Društvo ljubiteljev stare glasbe, namenja izdatno podporo. Več, ob nepredvidenih stroških, festivalni proračun je letos sicer znašal 36 milijonov tolarjev, ponavadi tudi nesebično priskoči na pomoč. Festival je v zadnjih letih "prepoznašo" tudi Ministrstvo za kulturo, ustvarjanje slovenskih novitet in promocija naših skladateljev zagotovo je v državnem interesu, prav tako so sodelovala veleposlanštva in kulturni centri nekaterih tujih držav, iz katerih so prihajali nastopajoči. Žal pa se, klub odmevnosti, nekaj koncertov je tudi neposredno prenašal Radio Slovenija, v festivalu še vedno ne želi prepoznati nekatera velika gorenjska podjetja oziroma organizacije. Z generalnim pokroviteljem bi si neutrudni snavalci festivala v veliki meri prihranili, za naše razmere žal tako značilnega nabiranja "še zadnjega denarja" za dopolnitve končnega festivalskega proračuna. Ko gre za visoko kvalitetno raven nastopajočih, organizator namreč ne popušča, in prav je tako.

Igor Kavčič

## Tržičan obvlada motorno žago

Tržič - Mednarodni kmetijsko živilski sejem v Gornji Radgoni je odpri svoje duri. Poleg številnih aktivnosti, ki navadno spremljajo take prireditve, v okviru radgonskega sejma potekajo tudi kmetijska in gozdarska tekmovanja. Prvo je bilo že v nedeljo, 25. avgusta, ko se je na poligonu Zavoda za gozdove Slovenije na državnem tekmovanju pomerilo 14 ekip in 42 posameznikov - lastnikov gozdov iz vse Slovenije. Med posamezniki je bil najuspešnejši Tržičan Marjan Meglič iz ekipe območne enote Kranj. Njegov ekipni kolega Viktor Markelj se je uvrstil na deveto mesto. Ekipno so zmagali predstavniki OE Postojna, ekipa OE Kranj pa je bila četrta (na sliki spodaj).



Na četrtem državnem sekaškem prvenstvu, ki ga je Zavod za gozdove Slovenije prvič organiziral v Gornji Radgoni, so se ekipe in posamezniki pomerili v spretnostih dela z motorno žago, in sicer v prezagovanju, podžagovanju, kleščenju in podiranju na balon.

Tekmovanje je odprl Jože Sterle, državni sekretar za gozdarstvo, lovstvo in ribištvo. Ogledali so si ga številni obiskovalci sejma, saj so bili prizori na tekmovališču slikoviti in zanimivi, vzdušje pa zagreto tekmovalno. Namen tekmovanja je spodbujati lastnike gozdov za čim večjo usposobljenost in potrebno opremljenost za varno delo v gozdu. Več o prvih dneh radgonskega sejma na kmetijski strani.

## Angelska nedelja - Šuštarska nedelja

Prireditve, ki spadajo v sklop Šuštarske nedelje in bodo potekale ves teden v Tržiču, so svoj začetek doživele z odprtjem razstave, ki pripoveduje o preteklih Šuštarskih nedeljah.

Tržič - V Galeriji Atrija občine Tržič je bila v petek zvečer otvoritev razstave, ki nas vodi po stopinjam petintridesetih Šuštarskih nedelj. Razstava je delo avtorja Lada Srečnika in nosi naslov Angelska nedelja - Šuštarska nedelja.

Na otvoritvi razstave sta bila v uvodu predstavljena dva video-spota ansambla Mirko s prijatelji - Šuštarska nedelja v Tržiču, katere besedilo izhaja iz serije ljudskih pesmi, in Tržička punca, ki sta bila narejena v produkciji DPaler's. Kulturni del programa je

zapolnil z igranjem na harmoniko Mirko Šlibar, razstava pa je odprt tržičski župan Pavel Rupar. Po otvoritvi smo si prisotni ogledali razstavo, v atriju občine Tržič pa je sledil še celovečerni koncert ansambla Zarja.

Razstavljeni so izrezki iz časopisov, razglednice, videokasete, spominki, dearnarice in podobno, kar obiskovalca razstave popelje preko Šuštarskih nedelj nazaj v preteklost, do samega začetka. Prikazan je tudi košček poletne kolekcije Peka za leto 2003. Vsa-

ko leto so se za Šuštarsko nedeljo spomnili kaj novega, našli kako novo zamisel. Tako so avgusta 1998, na primer, odkrili in blagoslovili znamenje zavetnikačevljarjev Krišpina in Krišpnjana. Letos je ena takoj bolj šegava zanimivost izbor Naj noge, kjer so prijave dosegle pri ženskah številko 45 in pol, pri moških pa kar 57. Ugiba se tudi številka noge tržičkega župana.

Slednji je razstavo tudi odprl, se zahvalil Ladu Srečniku za idejo in izrazil veselje, da je možno razvoj

in potek Šuštarskih nedelj sedaj videti na enem mestu, kar doslej ni bilo možno. Zahvalil se je vsem sodelujočim, organizatorjem in sodelavcem Šuštarske nedelje in dodal, da je za ohranjanje tradicije nedelj moč mlajših rodov nujno potrebna. Čevljarski praznik v Tržiču ne sme zamreti, saj je obiskovalcev iz leta v leto več.

Alenka Brun, foto Tina Dokl



# Ponedeljek je najnevarnejši dan

Lani se je zgodilo največ poškodb pri delu v ponedeljek, ki mu sledita sreda in četrtek. V ponedeljek je po prekiniti dela konec tedna težje začeti z delom. Poškodbe največkrat prizadenejo prste, dlan in zapestje.

**Ljubljana - Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve** je objavilo poročilo o poškodbah pri delu, ki so se lani zgodile v Sloveniji. Skupno jih je bilo registriranih 25.176, kar predstavlja 31,8 poškodb na tisoč zaposlenih, kar je nekoliko manj kot leta 2000. Posledica 34 poškodb pri delu je bila smrt, kar je 4,29 umrlih na 100.000 zaposlenih. To je precej več kot leta 2000, ko je bilo število umrlih na 100.000 zaposlenih 3,28. Na delu se je zgodilo 21.484 poškodb oziroma 27,1 na tisoč zaposlenih. Na poti na delo oziroma z dela pa se je zgodilo 14,7 odstotka poškodb. Glede na mesec je bilo največ poškodb marca, ki mu po številu poškodb sledijo maj in oktober. Razen aprila in julija je bilo vse druge lanske mesece poškodb manj kot leta 2000. Zanimiva je ugotovitev, da se je leta 2001 največ po-

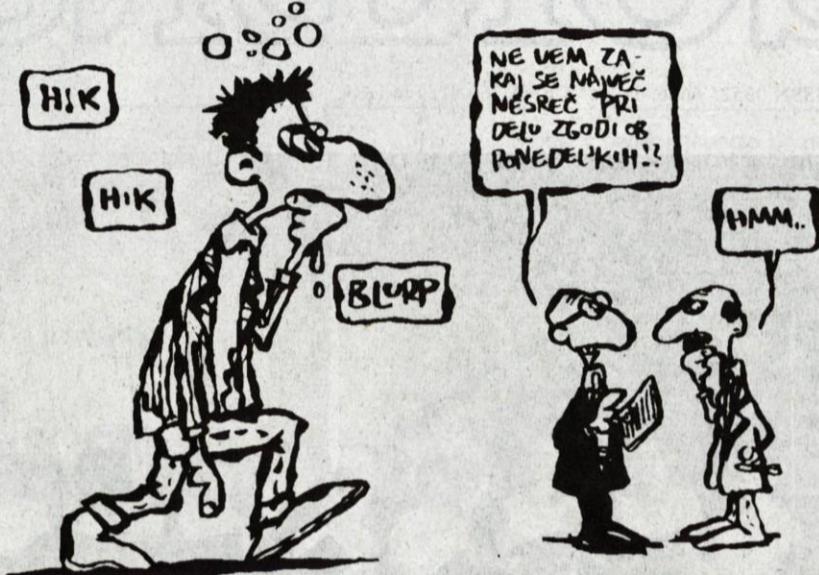
škodb pri delu zgodilo ob ponedeljkih, in to kar 20,4 odstotka. Ponедeljku sledijo torek, še predvsem pa sreda in četrtek. Najpogosteje ponedeljkove nesreče niso le značilnosti lanskega leta, ampak se to dogaja že nekaj zadnjih let. Razlage so različne. Eni pravijo, da se zgodijo ob ponedeljkih največ nesreč zato, ker je ta dan največ dela. Drugi pa trdijo, da so pogoste ponedeljkove nesreče posledica počitek ob koncu tedna in je v ponedeljek težje začeti z delom. Poškodovani so različni deli telesa. Nad tretjina poškodb prizadene prste, dlan in zapestje. Sledijo skočni sklepi in stopala, noge, roke, trup in glava.

Leta 2001 se je pri delu poškodovalo 4466 žensk in 17.018 moških. Na tisoč zaposlenih je pri moških trikrat več poškodb kot pri ženskah. To razmerje je že nekaj let nespremenjeno. Leta 2001

se je poškodovalo največ delavcev na tisoč zaposlenih v starostni skupini do 20 let in v starostni skupini od 21 do 25 let. Nad skupnim povprečjem, ki znaša 27,1 poškodb na 1000 zaposlenih, je še starostna skupina od 26 do 30 let. S starostjo število poškodb na tisoč zaposlenih počasi upada, tako da je najmanj poškodb na tisoč zaposlenih v starostni skupini nad 61 let. Najbolj "ogroženi" so mlađi delavci, pri ženskah pa ni izrazito izpostavljene starostne skupine.

O varnosti pri delu govori tudi **poročilo inšpektorata za delo za leto 2001**. Poškodbe pri delu so še naprej problem, čeprav se delodajalci vedno bolj zavedajo pomena zagotavljanja varnega in zdravega dela, kar terja tudi nova zakonodaja. Najpomembnejša je "izjava o varnosti" v oceno tveganja. V prihodnje jo bodo morali izdelati

## NESREČE PRI DELU



tudi kmetje in samozaposleni. V večini podjetij, zlasti manjših, nimajo lastne službe za varnost in zdravje pri delu. Lani se je tudi zmanjšalo število delavcev, ki so bili usposobljeni za nudjenje prve pomoči v primeru nesreč. Pogo sto zaposleni niso pravočasno in dovolj temeljito obveščeni o novih tehnologijah in nevarnostih. Tudi opozorila pred nevarnostmi so

Jože Košnjek

## Za pogovore ni nadomestila

Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Bernard Sadovnik zavrača kritike o zgrešeni manjšinski politiki in preveliki popustljivosti do oblasti.



Bernard Sadovnik

dosledno zahteval postavitev niti tistih krajevnih napisov, ki jih je zagotavljal zakon. Ker me pa nekateri ne prenašajo, se že med pogajanji govori o zadevah, ki jih

nihče od nas ni sklenil. Resnica je, da že dolgo ne gre za stvar, ampak za obračun, ker je Sadovnik samo zidar in ne doktor". Predsednik Narodnega sveta je dejal, da ga za nobeno odločitev ni strah vprašati ljudstva. Ničesar ne bo prodal. Vsako odločitev bo moral potrditi večina slovenske narodne skupnosti. Pozdravlje je boljše sodelovanje z drugo slovensko organizacijo, Zvezo slovenskih organizacij na Koroškem, in njenim predsednikom dr. Marjanom Sturmom. "Sicer sedaj nekateri funkcionarji spet kritizirajo dobro sodelovanje, vendar je dejstvo, da bila izvoljena za predsednika zastopniških organizacij. Nekateri naju spet iz osebnih interesov želijo izigravati. V to vrsto igre ne bom privolil. Potrebno je zaupanje. Nekateri ptički že žvgolijo, da že kujejo neko tretjo silo v narodni skupnosti. Vemo,

da so se v preteklosti vsi tovrstni načrti izjavili in da bo tako tudi v prihodnje."

Bernard Sadovnik je napovedal, da Narodni svet in Zveza slovenskih organizacij ustavnopravljata skupno medijsko hišo, ki bo kmalu izdala novi časopis. To bo prvi korak k notranji strukturni reformi. Za ohranitev slovenskega radijskega sporeda pa bo potreben tudi boljše sodelovanje novega Radia 2 in slovenskih sporedov na ORF.

Med Slovenci na Koroškem se zadnje čase namreč pojavlja nezadovoljstvo, da vodstvo Slovencev preveč pristaže na kompromise s koroško in avstrijsko oblastjo, da je preveč popustljivo in da celo sedi za isto mizo s predstavniki brambovskih in nacističnih organizacij.

Jože Košnjek

## Društvo izgnancev Tržič razvilo svoj prapor

"Sama sem v bunkerju. Ne vem, kaj bo z menoj. Veliko trpmi ..." je napisala sedemnajstletnica na stene enega izmed bunkerjev, od koder so bili potem ljudje odpeljani, izgnani v tujino. Pisalo se je leta 1941.

**Podljubelj - Društvo izgnancev Slovenije Tržič je preteklo soboto praznovalo 61. obletnico izgona Slovencev z ozemlja, ki so ga okupirali tuji okupatorji in deseto obletnico ustanovitve svoje krajevne organizacije. Razvili pa so tudi prapor društva.**



Razvijanje praporja

**Zupan občine Tržič Pavel Rušpar** je izgnancem in članom društva, ki jih je okoli sto, izkazal precejšnjo čast in priznanje, ko je sprejel boterstvo za njihov prapor in ga tudi razvil. Poleg tržičkega župana so bili na prireditvi Društva izgnancev Slovenije Tržič prisotni še profesorica Ivica Žnidaršič, predsednica Društva izgnancev Slovenije 1941-1945 ter Zdenka Kaplan, predsednica Komisije za stike s kraji izgnan-

se umrlim udeležencim in gostje prireditve poklonili z minuto molka.

"Polnoštevilna udeležba na naših srečanjih je najboljši dokaz, da zdovovinski spomini preraščajo v druženje in delovanje. Združeni na državni ravni smo močnejši pri uveljavljanju naših pravic. Zato sem s tega mesta dolžan izraziti posebno Zahvalo Komisiji za stike s kraji izgnanstva in prisilno delo in predsednici DIS profesorici Ivici Žnidaršič, ki deluje v korist slovenskih izgnancev, beguncem in drugih žrtev vojnega nasilja.

Leto 2001 je bilo obdobje, ko se je dokončevala dejavnost uveljavljanja odškodnin za prisilno delo. Z našo pomočjo je bilo izpolnjene čez 70 obrazcev po nemškem in okrog dvajset po avstrijskem zakonu. Ostale so upravljenci izpolnili sami ali preko ZZB. Dočakali smo tudi, da izgnanci oziroma upravičenci postopoma prejmejo odločbe o pravici do odškodnine za psihično in fizično trpljenje," je povedal Anton Žabkar, ki se je veselil, da jim je kljub vsem težavam uspelo priti do svojega praporja, ki bo članom društva kot simbol zmagoslavno plapol ob veselih in žalostnih dogodkih.

Alenka Brun, foto: Tina Dokl

## Ameriška senatorja nas pomirjata

Slovenskim politikom sta zagotovila, da članstva v Nato ne bodo povezovali s podpisom sporazuma o imuniteti ameriških vojakov pred mednarodnim kazenskim sodiščem.

**Ljubljana -** Znana ameriška senatorja John McCain in Fred Thompson sta zaključila obisk v Sloveniji. Srečala sta se z najvišjimi predstavniki države: predsednikom republike Milanom Kučanom, predsednikom vlade dr. Janezom Drnovškom, predsednikom državnega zborja Borutom Pahorjem in zunanjim ministrom dr. Dimitrijem Ruplom. V težko pričakovani izjavi za javnost sta povedala, da ni povezave med ameriško podporo članstvu v Nato in podpisom sporazuma o imuniteti pred mednarodnim kazenskim sodiščem (ICC). Sloveniji sta se zahvalila za podporo v vojni zoper terorizem in povedala, da Združene države Amerike svojih zaveznikov nikakor ne silijo v izbiranje med Evropsko unijo in Nato. Takšnega stališča Amerika nikdar ni imela in je šlo za napačne interpretacije. Združene države Amerike nočajo spora z Evropsko unijo, prav tako pa tudi ne, da bi se morebitna nasprotna odvijala na hrbtnih kandidatov za članstvo v Nato in Evropski uniji. Senator John McCain, tudi nekdanji predsedniški kandidat, je bil uvrščen med 25 najvplivnejših ljudi v Združenih državah Amerike. V Sloveniji je povedal, da Združene države Amerike marsikje po svetu branijo svobodo drugih ljudi. Ameriški davkoplačevalci so sedaj še pripravljeni plačevati za mirovne operacije. Razpoloženje med Američani se lahko spremeni, če se bodo odnosili med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo zaostri. Prav tako Američani ne bodo pristali na dejstvo, da bi njihove vojake postavljal pred razna sodišča zunaj Amerike.

Jože Košnjek

## Slovenija naj zaščiti Jorasa

**Slovenska ljudska stranka bo ocenila sporazume -** Slovenska ljudska stranka v izjavi za javnost ostro obsoja aretacijo Joška Jorasa, predsednika narodne zveze pri Slovenski ljudski stranki in svetnika v občini Piran, zaradi izobčanja slovenske zastave. To je ustrahovanje slovenskega državljanina, ki ga je Republika Slovenija dolžna zaščiti, so zapisali v izjavo. Slovenija je dolžna ohraniti svojo suverenost, pridobljeno z dnevom osamosvojitve. Izvršilni odbor stranke bo proučil nastalo situacijo v odnosih med Slovenijo in Hrvaško in ponovno sprožil razpravo o že parafiranem sporazumu o meji in doslej sklenjenih sporazumih s Hrvaško. Slovenska ljudska stranka ob tem poudarja, da se je vedno zavzemala za dobre odnose s Hrvaško.

Da bo slovenska oblast zaščitila Joška Jorasa, pričakuje tudi Socialdemokratska stranka Slovenije. S tem dejaniem je Hrvaška pokazala, da ne želi umirjati položaja, ampak ga želi zaostrovati.

Ostra v obsodbi početja hrvaških oblasti je tudi Nova Slovenija. Še posebej zato, ker Jošku Jorasu odločbe o prekršku niso bile nikoli izročene in zato niso pravnomočne in izvršljive. Aretacija je zato dokaz politične samovolje hrvaških oblasti. Nepočitljivo je, da je dal hrvaški sodnik policiji iz Buj trajni nalog za nadzor Jorasove hiše. Taka pooblastila je imela le tajna policija v času totalitarnih režimov. Jorasa bi morala zaščititi slovenska policija. Nova Slovenija predлага, da bi morali sodniku za prekrške iz Umaga zaradi kršitve človekovih pravic prepovedati vstop v Slovenijo, državljanu pa naj v znak solidarnosti z Jorasm izbesijo slovenske zastave. J.K.

## Borčevsko srečanje na Puču

**Škofja Loka -** Območno združenje borcev in udeležencev NOB Škofja Loka vabi na 23. srečanje borcev Škofjeloškega odreda in Gorenjskega vojnega področja. Srečanje bo v nedeljo, 1. septembra, ob 11. uri v Martinj vrhu na kmetiji Puč. Na srečanje so vabljeni tudi bori ci drugih enot, ki so delovale v Selški in Poljanski dolini ter širše na Škofjeloškem območju, njihovi svojci, prijatelji in znanci. Srečanja imajo dolgo tradicijo. Prvo je bilo septembra leta 1944, naslednja, že po vojni, pa so bila v raznih krajih Škofjeloškega območja. J.K.

# Ljudje bodo nad vračili vlaganj v telefonsko omrežje razočarani

Čeprav so nekateri roki, ki jih predvideva zakon o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje začeli na Ministrstvu za informacijsko družbo dobivati veliko klicev in vprašanj državljanov, zlasti o tem, kdaj in kje oddati zahtevek za vračilo vlaganj v telefonsko omrežje, so sredi julija objavili sporočilo za javnost, v katerem opozarjajo, da se s tem še ne mudi. Začeli so sicer teči nekateri roki, ki obvezujejo omenjeno ministrstvo in občine, da začnejo s pripravami. Mi smo se pogovarjali s Francem Žagarjem, predsednikom posebne komisije za pripravo podatkov o vlaganjih v telefonijo v občini Gorenja vas - Poljane, saj so tam to delo že opravili.

**Ljubljana, Srednja vas v Poljanski dolini** - Ker so že kmalu po objavi Zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje začeli na Ministrstvu za informacijsko družbo dobivati veliko klicev in vprašanj državljanov, zlasti o tem, kdaj in kje oddati zahtevek za vračilo vlaganj v telefonsko omrežje, so sredi julija objavili sporočilo za javnost, v katerem opozarjajo, da se s tem še ne mudi. Začeli so sicer teči nekateri roki, ki obvezujejo omenjeno ministrstvo in občine, da začnejo s pripravami. Mi smo se pogovarjali s Francem Žagarjem, predsednikom posebne komisije za pripravo podatkov o vlaganjih v telefonijo v občini Gorenja vas - Poljane, saj so tam to delo že opravili.

Klub temu da se vse polemike, o Zakonu o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje pravzaprav še niso poleglo, pa se je na Ministrstvo za informacijsko družbo, ki je bilo pripravljevec zakona, vsul plaz klicev in vprašanj državljanov o tem, kje in kdaj je potrebno vložiti zahtevek za vračilo vlaganj v telefonsko omrežje. Razu-

pravobranilstvu glede na sedež nekdanje PTT organizacije ali SIS-a, za katera so bila opravljena vlaganja. Pri tem na ministrstvu opozarjajo, da je pomembno ločiti dve vrsti fizičnih oseb oziroma posameznikov: tiste, ki imajo sami pogodbe neposredno z nekdanjo PTT (predniki Telekoma), in tiste, ki so vlagali v lokalno skupnost (najpogosteje je bila to krajevna skupnost) in je le-ta imela pogodbo s PTT. V drugem primeru je namreč lokalna skupnost (torej v večini KS) tista, ki bo vložila zahtevek za vračilo, ko bo denar vrnilen pa tudi sama razdelila sorazmerne deleže posameznikom.

## Država bo vračala preko posebnega sklada

Da je vračanje denarja kar precej "oklešeno", seveda najbolj zgovorno prikujuje tabela, po kateri naj bi upravičencem vrnili od 20 do 40 odstotkov vloženega, odvisno od tega, kdaj so bila vlaganja opravljena. Za vračanje bo država ustanovila poseben sklad s posebnim evidenčnim računom v okviru državnega proračuna, vir denarja pa bo kupnina od prodaje državnega deleža Telekoma Slovenije. Vračanje naj bi se začelo v roku treh mesecev po izvedeni privatizaciji Telekoma po vrstnem redu prispetja doseženih poravnava oz. sklepov sodišča. Na podlagi vloženih zahtevkov na državnem pravobranilstvu bodo tam pripravljeni predlogi pisne poravnave, te pa bo potrebno skleniti najkasneje v treh mesecih. Če ta poravnava ne uspe, se v dveh mesecih začne nepravdni postopek pred sodiščem. Ker bodo verjetno težave s podatki in dokumentacijo, je pomembno določilo zakona, po katerem je Telekom dolžan



upravičencu predložiti podatke in omogočiti vpogled v dokumentacijo. V primerih, ko kot upravičenc nastopa lokalna skupnost (v večini torej KS), mora v dveh mesecih po sklenitvi poravnave na krajevno običajen način objaviti seznam fizičnih in pravnih oseb, ki so preplačale telefonski priključek. Začetek vračanj bo v Uradnem listu objavila omenjena posebna komisija, lokalna skupnost pa je dolžna vrniti deleže vračila upravičencem v roku 30 dni po prejemu vračila. Del sredstev, ki je bil zbran v lokalni skupnosti v obliki samoprispevka, mora ta skupnost nameniti izključno za investicije v infrastrukturo. Ker ljudje večinoma nimajo dostopa do Uradnega lista, na Ministrstvu za informacijsko družbo vabijo vse zainteresirane, da si ogledajo zakon na spletni strani tega ministrstva: <http://mid.gov.si>.

## Zbrati dokumentacijo ne bo enostavno

Iz vsega navedenega je mogoče slutiti, da priprava zahtevkov za vračanje vlaganj v telefonsko omrežje ne bo enostavna. Poglavitni vzrok za razočaranje upravičencev je seveda v dejstvu, da se ne vrača vse vloženo, pač pa le dokazana vplačila in ne vloženo delo in prispevan material. V veliki večini primerov so namreč akcije gradnje telefonskega omrežja slonele na delu, tudi večino drogov so prispevali ljudje. Vračanje preveč vloženih sredstev pa bo odvisno tudi od tega, kako natanko so bile akcije gradnje omrežja vedenne in dokumentirane in celo tega, kako se je v dobrem desetletju, ali celo dveh, s to dokumentacijo ravnalo.

## V Poljanski dolini so pohiteli

Tega se je očitno zavedal gorenješko - poljanski župan **Jože Bogataj**, ki je že ob začetku priprav zakona pomislil tudi na potrebo po urejenih podatkih. Že kmalu, v začetku lanskega oktobra, je poklical k sodelovanju svetnika DeSUS-a **Franca Žagarja**, ki se je s telefonijo ukvarjal tudi v širšem prostoru. Bil je namreč predsednik SIS-a za PTT promet Gorenjske, bil predsednik odbora za izgradnjo vozliščne centrale v Škofji Loki in pozneje predsednik občinskega odbora nekdanje občine Škofja Loka za izgradnjo telefonije, ki je na območju (danes štirih občin) usklajeval akcije gradnje telefonskega omrežja. S tem pa njegovega sodelovanja in prizadevanj še ni bilo konec: bil je tudi predsednik gradbenega odbora za gradnjo telefonskega omrežja v Krajevni skupnosti Poljane. Župan je imenoval posebno komisijo, v kateri so bili zastopniki vseh krajevnih skupnosti in po dogovoru o metodah in načinu dela, so začeli zbirati podatke. Zastavljena naloga pa se je po besedah Franca Žagarja pokazala bolj zahtevna, kot so pričakovali. Zelo je namreč odvisna od tega, kakšen odnos so imeli do dokumentacije v posamezni KS in kako so to dokumentacijo shranili. Najlažje je bilo tam, kjer v KS ni bilo kadrovskih zamenjav, k sodelovanju pa so povabilo tudi vse tiste, ki so akcije tedaj vodili. Zbrali so naslednje podatke: kdaj

je potekala akcija, kdo je v njej sodeloval, koliko je dal denarja, koliko je opravil delovnih ur in koliko materiala je prispeval. Nanan, da se pravočasno, tako rekoč "na zalogo" brez hitenja in dovolj temeljito pripravijo, so dosegli. Zbrani podatki so na občini in od nadaljnji predpisov in rokov je odvisno, kdaj in kako jih bo občinska uprava uporabila.

## Ljudje bodo razočarani

Ob vsem tem je Franc Žagar povsem prepričan, da bo med upravičenci še veliko razočaranja. Podatki namreč kažejo, da so bili prispevki med v večini med 1500 in 3000 nemškimi markami, kar je znatno manj, kot se danes pogosto navaja in celo trdijo posamezni udeleženci. Zelo verjetno tudi zaradi tega, ker je bilo pred desetletjem ali celo dvema desetletjema veliko težje prispevati takšen denar, kot danes. Druga krivica je po Žagarjevem mnenju tu, da ni možnost za vračilo vloženega dela - v Poljanski dolini je bilo v povprečju pri akcijah potrebno opraviti od 70 do 90 delovnih ur, in prispevkov v materialu, saj je veljal kar nekakšne dogovor o tem, da vsak prispeva po dnu drogova. Iz svojega gozda, ali z nakupom, ali pa za vsak drog opravi še dodatnih 5 delovnih ur. Zlasti tisti, ki so akcije vodili, so opravili še znatno več: Franc Žagar ima evidenco, da je opravil 600 ur, od tega 400 ur v svojem prostem času. Že površni izračun pokaže, da bodo ljudje v povprečju dobili med 20 in 30 tisoč tolarjev vračila, ob čemer se lahko že postavi vprašanje, ali se sploh izplača voditi vse te zapletene postopek. Zakon, ki sproža kar celo kampanjo, na takšen način, za drobiž, v negotovi, prihodnosti, zagotovo ni pravičen. V komisiji so tudi na podlagi svojega dela pripravili svoje predloge za dopolnitveni zakon, vendar očitno njihov poslanec dr. Bajuk z njimi v državnem zboru ni uspel.

## Upričene bi bile tudi občine

Posebno vprašanje, na katerega opozarja Franc Žagar, pa je vračanje sredstev lokalnim skupnostim. Nekdanja (velika) občina Škofja Loka je namreč, če je že zelela omogočiti gradnjo telefonskega omrežja, vlaganje v telefonsko omrežje začeli na Ministrstvu za informacijsko družbo dobivati veliko klicev in vprašanj državljanov, zlasti o tem, kdaj in kje oddati zahtevek za vračilo vlaganj v telefonsko omrežje, so sredi julija objavili sporočilo za javnost, v katerem opozarjajo, da se s tem še ne mudi. Začeli so sicer teči nekateri roki, ki obvezujejo omenjeno ministrstvo in občine, da začnejo s pripravami. Mi smo se pogovarjali s Francem Žagarjem, predsednikom posebne komisije za pripravo podatkov o vlaganjih v telefonijo v občini Gorenja vas - Poljane, saj so tam to delo že opravili.

žja po svojem zelo razpršeno poseljenem terenu, morala v Škofji Loki izgraditi vozliščno telefonsko centralo, napeljavo kabla po dolini (celo iz občinskih sredstev za SLO), posamezne krajevne skupnosti pa so ob akcijah vlagale znatna lastna sredstva, včasih tudi na račun njihovih drugih nalog in področij. Žal tudi zanje veljajo nizki odstotki vračanja sredstev. Podatke o vložkih KS so zbrali, občina Škofja Loka pa se bo moral glede vložkov v vozliščno centrale verjetno še potruditi. Župan je Franc Žagar svetoval, da se o tem sestanejo in pogovorijo predstavniki vseh pravnih naslednikov - vsi štirje župani.

**Štefan Žargi**

## GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peteršel, Stojan Saje, Darinka Sedelj, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Skrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

Iektoriranje

Marjeta Vozlič

**GORENJSKI GLAS** je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino.

**Gorenjski glas** je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga narodniških izvodov zadnji torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj **Gorenjski glas, d.o.o.**

Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Prispeva za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, narodniške oglašno trženje: Zojsova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: [info@g-glas.si](mailto:info@g-glas.si) / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekiniteno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uredne ure: vsak dan od 7 do 15. ure, sreda do 17. ure.

**Naročnine:** trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do

PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja.

Za tujino: letna naročnina 80 evrov: Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / **CENA IZVODA:** 160 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaskem).



Nekdanja (velika) občina Škofja Loka je morala pred gradnjo telefonskega omrežja po občini zgraditi tudi vozliščno centralo. Bodo uspele naslednice pridobiti vsaj nekaj od teh velikih vlaganj?

## Državljeni pridejo na vrsto po štirih mesecih

Res sicer je, da so z objavo zakona v Uradnem listu 4. julija in njegovo uveljavitevijo naslednji dan, začeli teči nekateri roki. Tako mora biti do začetka oktobra na Svetu Agencije Republike Slovenije za prestrukturiranje in privatizacijo imenovana **posebna komisija**, ki bo morala v treh mesecih pripraviti tabelo o višini priključnine v posameznih časovnih obdobjih in območjih Slovenije ter o višini prispevka za SIS, izračunano v nemških markah. To tabelo mora sprejeti minister za informacijsko družbo **dr. Pavel Gantar** in objaviti v Uradnem listu, saj je razlika med vlaganjem in to priključnino merilo za to, koliko bo država od vloženega vrnila. Drugi rok, ki ga predvideva zakon, pa zadeva lokalne skupnosti - torej občine. V roku dveh mesecih, torej do 5. septembra, morajo občine izdati predpis, v katerem bo podrobno določen način, kako bodo sestavili seznam fizičnih oseb, ki so preplačale telefonski priključek, kako bodo ugotovljali sorazmerne deleže vračila ter pogoje in roke za vračanje deležev. Ker gre pretežno za dopustniški čas, ta naloga ni tako nedolžna in enostavna.

## Državljeni pridejo na vrsto po štirih mesecih

Poziv za vlaganje zahtevkov za vračila bo v Uradnem listu objavila zgoraj omenjena komisija, pri čemer bodo imeli upravičenci štiri meseca časa, da vložijo zahtevek pri krajevno pristojnem državnem

# Končan prvi del velikega občinskega programa

V treh mesecih in pol so v Suhadolah zgradili kanalizacijo, obnovili vodovod, javno razsvetljavo in asfalt.

Župan Tomaž Drolec napovedal nadaljevanje kanalizacijskega programa po občini.

**Suhadole** - Župan občine Komenda Tomaž Drolec, predsednik vaškega odbora Suhadole Franc Pibernik in Jure Rešet, direktor izvajalca Rešet, d.o.o., so v petek na začetku Suhadol v občini Komenda v spremstvu narodnih noš odprli vgrajeno kanalizacijo, obnovljen vodovod in asfaltirano cesto z vgrajeno javno razsvetljavo. S tem so v občini uspešno in po programu, ki so ga pred tem razložili občanom na zborih, uresničili v treh mesecih in pol prvi del velikega projekta.

Zgrajena kanalizacija, na katero se bodo zdaj lahko priključili vaščani Suhadol, je dolga dobrega pol kilometra. Z njo so uredili tudi odvodnjavanje za meteorne vode, pet ponikovalnic in odvod v potok Pšato. Z obnovo primarnega vodovoda pa so uredili tudi sedem hidrantov za požarno varstvo vasi. Vzpostavno z vgrajevanjem in urejanjem komunalne infra-



strukture pa so uredili tudi javno razsvetljavo za trinajst novih javnih luči, kakršne že imajo v Mostah in kakršne bodo po vsej občini. Na celotnem komunalnem gradbišču v Suhadolah, ki krajanov ni preveč motilo, so obnovili

tudi asfalt. Tako so v petek vsi skupaj z županom in občinskim svetnikom proslavili uspešno dokončanje prvega dela velikega komunalnega programa, ki občino

čaka še v prihodnjih nekaj letih, ko naj bi na celotnem območju uredili komunalno infrastrukturo, kakršno so zdaj v prvem delu v Suhadolah.

Župan Tomaž Drolec je na srečanosti, ki so jo domačini obogatili z dobrotnami, poudaril, da je izredno zadovoljen z uresničenim programom in se hkrati zahvalil za sodelovanje vaščanom Suhadol, saj ni bilo lastninskih težav pri soglasjih za uresničitev projekta. "To nam je velika spodbuda za nadaljevanje programa v drugih delih občine. V Suhadolah smo lahko le zaradi tako dobrega sodelovanja vseh Suhadolcev redili tako veliko. Ureditev v Suhadolah nas je veljala 57 milijonov tolarjev, če pa ne bi bilo sodelovanja in bi morali plačevati odškodnine, bi naredili veliko manj."

Andraž Žalar

## Planina pod Golico ima novi panoramski tabli

**Planina pod Golico** - V soboto, 24. avgusta, je krajevni praznik praznovala tudi KS Planina pod Golico, ki je bogatejša za dve radoživi turistični panoramski tabli, ki bosta oblikovalcem pomagali pri doseganju turističnih in planinskih ciljev. Kulturalni program so popestrili nastop duhovite folklorne skupine Julijana iz Hrušice, mladi kulturniki, gobarska razstava TD Golica in slastni gobovi golaž.

Prijetna krajevna skupnost vasi Planina pod Golico, Plavški rovt in Prihodi praznuje vsako leto krajevni praznik 24. avgusta, na dan, ko je bil leta 1381 podpis Ortenburški red, ko je grof Fridek izdal prvi rudarski red, ki se je nanašal prav na Planino pod Golico. 24. avgusta pa praznuje tudi sv. Jernej, ki je med drugim tudi zavetnik rudarjev in pastirjev.

**Sonja Guban**, tajnica krajevne skupnosti Planine pod Golico, je pojasnila, da so bile takrat podejene prve pravice rudarjem in topilničarjem v bližnjih rudnikih železove rude, ki jih drugje v tem času še ni bilo. Lani je zato krajevna skupnost ob veliki obleti imela temu primerno veliko praznovanje, saj so pripravili projekt promocije tehnične dediščine, za katerega so ob sodelovanju z občino Jesenice pridobili sredstva iz programa Phare. Izdali so transkripcijo Ortenburškega rudarskega reda, zanimivo didaktično igrico Podkev sreče, v kateri je prikazana pod od kopanja rude do izdelave podkve in zgibankov kraja.



Sonja Guban

Tački sta napravila Cene Razinger in Andrej Maver, ki prav radoživo in simpatično predstavljata pomembne turistične točke in planinske postojanke. Ena je panoramskega značaja, druga pa informira o zanimivih točkah.

Turistično društvo Golica je ob prazniku pripravilo prijeten program: v Štafinovih hiši gobarski razstavo, Folkorna skupina Julijana je zaigrala in zaplesala par domačih, nastopili so mladi kulturniki in citrar Karli Gradišnik, vsi pa so se ob žičnici, ki žal tudi letos ni obratovala, najedli slastne gobovega golaža, ki ga je pripravila gobarska družina.

**Katja Dolenc**

## Podpisali pogodbo o izmenjavi študentov

Fakulteta za organizacijske vede v Kranju je z univerzo Western Ontario iz Kanade podpisala pogodbo o izmenjavi slovenskih in kanadskih študentov ter o izmenjavi in sodelovanju na področju raziskovanja. Na tej univerzi študira veliko kanadskih Slovencev, na leto pa se bodo izmenjali 3 do 4 študenti.

**Kranj** - V četrtek, 2. avgusta, je v dekanatu Fakultete za organizacijske vede univerze v Mariboru, prišlo do pomembnega podpisa pogodbe o izmenjavi študentov. V ta namen je Slovenijo obiskal dekan kanadske univerze Western Ontario, prof. dr. Brian Timney, ki je z dekanom Fakultete za organizacijske vede, prof. dr. Jožetom Florjančičem, podpisal pogodbo, ki se je pripravljala dobr dve leti in bo v veselje obej univerz ter slovenskih in kanadskih študentov prvič realizirana v prihodnjem študijskem letu. Univerza Western Ontario, ki leži na obronkih reke Thames v Ontarijskem Londonu in je oddaljena 200 km od Toronto, je ena izmed najstarejših in ena izmed petih najvišje rangiranih univerz v Kanadi. Na njej študira med 6000 študentov letno tudi veliko otrok kanadskih Slovencev, kar je dalo pogodbi o izmenjavi študentov še večji pomen. Poleg izmenjave študijskih izkušenj in idej je bil to tudi eden poglavitnih razlogov, zaradi česar se je univerza Western Ontario odločila za izmenjavo, saj bi na tak način kanadskim Slovencem omogočila možnost spoznavanja z domačo kulturo, po kateri hrepeni čez lužo že več rokov. Za univerzo Western Ontario je to prva pogodba, podpisana z eno izmed držav centralne Evrope, saj je do sedaj izmenjala študente le z razvitim državami, kakor sta Velika Britanija in Avstralija. Njihove izkušnje so zelo pozitivne, zato pričakujejo uspešnega sodelovanja tudi s Slovenijo. Obe strani nudita študentom svoje posebnosti.

**Katja Dolenc**

## Blejska Dobrava je praznovala

V soboto, 24. avgusta, je na igrišču večnamenskega poslopja, ki je eden najbolj pomembnih pridobitev, po osamosvojitvi Slovenije letos že tretjič praznovala krajevna skupnost Blejska Dobrava. Za seboj ima vrsto realiziranih projektov, pred seboj pa načrte, ki so odvisni tudi od investiranja občine in države.

**Blejska Dobrava** - Praznik krajevne skupnosti Blejska Dobrava se praznuje v spomin na prvo uspešno sabotažo Dobravskih partizanov med drugo svetovno. Zaradi partizanskega spomina se je po osamosvojitvi na praznik nekoliko pozabilo, a ker do sedaj ni bilo nobenega drugega predloga dan praznika, so se začeli krajani ponovno združevati. Predsednik krajevne skupnosti **Daniel Ažman** je ob letošnjem praznovanju povedal, da je krajevna skupnost v preteklem letu asfaltirala nekaj 20 kilometrov ceste, kolikor je bilo na razpolago denarja. "V zadnjih letih smo zaključili z ureditvijo

večnamenskega objekta, v katerem so gasilci, TVD Partizan, sedež KS, kulturno društvo Vintgar, vrtec in šola, njegove notranjosti in okolice, ter rešili odvodnjavanje v Blejski Dobravi in na Lipcah. Med občino in KS prihaja do kratkih stikov, saj ima KS svoje potrebe, občina pa jih realizira po svojih odločitvah in KS nima velikega vpliva na to, kam se razdeli denar iz občinskega proračuna. Bolj pravčno bi bilo, da bi imela KS svoj proračun, iz katerega bi denar porabljala po svojih potrebah," je poudaril Daniel Ažman. KS Blejska Dobrava ima načrte, ki čakajo na občinsko pomoč. To so ureditev obvozne ceste za Blejsko Dobravo, ker gre ves promet za pokopališče skozi vas, kar za KS ni nedopustno in niti sprejemljivo, saj je to preveč prometa za tako majhen kraj, zato vztrajajo pri obvozu mimo Dobrave in upajo, da bo klub zahtevnemu finančnemu zalogaju prišlo do realizacije. To ostaja tudi prioriteta naloga, ki ostaja stalna. Na osnovni šoli so že uveljavili sistem devetletke, za katerega bodo v pri-



hodnost zgradili dodatne učilnice. Veliko ostali projektov pa je povezanih s starimi problemi, kakov je ureditev parkirišča na pokopališču, ureditev dovozne poti do Blejskega vintgarja, s katerim je pove-

s te strani nemogoč. Zato v KS upajo, da se bo k reševanju problema vključila tudi država. Idej in načrtov je s strani ljudi na Blejski Dobravi veliko, vendar se kot ponavadi zataknje pri sredstvih. Na letošnjem praznovanju so poleg športnih nagrad podelili tudi dve posebni nagradi zaslužnim krajanom: **Anton Arh** je prejel nagrado za dolgoletno delo v KS, **kulturno društvo Vintgar** pa za številne uspehe ob prihajajoči obleti in osmemdesetletnega delovanja. Za veselje je poskrbel godba na pihala Jesenice - Kranjska Gora, nastop pevskega zboru Vintgar, kvartet klarinetistov, borci so podeli vence, člani gasilskega društva pa izvedli vajo s sto let staro škropilnico. Obiskali so jih tudi predstavniki iz Breznice pod Ročico na Koroškem, s katerimi je Blejska Dobrava pobratena.

**Katja Dolenc**

## Kmalu rekonstrukcija ceste na Trnju

Prejšnji četrtek je Direkcija RS za ceste zaključila razpis za izbiro izvajalca ureditve regionalne ceste v naselju Trnje v Železnikih.

**Železniki** - Vrednost celotne investicije je 300 milijonov tolarjev, od tega mora občina Železniki zagotoviti tretjino sredstev. Dela naj bi se začela oktobra in bodo zaključena v približno letu dni. V občinskem proračunu so za rekonstrukcijo ceste na Trnju že letos zagotovili 25 milijonov tolarjev.

"Za rekonstrukcijo regionalnih cest na Trnju, križišča Češnjica in drugi del ceste v Selcih bomo morali iz občinskega proračuna v naslednjih dveh letih zagotoviti 200 milijonov tolarjev," je o finančni obremenitvi proračuna povedal domači župan Mihael Prevc. V tem času namerava v Občini Železniki pripraviti tudi vso potrebno dokumentacijo za izvedbo obvoznice na Plavžu. Pred kratkim je občinska uprava izdelala tudi

Investicijski program za modernizacijo lokalnih cest za obdobje 2003 do 2010. Ugotovitev iz analize kažejo, da bo potrebno vsako leto preplasti ali asfaltirati vsaj 3,5 kilometra lokalnih cest, kar bo skupaj stalo približno 700 milijonov tolarjev. Od skupno 106 kilometrov občinskih cest jih je sedaj že 63 kilometrov asfaltiranih. V letošnjem letu so asfaltirali ali preplasti približno 6,5 kilometra cest, katerih skupna vrednost del

je znašala 70 milijonov tolarjev. Letos so dodatno namenili sredstva za pripravo na asfaltiranje v Davči, Sorici in Martinj Vrhu, zato je bil skupni strošek obnove 100 milijonov tolarjev. Novo kvalitetno bivanja z novo asfaltiranimi odseki cest so tako pridobili prebivalci ob lokalnih cestah Jesenovec - Martinj Vrh, Sorica - Soriški potok, Močilarjev grič - Podgrivar, Selca - Sevnica, preplasti pa so se veselili še v Podlonku, Golici in Kališah. Razen lokalnih cest so bile urejene tudi javne poti v Dražgošah, Ojstrjem Vrhu, na Zalem Logu, v Dačnici in na Češnjici.

**Boštjan Bogataj**

## Ribiški piknik

Žeje - V soboto je imela svoj piknik pri Ribiškem domu ob ribnikih v Žejah tudi Ribiška družina Tržič. Povabljeni so bili številni gostje, predstavniki gorenjskih ribiških družin iz Radovljice, Blede, Jesenice in Kranja, ter člani tržiške ribiške družine.

Ribiška družina Tržič obstaja že od druge polovice štiridesetih let. Gospodar ribiške družine je Janez Čadež. Njegova naloga je skrbeti in dobro gospodariti v ribiškem okolišu Tržič. Pravi, da jim trenutno kaže zelo dobro: "Vode so bogate, pa tudi veliko lovnih dni je. Družina ima okoli dvesto članov, skupaj z mladinci. Članstvo še narašča. Odprt smo za vse in imamo eno najnižjih pristopnin."

Piknik je uspel, k čemur je veliko pripomoglo lepo vreme. Udeleženci pa so poleg zaužite rive lahko metali tudi obtežilnik, kar je posebna ribiška igra ali kupili kako srečko, saj je imel srečelov več okoli tisoč dobitkov.

A.B.



Končan 20. Festival Radovljica

# Festival, ki bi ga pogrešali

S "Slovenskim večerom" v soboto in glasbeno gledališkim nastopom v nedeljo se je končal letošnji, jubilejni 20. Festival Radovljica. Dober obisk in obilo dobrih glasbenih vibracij napovedujeta uspešno nadaljevanje v prihodnjih letih.

S koncertnima večeroma v soboto in nedeljo so se končala poletna druženja v okviru letošnjega, jubilejnega 20. Festivala Radovljica. Med 12. in 25. avgustom se je na treh lokacijah zvrstilo deset glasbenih dogodkov, na katerih so poslušalci lahko uživali tako ob dobri glasbi kot ob sožitju.



Branka Potočnik Krajnik, od začetka dirigentka De profundis

ju le te s poezijo, plesom in gledališčem. Letošnji festival je tako dobil novo razsežnost, in je ob konceptu, ki ga zadnjih šest let uveljavljata organizator, Društvo ljubiteljev stare glasbe Radovljica, in umetniška vodja Tjaša Kranjc, nedvomno prerasel motive, zaradi katerih je pred dvajsetimi leti festival nastal. Seveda izvajanje stare glasbe in s tem predstavljanje glasbil, ki so dodelj nekako samevala v muzejskih zbirkah, še vedno ostaja njegovo osnovno vodilo. Festival namreč nadaljuje poslanstvo v ponovnem odkrivanju stare glasbe, hkrati pa nam poskuša predstaviti novo glasbeno produkcijo za te posebne inštrumente. Pri tem nas še posebej vsako leto razveseljujejo v Sloveniji prvič izvajane novitete ali pa sploh krstne izvedbe skladb napisanih posebej za radovljiški festival tako slovenskih kot tujih avtorjev.

Na sobotnem "slovenskem večeru" smo tako slišali kar tri prve izvedbe: **Igorja Majena** za moški



Lutke v sožitju z glasbo.

in ženski zbor, mezzosoprano, kljunasti flavit in violo da gamba, **Dine Slama** za violo da gamba in glas ter **Brine Jež - Brezavšček** za mešani zbor, kljunasto flavto, violo da gamba in čembalo. Prav s slednjo, skladateljica ji je nomenila naslov *Ta zasnuli mesec* je

zablestel Komorni zbor **De profundis**, ki je bil pod vodstvom dirigentke **Branke Potočnik Krajnik** tudi nosilec večjega dela sobotnega koncerta. Če je bila publika ob uvodnih Gallusovih skladbah še nekoliko zadrgana, se je razživila ob delih Claudia

Monteverdija, pri katerih je za predhodnico zboru ob instrumentalni spremljavi čembala in viole da gamba z arijama iz oper Orfe in Kronanje Popeje zablestela mlada mezzosopranička **Barbara Kozelj**. Kot zapisano, smo na koncertu, ki ga je bilo v neposrednem prenosu moč poslušati tudi

na 3. programu Radia Slovenija, slišali še dve noviteti. Pevci in pevke De profundis so bodisi v moški ali samo v ženski zasedbi predstavili tri skladbe Igorja Majna, s subtilno predstavljivo skladbo Gaudeamus, Dine Slama, pa je z igranjem na violo da gamba in glasom navdušila **Irena Pa-**

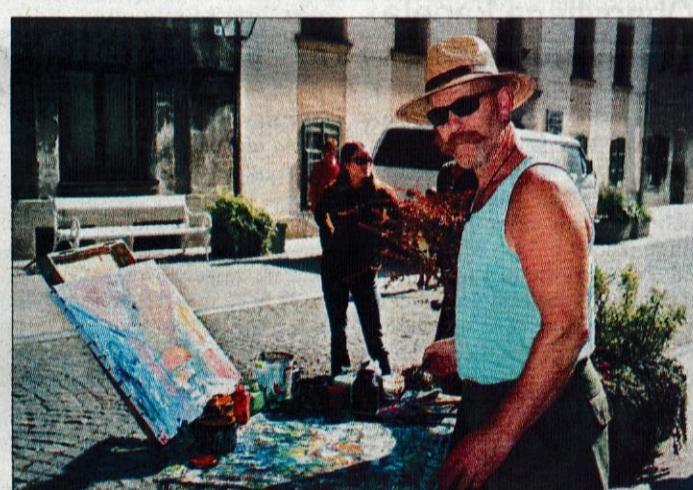


Komorni zbor De profundis sodi v sam vrh slovenskega zborovskega petja.

## Kamniški likovni Montmartre se je "prije"

Društvo ljubiteljev starega mestnega jedra, umetnosti in kulturne dediščine na kamniški Šutni pripravilo letos že četrto srečanje slovenskih slikarjev in kiparjev. Prireditve je postala tradicionalna, starodavni Kamnik pa v svoje goste privablja vsako leto več umetnikov in obiskovalcev.

**Kamnik - Likovna kolonija**, ki se je začela v četrtek, 22. avgusta, z zborom umetnikov v **Hramu Lužar**, je za nekaj dni združila več slovenskih umetnikov, ki so kolonijo obiskali prvič in že večkrat. Do sedaj so na srečanjih so-delovali že Rado Jerič, Apolonijo Zvest, Zdenko Huzjan, Črtomir Frelih, Vinko Železnikar, Mišo Kokovnik, Bogdan Potnik, Ivo Kordaš, Marjan Skumavc, Lojze Adamlje, Polde Mihelič, Andrej Schlegl, Tomaž Schlegl in nekateri kamniški slikarji. Letošnje leto so na povabilo Društva ljubiteljev starega mestnega jedra, umetnosti in kulturne dediščine, ki želi s kolonijo za nekaj časa prebuditi najstarejši del mesta, nekoč srce Kamnika, obiskali **Alojz Berlec, Blaž Degler, Dušan Lipovec, Karel Pečko, Janez Knez, Boštjan Jurečič, Veljko Toman in Nataša Prestor**. S svojimi štafetami so zasedli različne



Veljko Toman že drugič zaseda svoje mesto.

točke pod Malim gradom in pritegnili pozornost številnih mimo-idočih. Lepo vreme jim je bilo naklonjeno in izpod čopičev slovenskih mojstrov so nastale prepo-

znavne podobe starega Kamnika in okolice, predvsem v akrilni tehnički in seveda v stilu, lastnemu posameznemu umetniku. Glavni motiv je bil tudi letos Kamnik,

predvsem staro mestno jedro, umetnikom pa so prepustili tudi lasten izbor. Nekateri od njih so takšno delo prinesli že od doma.

**Alojz Berlec** je domačin in se je likovne kolonije udeležil že večkrat. Vesel je, da se v Kamniku odvija tak likovni dogodek, ki počasi staro mesto s tovrstnim obujanjem. **Boštjan Jurečič** iz Ljubljane je kolonijo obiskal prvič in mu kot mlademu slikarju pomeni predvsem širjenje likovnega obzora. Oba sta bila postavljena na ulici pred Hramom Lužar in slikala zanimiva pročelja starih hiš, ki so v različnih svetlobah dneva navduševala tudi **Veljka Tomana** iz Rakitne. "Kamnik je zanimiv tudi za slikarje, ki izbirajo bolj zahetne motive," je pripomnil in dodal: "Sam sem izbral bolj preproste motive. Zanimal me je grad na hribu in fasada hiš, kakšen detajl. Letos slikam na istem mestu že drugič. Vsak motiv, tudi če delaš istega iz drugega zornega kota, je zanimiv, saj se vselej nahaja v drugačni svetlobi. Kolonijo pa rad obiščem tudi zaradi družbe." **Nataša Prestor** iz Laz pri Planinskem polju se je kot kiparka udeležila kolonije vsako leto, "To so vselej zanimiva srečanja, na katerih umetniki vzpostavimo veliko kontaktov in prijateljstev. Naredila sem keramični kipec Pri

stari mami." **Dušan Sterle**, vodja kolonije in slikar, je poudaril, da je namen prireditve tudi druženje umetnikov različnih zvrsti. Letos so gostili glasbenike klasike in jazz, na umetniškem večeru pa so se spominjali slikarja **Jožeta Tisnikarja**, ki je na kamniškem Montmartru tudi slikal. Skupaj z

njegovimi znanci

in prijatelji,

pesnikom **Danetom Zajcem**,

slikarjem **Karlam Pečkom** in

radicjem **Silvom Terškom**

so obujali igrive spomine.

Na zaključni dan, v soboto, so v Hramu Lužar odprli razstavo nastalih likovnih del, ki jo vsako leto obišeče več obiskovalcev. Ti so se že prireditve že navadili, saj po njej sprašujejo že čez leto. Društvo se ob tej priložnosti zahvaljuje vsem sponzorjem, ki so omogočili prireditve: Matevžu Kirnu iz Calcita, Ivu Pircu iz Nove Ljubljanske Banke in županu Tonetu Smolnikarju, še posebej pa Majdi in Stanetu Lužarju iz Kamnika. Društvo želi v prihodnje k sodelovanju pritegniti tudi tuje umetnike, razmišljajo pa tudi o koloniji za amaterske slikarje iz Kamnika.

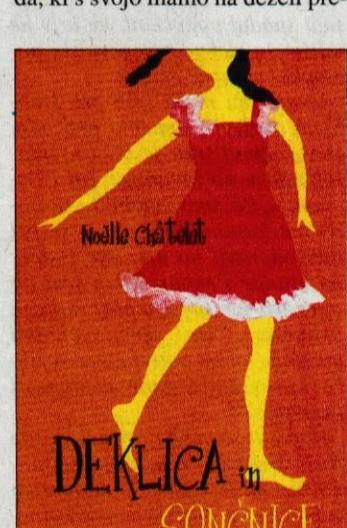
**Katja Dolenc**

## Tretja barva je rumena in je otroštvo

Pri založbi Didakta je izšel še zadnji del "barvne trilogije" francoske pisateljice in eseistke Noelle Chatelet, roman z naslovom Deklica in sončnice.

Avtorka tokrat razmišlja o otroški ljubezni.

Z romanom *Deklica in sončnice*, tako kot predhodna dva, ga je prevedla Tadeja Krečič Scholten, so pri Didakti izdali še tretji, zadnji del tako imenovane "barvne trilogije" francoske pisateljice Noelle Chatelet. Prvi del, roman z naslovom *Dama v modrem*, je izšel pred petimi leti, pisateljica, ki je bila lani gostja na Mednarodnem pisateljskem srečanju Pen na Bledu, je takrat predstavila drugi roman *Zenska v rdečem*, v zadnjem delu *Deklica in sončnice*, ki je pred nami, pa z rumeno, barvo sončnic pisateljica sklene trilogijo. Če je prvi roman v modri barvi umirjenosti hvalnica starosti, upočasnenjem življenjskemu ritmu, ko uspešna poslovna ženska srednjih let želi izstopiti z vlačka podivjanega življenjskega ritma, je druga knjiga v znamenju rdeče, barve strasti, ko starejša ženska prevzame od mlajše veselje do življenja in njenu erotično energijo, ter se pri sedemdesetih



zopet zalubi. Rumena, barva zadnjega romana, je barva otroštva. Glavna junakinja romana *Deklica in sončnice* je šestletna Matilda, ki s svojo mamom na deželi preživa brezkrbne počitnice. Ko se ji na deželi pridruži vrstnik Remi, barve, vonji in zvoki dežele naenkrat postanejo drugačni. Deklica in fantič se imata rada na preprost in iskren način, kot se imajo radi lahko le majhni otroci. Prvo ljubezen hčere in materin strah pred vero v ljubezen pisateljica mojstrsko opisuje tudi skozi naravo in idilično pokrajino, skozi tenkocutna zaznavanja zvokov in barv okolice, ki obdaja glasne junake. Z vsemi tremi romani Noelle Chatelet končuje svojo barvno trilogijo, v katero je postavila žensko v treh ključnih trenutkih življenja, ko je hkrati presenečena in pretresena zaradi sprememb, ki se ji dogajajo. Vse tri romane je avtorka napisala med leti 1996 do 2000, zaslovela pa je z zbirko novel *Zgodbe o ustih*, za katero je leta 1987 prejela tudi prestižno Goncourtovo nagrado za novelistro.

Igor Kavčič

Življa brezkrbne počitnice. Ko se ji na deželi pridruži vrstnik Remi, barve, vonji in zvoki dežele naenkrat postanejo drugačni. Deklica in fantič se imata rada na preprost in iskren način, kot se imajo radi lahko le majhni otroci. Prvo ljubezen hčere in materin strah pred vero v ljubezen pisateljica mojstrsko opisuje tudi skozi naravo in idilično pokrajino, skozi tenkocutna zaznavanja zvokov in barv okolice, ki obdaja glasne junake. Z vsemi tremi romani Noelle Chatelet končuje svojo barvno trilogijo, v katero je postavila žensko v treh ključnih trenutkih življenja, ko je hkrati presenečena in pretresena zaradi sprememb, ki se ji dogajajo. Vse tri romane je avtorka napisala med leti 1996 do 2000, zaslovela pa je z zbirko novel *Zgodbe o ustih*, za katero je leta 1987 prejela tudi prestižno Goncourtovo nagrado za novelistro.

Katja Dolenc

## Bejbe ali Kako osvojiti punco

V četrtek zvečer bo v Donici v Radovljici gledališka predstava skupine Fantazija Drugačne Vrste.

**Radovljica** - Kako osvojiti punco s priročnikom za pecanje? Kako osvojiti punco brez priročnika za pecanje? Katera je fraza, ki je osvojila tisoč bejb? Zakaj so samoglasniki pomembna stvar? Odgovore na vsa ta vprašanja bodo razkrili v četrtek ob 20. uri igralcji ljubljanskega gledališkega društva Fantazija Drugačne Vrste na travniku Donica v Radovljici. Društvo deluje drugo leto, sedež ima na Fakulteti za družbene vede, v njem pa deluje tudi nekaj Gorenjevcov. In s kakšno igro se bodo predstavili v četrtek? Naslov predstave je Bejbe, avtor je Eric Berlin, režiserka pa sta Nika Savinšek in Katja Stušek. Igrali bodo Ana Zupan, Katja Verderber, Lili Žagar, Blaž Branc, Aljoša Vrbetič, Jan Drščin in Nataša Globočnik. Premierno so Bejbe uprizorili v Ljubljani, po besedah ene od režiserk **Katje Stušek** pa si po četrtkovi radovljški prvi reprizi želijo gostovati še druge na Gorenjskem. Pa še to: predstava v Radovljici bo potekala na prostem, na travniku med parkiriščem, policijsko postajo in tržnico, s čimer naj bi skušali oživiti ta nekoliko pozabljjen predel mesta. Kot objavljujajo v Fantaziji Drugačne Vrste, Bejbe gledalcev zagotovo ne bodo pustile (kulturno).

U.P.

## Kiselfestove ustvarjalnice

**Kranj** - Letošnji Kiselfest, ki se že celo poletje odvija na vrtu Gradi Khiselstein, gre počasi h koncu. Tako bo ta četrtek, 29. avgusta, ob 18. uri, na sporednu lutkovno predstavo *Janko in Metka s Cvetom Severjem*, sledile pa jih bodo otroške lutkovne ustvarjalnice (izdelovanje lutk, glasba, strip, risanje...). Zadnja predstava letošnjega Kiselfesta bo na sporednu prihodnji četrtek, nastopil pa bo Cirkus Bambinus v izvedbi Teatra Cizamo. I.K.

Svetniki in godovi

# Avguštin in Janez brez glave

Danes, 27. avgusta, godujeta **Monika**, mati sv. Avguština, in **Cezarij**, škof. **Zato danes godujejo tiste Slovenke, ki jim je ime Monika ali Moni.** Monika, ki je bila poročena s pogonom Patricijem, je rodila dva sinova: Avguština in Navigija. Avguština sta dala v šole, vendar je šel na kriva pota in mati je jokala in molila, da bi začel drugačno življenje. Čez devet let je bila prošnja uslušana.

Njeno življenje je čudovito opisal sin Avguštin. Umrla je leta 387 in je pokopana v Ostiji. Jutri, 28. avgusta, bo god njenega slavnega sina **Avguština**, škofa in cerkevnega učitelja. Razen njega bosta godovala jutri še **Hermes**, mučenec, in **Pelagij Istrski**, tudi mučenec. Avguštin je bil izobražen in mojster govorništva. Študiral je v Kartagini in nato odšel v Rim in Milan. Nanj je veliko vplival mi-

lanski škof Ambrož, ki ga je krstil. Avguštin se je vrnil v rodni kraj Tagaste v Afriki, kjer je veliko pisal. Njegova dela so osnova za teologe, filozofe in sociologe. Umrli je leta 430.

V četrtek, 29. junija, bo praznik med Slovenci zelo spoštovanega mučenika **Janeza Krstnika**. V četrtek bosta tudi godova **Sabine**, mučenke, in **Bronislave**, redovnice. **V četrtek bodo godovali Janezi, Ivani, Ivane in Ivanke.**

Zgodb o mučeništvu Janeza Krstnika je znana. Oblastnik Galileje Herod Antipa se je oženil z ženo svojega polbrata Herodiado. Tako kot mnogim se je Janezu Krstniku to gnušilo in to je povedal Herodu, ki ga zaprl v trdnjava ob Mrtvem morju. Herod in njegova nova žena sta Janeza spoštovala, vendar sta se ga bala. Na praznovanju Herodovega rojstnega dne je plesala tudi Herodiadina hčerka Saloma, ki ga je tako očarala, da ji je bil pripravljen izpolnit vse želje. Po materinem naročilu si je zaželeta glavo Janeza Krstnika, kar je Herod izpolnil. Zato pravijo četrtekovemu godovniku tudi "Janez brez glave".

V petek, 30. avgusta, bodo godovali **Feliks (Šrečko)**, škof in mučenec, **Adavkt**, mučenec, in **Gavdencija**, mučenka. Med vsemi je najbolj znan Feliks oziroma Srečko. Bil je škof v Tuniziji za čas cesarja Dioklecijana, zadnjega preganjalca kristjanov, ki jim je vzel vse pravice, jih preganjal in požigal njihove domove in knjige. Tudi od njega so zahtevali, naj jim izroči knjige, pa jih ni hotel. Zaprli so ga, mučili in nazadnje v Italiji usmrtili z mečem. V svetniškem koledarju katoliške cerkve je okrog devetdeset Feliksov.

V soboto, zadnji dan avgusta, bodo godovali **Rajmund (Rajko) Nonat**, redovnik, **Pavlin**, škof, **Jožef iz Arimateje in Nikodem**.

Svetniški koledar septembra pa začenja **Egidij (Tilen)**, opat, in **Verena**, devica, ki imata god v nedeljo, 1. septembra, v ponedeljek, 2. septembra, pa bo imel god **Emerik, knez. J. Košnjek**



**Grossarl, 24. avgusta -** "Pater Besel je bil junak, težko je reči, da je bil svetnik, vse je prenašal, ne da bi se pritoževal in si s tem pridobil naklonjenost," je o Rudolfu Beslu minulo soboto v Grossarlu na Salzburgškem dejal pater Klemen. Ob 90-letnici rojstva in 25-letnici smrti so se njegovemu spominu poklonili farani Stare Loke in sosednjih župnij, za poln avtobus se jih je nabralo, saj je mnogim medvojni župnik Rudolf Besel še vedno v zelo lepem spomini. Romanje so pripravili sodelovanjem Muzejskega društva Škofja Loka, predsednik Pavel Florjančič pripravlja za Loške razglede spominski članek o Rudolfovi Beslu in med potjo smo veliko izvedeli o njem. Na kratko bi lahko rekli, da je bil med vojno k nam poslan, da bi učil nemško, vendar se je sam naučil slovensko. Več o njem v eni prihodnjih številki Gorenjskega glasa. M.V.

## Evangeličani augsburgske veroizpovedi

**Ljubljana** - Evangeličanska cerkev augsburgske veroizpovedi je v Sloveniji organizirana v 13 občinah z okrog 18.000 verniki. Začetki omenjene cerkve segajo v 16. stoletje, ko so reformatorji Primož Trubar, Jurij Dalmatin, Sebastijan Krelj in drugi položili temelj slovenskemu jeziku ter hkrati izdali prve knjige v sloven-

ščini. V obdobju protireformacije je bilo gibanje zatrto. Ohranilo se je le na vzhodu Slovenije, ki je bil pod madžarsko upravo, v dveh občinah, nato pa so znova začele nastajati nove evangeličanske občine. Da se je ta Cerkev obdržala, imajo velike zasluge prekmurski duhovniki, ki so bili aktivni na literarnem in vzgojnem področju. J.K.

Organiziranost evangeličanske cerkve na Slovenskem je določena s statutom iz leta 1977. Izdaja mesečnik Evangeličanski list in Evangeličanski koledar. Cerkev je članica Svetovne luteranske zveze in Konference evropskih cerkva. Nekaj članov evangeličanske cerkve augsburgske izpovedi je tudi na Gorenjskem. J.K.

### PREJELI SMO

#### Vodilna mesta in privilegi da, odgovornosti ne

Slovenija je podredovala balkanski način vodenja in odločanja. Zaradi nepoštenega in malomarnega vodenja države in gospodarstva, propadajo številne tovarne in ustanove. Tovariši in gospodje srčno radi vodijo in odločajo. Nič nima pa nobene odgovornosti, posledic svoje polomije tudi ne nosijo. Gospodje imajo bajne plače, za eno njihovo mesečno plačo mora povprečno plačani delavec dobro delati vsaj dve leti. Ob odhodu v pokoj vodilnim pripada odpravnina, tudi do šest milijonov sit. Potem dobijo še za podpis konkurenčne klavzule nekaj milijonov, itd.

Ivan Skodlar, Luže

#### "Intelektualno" poročno potovanje

Zagotovo razne turistične agencije in drugi ponudniki počitniških potovanj in izletov največ pritožb dobijo poleti, ko je turistična sezona na vrhuncu, ko je na "delu" največ zoprnih gostov, ko so vodiči in drugi turistični delavci prezasedeni. Pa vendar bi h kopici raznih pripombg rad dodal še svojo izkušnjo s turistično poslovalnicijo Alpe Adria v Kranju in agencijo Intelekt iz Murske Sobote. To pa zato, ker ni šlo za klasičen poletni oddih, pač pa za poročno potovanje, kjer bi človek pričakoval (tudi glede na ceno), da se turistični delavci potrudijo še malce bolj. Naj na začetku pojasnim, da si skrbniki najinega izleta zaslužijo tudi celo vrsto po-

hval, a ker se dobro blago samo hvali, se bom osredotočil na grajo pomanjkljivosti, ki so si ji jih privoščili. Pritožba na obe agencije je bila sicer dolga štiri strani, za potrebe pisma bralcev, pa bom opisal le najhujše spodrljaje. Po posvetu z uslužbenko turistične poslovalnice Alpe Adria sva se odločila za grški otok Lesbos, hotel (bungalovi) Delfinia (menda luksuzni hotel s štirimi zvezdicami, cena za teden dni na osebo za nočitev z zajtrkom, ki so ga res postregli vsak dan na terasi s pogledom na mesto in morje pa je bila 125 tisočakov). Uslužbenka Alenka je namreč svetovala te bungalove kot idealne za poročno potovanje. Agencija, ki je organizirala oddih v Grčiji, je bila Intelekt. Nekaj obrobnih spodrljajev (neobvezosten, vrste, let s postankom, slabo znanje angleščine za Intelektine tuje goste, slaba informiranost vodič na Lesbos...) je bilo že na poti do hotela, kjer pa se je nama pripelo najhujše, kar se mladoporočencem lahko. Receptor naju je s kombijem popeljal iz hotela proti bungalowu, odprl vrata in ga razkazal. Nič posebnega. Kot veliko podobnih namestitvenih kapacetip na naši obali ali pri južnih sosedih. Velika soba z belimi stenami, desno vgradna omara, levo majhna kopalnica s straničem, naravnost velika soba z veliko teraso. V sobi pa - dve ločeni in v steno vzdani postelji, vsaka seveda vzdana na svoji "steni", vmes pa pod drugi meter prostora. Uslužbenka v Kranju nama je torej za poročno potovanje svetovala in prodala

bungalo z ločenimi posteljami! Nujna jeza in razočaranje sta bila upravičena. Intelektina vodiča Renata ni ponudila niti ene pametne rešitve, postelj se ni dalo potegniti skupaj, vsi bungalovi so bili enaki, soba v hotelu (bistveno cenejša, a denarja verjetno po zamenjavi ne bi dobila nazaj) je bila le ena in sicer namensto s pogledom na morje s pogledom na grmičevje. Vse ideje za rešitev problema sva ponujala midva in ne vodička, ki je najine ideje le pospremila z "to pa verjetno ni mogče, bom preverila na Intelekti, a tam zdaj ni nikogar..." Izkazali pa so se grški turistični delavci, ki so ročno iz hotela v več kot sto metrov oddaljeni bungalovi prinesli francosko posteljo in jo naslednji dan montirali v nujno sobo. "We want to make you happy!" je bil njihov odziv. Odziv "naših" pa: "Bom preverila, če je sploh možno!" To je razlika med slovenskimi in grškimi turističnimi delavci.

Preživelva sva lepe in romantične medene tedne na Lesbosu, a resnici na ljubo po nujni zaslugi in ne zaslugi naših turističnih delavcev. Spodrljajev Intelektinov vodič - bili sta dve, a je ena od njiju na očitek, zakaj nista spremljali gostov na precej oddaljeni fakultativni izlet z osli, kjer sta podali napačne informacije o časovni oddaljenosti izhodišča, odgovorila, da nimata časa, češ da je toliko govorilnih ur (stiri ure v enem hotelu po štol ure v štirih hotelih) - je bilo še nekaj. Gostje so jima najbolj zamerili, da sta prodajali fakultativne izlete, na

## Redovi na Slovenskem

**Kranj** - Na Slovenskem ima redovništvo bogato zgodovino. Katoliška Cerkev pozna ženske redove, moške redove in svetne ustanove. Po podatkih Rimskokatoliške cerkve deluje v Sloveniji naslednji **ženski redovi**: Franciškanke Brezmadežnega spocketja, Franciškanke Marijine misjonarke, Hčere krščanske ljubezni (usmiljene sestre) sv. Vincencija Pavelskega, Hčere Marije Pomočnice, Karmeličanke, Red ubogih sester sv. Klare - Klarise, Magdalene, Marijine sestre Čudeljne svetinje, Misijonarke ljubezni,

Kongregacija Šolskih sester de Notre Dame, Sestre Križniškega reda, Sestre svetega Križa, Skupnost Loyola, Šolske sestre sv. Frančiška Kristusa Kralja, Uršulinke in Zagrebške usmiljenke. **Moških redov** je 12. Ti so Cisterciani, Benediktinci, Dominikanci, Franciškani, Jesuiti, Kapucini, Kartuzijani, Klarentinci, Križniki, Lazaristi, Minoriti in Salezijanci. **Svetne ustanove** pa so Don Boskove prostovoljke, Družina Kristusa Odrešenika in Mala Franciškova družina. J.K.

## France Prešeren (1800-1849) in Turjaška Rozamunda

France Prešeren je prvi slovenski pesnik, ki se je na svoj način dotaknil tematike, kot je islam. To je storil v Sonetnem vencu in Turjaški Rozamundi. Dejstvo je, da je bilo takrat na Slovenskem zelo malo literature o islamu, zato tudi večina prebivalcev o tej veri ni vedela kaj dosti. Poglejmo, o čem je pisal Prešeren. V Sonetnem vencu muslimane omenja samo enkrat in jih omenja kot "mohamedance". To je napačen izraz in o razliki med muslimani in "mohamedanci" bom pisal malo kasneje. Drugače je s Turjaško Rozamundo. Pesem govori o lepoti Rozamunde na Turjaškem gradu. Bila je čast dežele domače. Imela je veliko snubcev, med njimi pa je bil tudi Ostrovhar, ki je bil všeč Rozamundi, zato so se začeli pripravljati na poroko. Med pripravami je Rozamundina tetka vprašala Ostrovharja, ali obstaja lepše dekle od Rozamunde. Odgovoril je:

*Pod cesarjem sedaj najlepši  
cvet Turjaška roža rase;  
sestra bašetova v Bosni,  
sonce vse lepote zdanje  
po vsem svetu razglasena,  
ako slave glas ne laže,  
sama bi utegnila biti  
lepši od neveste vaše.*

Seveda, Rozamundi ni bil všeč odgovor, zato mu je iz ljubomurja rekla, naj pripelje lepotico iz Bosne, da bi se tudi sama prepričala. Ostrovhar je to tudi storil. Odšel je v Bosno in rešil "bašetovo lepo sestro". In kako se pesem konča?

**Ahmed Pašić**  
(odlomek iz knjige "Islam in muslimani v Sloveniji")

**Radio Belvi**  
Kranj 98.3 MHz

Glasbene želite: 04 231 60 60  
SMS box: 031 383 383  
Marketing: 041 713 972  
Radio Belvi, d.o.o., Šmarjetna 6, 4000 Kranj

ji samostojnega izvajanja dejavnosti. Rečeno - storjeno. A glej presenečenje, ko sem s strani cenilca Mateja Jelovčana (11. junij 2002) prejel poravnalni predlog. "Odbitek 9.600 sit - nadomestno vozilo - glede priznanja najema uredite vse potrebno z matično enoto OE Ljubljana." V telefonskem pogovoru mi zagotovi, kako ni z zahtevkom nič naročbe, pač pa imajo oni sistem dela, da ta del zahtevka ureja matična enota. OK. Kličem v Ljubljano - za moj primer je zadolžen gospod Aleš Zupan. Pravi, da bodo zadevo takoj uredili, ko dobijo dokumentacijo iz Kranja. Do danes (25. julij 2002) nobenega odgovora. Ko pokličem, me gospod prosi, če lahko še enkrat kličem čez deset minut, ko bo proučil spis (po več kot enem mesecu!). Kasneje pa mi pove, kako mi ne pripada plačilo uporabe nadomestnega vozila, pač pa edinole plačilo javnega prevoznega sredstva. Haloo??? Zaprosim za pismen odgovor na moj zahtevek. Gospod Zupan odvrne, da gre žal v ponedeljek na dopust in bom najbolj verjetno odgovor dobil, takoj ko se vrne nazaj v službo (čez štirinajst dni).

Takole vidite se dogaja človeku, ko ima opraviti z največjo slovensko zavarovalnico. Res pa je tudi, da mi je klepar, ko je izdal nadomestno vozilo, napovedal natanko tak razplet zgodbe. Kaj če, ocenjujem mi je usojeno, da bom umrl na vse nazaj v službo (čez štirinajst dni).

Napotili so me k pravnici, gospe Nuši Rozman. V telefonskem pogovoru mi je razložila, da moram zahtevku za plačilo nadomestnega vozila (za čas izvedbe popravila) priložiti dokazilo o registraci-

**Rastislav Rastko TEPINA,**  
**4000 Kranj, Strmec 7**

### PREJELI SMO

#### Vodilna mesta in privilegi da, odgovornosti ne

Slovenija je podredovala balkanski način vodenja in odločanja. Zaradi nepoštenega in malomarnega vodenja države in gospodarstva, propadajo številne tovarne in ustanove. Tovariši in gospodje srčno radi vodijo in odločajo. Nič nima pa nobene odgovornosti, posledic svoje polomije tudi ne nosijo. Gospodje imajo bajne plače, za eno njihovo mesečno plačo mora povprečno plačani delavec dobro delati vsaj dve leti. Ob odhodu v pokoj vodilnim pripada odpravnina, tudi do šest milijonov sit. Potem dobijo še za podpis konkurenčne klavzule nekaj milijonov, itd.

Ivan Skodlar, Luže

#### "Intelektualno" poročno potovanje

Zagotovo razne turistične agencije in drugi ponudniki počitniških potovanj in izletov največ pritožb dobijo poleti, ko je turistična sezona na vrhuncu, ko je na "delu" največ zoprnih gostov, ko so vodiči in drugi turistični delavci prezasedeni. Pa vendar bi h kopici raznih pripombg rad dodal še svojo izkušnjo s turistično poslovalnicijo Alpe Adria v Kranju in agencijo Intelekt iz Murske Sobote. To pa zato, ker ni šlo za klasičen poletni oddih, kar se mladoporočencem lahko. Receptor naju je s kombijem popeljal iz hotela proti bungalowu, odprl vrata in ga razkazal. Nič posebnega. Kot veliko podobnih namestitvenih kapacetip na naši obali ali pri južnih sosedih. Velika soba z belimi stenami, desno vgradna omara, levo majhna kopalnica s straničem, naravnost velika soba z veliko teraso. V sobi pa - dve ločeni in v steno vzdani postelji, vsaka seveda vzdana na svoji "steni", vmes pa pod drugi meter prostora. Uslužbenka v Kranju nama je torej za poročno potovanje svetovala in prodala

## Tradicionalni piknik

Društvo upokojencev Komenda je organiziralo 14. avgusta "tradicionalni piknik" pri Lovskem domu na Križu.

V gozdu pri Lovskem domu se je v popoldanskih urah zbral cca 260 upokojencev iz sosednjih društev upokojencev in domačih, s katerimi društvo sodelujejo, na področjih športa, rekreacije, pohodništva, planiranjenja in izletništva. Med udeleženci je bila tudi skupina upokojencev društva Moravče. Kljub slabemu vremenu je bila udeležba zadovoljiva, se je pochljal predsednik DU Komenda, gospod Janez Kimevec. V uvodu je vse navzoče priateljsko pozdravil, želel prijetno druženje, v družabnih igrach in srečanju priateljev in vabljenih društev. Med udeleženci je bil tudi župan Tomaž Drolec, Občine Komenda: predsednik DU Kamnik, gospod Stane Simšič, podpredsednik DU Moravče, gospod Ladislav Ocepek in drugi predstavniki društev.

Skupno druženje na pikniku je bilo enkratno. K temu so pripomogli družabne igre, ples, dobra hrana in pijača.



# Praznik dejavnosti in pomoči

Člani Prostovoljnega gasilskega društva Kamnik so konec tedna slovesno proslavili 120-letnico delovanja društva.

**Kamnik** - Kamniško prostovoljno gasilsko društvo je bilo ustanovljeno 14. avgusta pred 120 leti. Kmalu po ustanovitvi takratne prostovoljne požarne brambe pa se zaradi denarnih težav skoraj razšli. A so takrat, leta 1900 le nashi izhod iz težav, da so ohranili delovanje društva. Po prvi svetovni vojni so jih skoraj zadušile politične spremembe v strankarskih zamenjavah takratne stare Jugoslavije. A so se prav tako s ciljem pomagati človeku obdržali. Tudi druga svetovna vojna društva in članov ni uničila.

Pončani vojni so zavzeto nadaljevali z delom in so že 1955. leta preuredili orodišče. Kasnejše so preurejevali prostore, nabavljali vozila in opremo in veliko pozornost namenjali izobraževanju ter praktičnim vajam. Potem so se preselili v nov velik gasilski dom na Perovem. Velika operativna pridobitev pa je bila nastanitev osmih družin v gasilskem stanovanju v gasilskem domu. Tako se je PGD Kamnik v 120 letih oblikovalo v sodobno humano organiza-



cijo, ki uspešno opravlja svoje naloge na področju izvajanja javne gasilske službe in poleg gašenja opravlja tudi zahtevne naloge na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

Društvo je danes razvrščeno v tako imenovano peto kategorijo in je osrednja gasilska enota, ki ima 87 operativnih članov. Sicer pa je v društvo včlanjenih 171 članov in

članic in med njimi je kar 55 mladih. Ob še posebej poudarjenem nenehnem izobraževanju članov ima danes društvo tudi primeren vozni park in drugo opremo, da lahko pokriva naloge ob nesrečah z nevarnimi snovmi, pri tehničnem reševanju na območju Kamnika, Komende in Mengša.

V gasilskem domu opravlja tudi servisiranje vseh gasilnih aparatorov in manjša popravila ter

zagotavlja 24-urno dežurno službo. Zato so sodobno opremili tudi dežurno sobo, kjer računalniško beležijo javljanja, odrejajo akcije in so učinkovito povezani z drugimi službami ob različnih nevezih.

Za svoje delo so letos dobili dve pomembni priznanji. Marca letos jim je poveljnik Civilne zaštite R Slovenije podelil zlati znak civilne zaštite, v začetku julija pa je predsednik države Milan Kučan podelil delegaciji Kamnika ob 120-letnici delovanja društva častni znak svobode R Slovenije.

Po slavnostni seji in dveh dneh odprtih vrat so v soboto gasilci od Glavnega trga skozi Kamnik do gasilskega doma pripravili veliko parado, na slovesnosti pred domom pa razvili nov društveni prapor. Že pred tem pa so na slavnostni seji podelili priznanja Gasilske zveze Kamnik in predsedstva Gasilske zveze Slovenije, ki je med drugim s plamenico I. stopnje odlikovalo Jožeta Oblaka, starejšega in prav tako PGD Kamnik.

Andrej Žalar,  
slika Gorazd Kavčič

## Preddvorski samorastniki bi radi izdali katalog

Preddvor - Likovno društvo Preddvorski samorastniki je mlado društvo, ki je bilo ustanovljeno konec junija lani, svojo prvo razstavo slik in skulptur pa je imelo ob občinskem prazniku. Do sedaj šteje 20 članov različnih starosti, največ od njih je slikarjev, nekaj kiparjev, rezbarjev, pa tudi ljubiteljev umetnosti.

Mlado likovno društvo **Preddvorski samorastniki** deluje dobro leto, ustanovljeno pa je bilo predvsem zaradi skupnih interesov, ljubezni do likovnega ustvarjanja in plasiranja svojih del v javnost. Ob neformalnih druženjih v "oštarijah" so prišli do spoznanja, da je v okolici kar nekaj likovnih amaterjev. Ideja o združenju v društvo se je prijela, saj je preddvorski župan **Miran Zadnikar**, ki je bil ustanovni član društva in prav tako rad likovno ustvarja, podprt nastanek društva,

ki je svojo prvo razstavo napravilo ob lanskem občinskem prazniku. Predsednik društva **Uroš Premru** je povedal, da društvo združuje preddvorskne in člane z Jezerškega, Šenčurja in Kranja različnih poklicev. Med amaterskimi likovniki je kar devet slikarjev, trije kiparji, vitražistka in več ljubiteljev umetnosti, starih od 15 do 90 let, kljub



društvu pa člani ustvarjajo individualno v različnih tehnikah: akvarel, akril, olje, od smeri pa predvsem realizem, tihoočitja, nekaj je tudi abstraktnih smeri.

Svojo prvo skupinsko razstavo so imeli v Kulturnem domu ob lanskem občinskem prazniku. V šoli so si sposodili panele, za katere je bilo potrebno narediti še stojke. Druga skupinska razstava je bila ob božiču, naslednja pa ob letošnjem občinskem prazniku. Člani društva imajo tudi samostojne razstave v lokalih bližnje okolice. Skušajo vzpostaviti slike s sosednjimi amaterskimi društvimi, s katerimi bi se radi povezali in izmenjali razstave, vendar o njih vedo bolj malo. Upravni odbor društva se redno sestaja na sestankih in ima načrte, ki pa se največkrat zatakejo pri organizaciji in pridobitvi finančnih sredstev. "Imamo veliko željo, da bi izdali kratek katalog, v katerem bi bili predstavljeni člani društva in njihova likovna dela. Zbiramo podatke, fotografije slik in tega se je nabralo že veliko," je omenil predsednik Uroš Premru, "a žal se financirajo le programi. Edina možnost je pridobitev sredstev od sponzorjev." Člani društva se lahko udeležujejo nekaterih likovnih

kolonij, za katere društvo nameni del sredstev iz skupnega proračuna, vendar je zanimanja bolj malo, saj delajo predvsem individualno. V mesecu marcu načrtujejo še eno skupinsko razstavo.

Ob letošnjem letu gora razmišlja, tudi o sodelovanju s planinsko zvezo, s katero bi priredili skupinsko razstavo slik in fotografij na temo gora.

**Mirjam Pavlič** je članica društva že od samega začetka. Slika na olje, platno, ustvarja akvarele.

Njeni glavni motivi so narava in tihoočitja. Razstavljal je že kar veliko, slikanje pa ji pomeni neke vrste hobi, veselje.

**Eva Serpan** je ravno tako prisotna pri društvu že od samega začetka. Slika na olje, platno, ustvarja akvarele. Njeni glavni motivi so narava in tihoočitja. Razstavljal je že kar veliko, slikanje pa ji pomeni neke vrste hobi, veselje.

**Katja Dolenc, Alenka Brun**



**Besnica** - Gasilska zveza Mestne občine Kranj je v soboto organizirala v Besnici gasilski živžav za mlade gasilce. Na gasilski živžav so bili poleg vseh gasilskih društev mestne občine povabljeni vsi, ki imajo veselje do gasilske organizacije. Na živžavu je bilo precej zabavno in gladno. Mladi so se pomerili v karaokah, raznih družabnih igrach in drugih aktivnostih. Pa tudi vreme jim je šlo na roko.

A.B., foto: Tina Dokl

### Ocenjevanje medu v Naklem

**Naklo** - Ob 70-letnici čebelarstva v Naklem organizirajo čebelarji ocenjevanje medu. Vzorec je potreben osebno prinesi **9. septembra 2002, med 8.00 in 16.00 uro, v Dom kulture Naklo, Kranjska cesta 1**. Vzorec medu mora imeti etiketo, s katere je razviden točen naslov čebelarja, vrsta medu; ter izjavo, da so med nabrale njegove čebele in da je slovenskega porekla. Vzorci morajo biti oddani v dveh polkilogramskih steklenih kozarcih s kovinskimi pokrovimi. **Med bodo ocenjevali 17. septembra 2002 od osme ure zjutraj**, v Domu kulture Naklo.

*Da je bilo res tako, se vidi iz tolažilnega in hkrati spodbudnega pisma, ki mu ga je 27. maja iz Ljubljane pisal nekdanji sošolec in priatelj Julij Polec. "Dragi Janko! Tvoje zadnje pismo sem sprejel. Čuditi se moram, da te je po prvi nesreči zapustil pogum še dalje pisati. Kolikim možem so se delale spočetka najhuje zaprake, a to jih ni osupnilo, delali so še neutrudljiveje, ako ne na ta, pa na drugi način. Pišeš, da si naredil 'fiasco'; kako k tej besedi prideš, ne vem ter Ti samo navedem sodo o Tvojem listku, katero je izrekel Levstek, ki gotovo ne hvali vasega; rekel je: 'Naj piše to, kdor hoče, jaz ga ne poznam, a pisati zna kako dobro.' G. stric Hoefern, kateremu seveda Tvoje ime nisem imenoval, je slutil v Baptisu Zarnika ali pa Stritarja. - Jurčiču je prav žal, da pri sedanjih okoliščinah mu nadaljevanje muhastih pisem ni mogoče. Hvalil je zelo twojo pisavo, a svetuje Ti sedaj pisati kar hočeš, bodi si znanstvenega ali pa beletrističnega zapopadka. Vem, kako nerodno*

*Da je bilo res tako, se vidi iz tolažilnega in hkrati spodbudnega pisma, ki mu ga je 27. maja iz Ljubljane pisal nekdanji sošolec in priatelj Julij Polec. "Dragi Janko! Tvoje zadnje pismo sem sprejel. Čuditi se moram, da te je po prvi nesreči zapustil pogum še dalje pisati. Kolikim možem so se delale spočetka najhuje zaprake, a to jih ni osupnilo, delali so še neutrudljiveje, ako ne na ta, pa na drugi način. Pišeš, da si naredil 'fiasco'; kako k tej besedi prideš, ne vem ter Ti samo navedem sodo o Tvojem listku, katero je izrekel Levstek, ki gotovo ne hvali vasega; rekel je: 'Naj piše to, kdor hoče, jaz ga ne poznam, a pisati zna kako dobro.' G. stric Hoefern, kateremu seveda Tvoje ime nisem imenoval, je slutil v Baptisu Zarnika ali pa Stritarja. - Jurčiču je prav žal, da pri sedanjih okoliščinah mu nadaljevanje muhastih pisem ni mogoče. Hvalil je zelo twojo pisavo, a svetuje Ti sedaj pisati kar hočeš, bodi si znanstvenega ali pa beletrističnega zapopadka. Vem, kako nerodno*

*je, ako se Ti vse prestriže, kar si imel lepo napoljano. Dokaj gradiva bi ti tudi dala ljubljanska stroslovenska gnijila svojat, a sedaj bi to ne bilo politično, prej bi to bilo mogoče po volitvah. Jurčič Ti sedaj svetuje poskusiti se v novelji. Tudi jaz se temu njegovemu svetu pridružim, saj Ti za to gradiva in možnosti ne bo manjkalo; značaj je poznaš, v krasni naravi vedno bivaš in tudi časa Ti ne primanjkuje. Namesto da bi sel v pisarno s pravdajočimi kmeti napoljeno, ter tam opravene, suhoperne akte prepisaval, ideš v svojo sobo pisačo, kar Ti um in srce v pero nareka. Bojim se, da bi se sedaj po tej mali nezgodbi ne polenil; bi imel jaz Tvoje zmožnosti, ne držal bi, brez da bi bil slavohlepen, roke tako križem kot Ti. Torej na delo, Levsteka kritika o Tvojem prvem večjem poskušu naj Te k temu spodbada ..."*

*Pa poglejmo, kako se je začelo prvo od Muhaštih pisem, ki je ostalo tudi edino. "Čudno, kako čudno se mi dozdeva, da je toliko ljudi na Kranjsko*

*Slovenskem, katerim se za malo zdi, da je tisti grof Aleš Auersperg, ki gotovo ni več študiral nego drugi, ki niso grofje, postal in ostal že toliko časa c. kr. deželní načelnik. V našem razsvetljenem času, v katerem je vsaka vednost za tak velikanski korak napredovala in še napreduje, so se tudi umni kmetovalci zadostni prepričali, da je posebno pri živalih in njihovi rejti odločilen zlasti rod in da je muerzalsko pleme tisočkrat boljše nego naše in da se suffolška praseta v vsakem oziru odlikujejo od hrvatskih. Kaj čuda torej, da je tudi turjaško pleme posebno dobro za visoke, zaupanja vredne službe. Pruski in drugi princi so vsi rojeni vojskododajci (in tudi pri nas so sinovi 'prvakov' že zavoljo očeta prvaki). - Grof Aleš Auersperg je torej najbolj sposoben, Slovence na kisli vodi pozirati, ker so že njegovi starodavni očaki Slovencem tlačanom kožo drli in ..."*

*Ostro in duhovito, mar ne! Sledi nenadni obrat v ljubezen in pomlad. "Pardon, častita, draga gospica, oprostite, da sem tako prozaičen sedaj, ko je pomlad tukaj, vesela zelena pomlad." Še pravi pomladni izliv in preden se spet loti turjaškega grofa, zapiše: "Pa nikar ne bodiva blagim ženam rojenicom, da so Vas tako obdarovale, saj ni vsak tako srečen. Meni so dale pero in jaz ga darujem vam."*

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

414

### Muhasta pisma

Ko je bil Kersnik še v Gradiču, se je maja 1873 sam ponudil Josipu Jurčiču, da napiše kak podlistek za Narod. Urednik mu je odgovoril: "Dobro. Le res daj!" In res, 17. maja so izšla Muhasta pisma I., kot avtor je bil podpisani Baptista. Izkazalo se je, da je bilo pismo več kot le muhasto. Bodoči pisatelj je v njem napadel takratnega kranjskega deželnega predstavnika Auersperga - cesarjevega namestnika na Kranjskem - in številka je bila zaplenjena. Ker se je v drugem pismu v enako zajedljivi maniri lotil kranjskega nemštva, je pismo "konfisciralo" Jurčič sam - ko ga sploh ni objavil. Je pač presodil, da bi bilo to v tistem času nespametno. Kersnika pa je tako spravil v "nevolojo in malouplnost". Vse skupaj je doživel kot blamažo.



Fran Levec, Kersnikov vzgojitelj in priatelj.

Zaključil se je tabor za Mlade nadzornike v Vratih

# Mladi za ohranitev naravne in kulturne dediščine Evrope

Parkovno - naravoslovni dnevi - tabor Mladi nadzornik, ki se ga je v Vratih udeležilo šestnajst osnovnošolcev iz neposredne okolice parka so se končali.

Udeleženci tabora so ob zaključku prejeli certifikate in posebno obleko Federacije Europarc za mlade nadzornike.

**Mladi nadzornik** je pilotni projekt, zasnovan za izvajanje praktičnih programov dejavnosti parkovne nadzorne službe, in namenjen mladim, ki živijo znotraj ali v bližini štirih v projekt vključenih zavarovanih območij. Cilji projekta so ustvariti mrežo mladih, ki sodelujejo pri varovanju narave in nastopajo kot zagovorniki svojega zavarovanega območja; izboljšati ozaveščenost glede naravnih, kulturnih, družbenih in ekonomskih vrednosti zavarovanih območij. Krepiti prijateljstvo in skupinsko moralno med mladimi in njihovim vključevanjem v doseganje skupnih naravovarstvenih ciljev. Poleg tega projekt podpira panevropsko sodelovanje med partnersko zavarovanimi območji, ki si med seboj izmenjujejo informacije in izkušnje.

Projekt mladi nadzornik je finančiral Splošni okoljski sklad bavarskega ministrstva za razvoj dežele in okoljske zadeve, tako da je bil za udeležence tabor popolnoma brezplačen. Pri nas je bil koordinator projekta s strani Triglavskoga narodnega parka vodja naravovarstvene nadzorne službe, **Martin Šolar**. Ko so dobili projekt iz strani Federacije Europarc, so obenem dobili tudi pogoj, kako ga izpeljati. Eden izmed pogojev je bila tudi vključitev mladih, ki zelo aktivno sodelujejo in delajo na projektu. Tako so za vodjo tabora povabili k sodelovanju **Marjetu Albinini**, absolventko gozdarstva. Njena glavna naloga je bila predvsem priprava in potem izpeljava programa. Program je bil sestavljen iz vsebinskega sklopa in sklopa spoznavanja dela nadzornika, kjer se mlade učijo, kako vzpostaviti komunikacijo z obiskovalci, prepoznavanje in popisovanje habitatov in



Martin Šolar

**Marjeta Albinini**, absolventka gozdarstva. Njena glavna naloga je bila predvsem priprava in potem izpeljava programa. Program je bil sestavljen iz vsebinskega sklopa in sklopa spoznavanja dela nadzornika, kjer se mlade učijo, kako vzpostaviti komunikacijo z obiskovalci, prepoznavanje in popisovanje habitatov in



Podelitev certifikatov šestnajstim mladim "rangerjem".

Tabor je trajal deset dni. Otroci so spoznali namen parka, delo in vlogo nadzornika. Celoten program je vključeval postavljanje nekih informacijskih tabel, urejanje poti, spoznavanje živali, komuniciranje z obiskovalci. Imeli so očiščevalne akcije, se spoznali z delom prvega nadzornika. Srečali so se tudi z nekaterimi lažjimi oblikami krštev, kar je bilo za njih še posebno zanimivo," je povedala Albininjeva.

"

Tabor je bil torej financiran s strani bavarske vlade in federacije Europarc, ki je pravzaprav velika družina evropskih parkov. Združuje več kot 300 narodnih in naravnih parkov širok po Evropi. Organizacija izvaja različne projekte. V Nemčiji ima svojo glavno pisarno, katere naloga je v prvi vrsti pridobivanje denarja za različne projekte. V nekaterih nemških parkih v poletni sezoni take oblike dela z mladimi že potekajo.

Že od 1973 se Federacija posveča izboljšanju kakovosti zavarovanih območij in njihovega upravljanja, da bi tako pomagala za prihodnje generacije ohraniti Evropo v vsej njeni raznovrstnosti. Želi v bistvu na praktični ravni olajšati izmenjavo izkušenj, informacij, tehničnega in strokovnega znanja ter osebja med svojimi članicami, in tako okrepliti in razširiti mrežo zavarovanih območij Evrope.

Ob besedi nadzornik marsikdo pomisli najprej na nekega polica, ki je zadolžen za rastinstvo in živalstvo. Šolar pravi, da prvi vtis ob besedi nadzornik velikokrat res sproži podobna sklepanja. Sploh če ljudje stvari ne poznavajo: "Delo nadzornika je sicer tudi ugotavljati krštev in preganjati kršitelje. V glavnem pa je bil cilj

svetuje, pomaga, veliko pa je popolnoma fizičnega dela, na primer, za turizem: opremljanje poti, postavljanje tabel, počivališč. Otroci so se z vsem tem spoznali. Naš veliki cilj je, da na tej prvi generaciji **rangerjev**, kakor se tudi Mladi nadzorniki (predvsem v tujini) imenujejo, delamo naprej. Najprej še s pomočjo tujege denarja, potem pa bomo z lastnimi viri poskušali vsako leto izpeljati podoben tabor, pridobiti kakih petnajst otrok in z njimi postopno delati tudi čez leto, tako da se znanje pridobljeno na taboru nadgradi.

Nedovoljeno šotorjenje, hrup, odpadki, nedovoljeno parkiranje in kurjenje ognja so prekrški, ki jih nadzorniki preganjajo, vendar se povsod v Evropi in po parkih delo **vse bolj usmerja v preventivo**. Ljudi je vedno potrebno najprej opozoriti, potem šele ukrepamo."

Delo nadzornika poteka na terenu. Tam je zato, da obiskovalcem

je najti ustrezne načine, s katerimi bi prikazali, da so ohranjanje narave in kulturo ter trajnostna raba naravnih virov bistvenega pomena za vsakdanje življenje ljudi. Za uresničevanje teh naprov pa ni nujno, da se lokalne skupnosti poistovetijo s cilji zavarovanih območij.

Mladi predstavljajo srce lokalne skupnosti, ki se nahajajo znotraj zavarovanih območij ali na njihovem robu. V prihodnosti bodo morda postali njihovi zagovorniki in varuh ali pa bodo v zavarovanem okolju našli delo. Če se jim omogoči aktivno sodelovanje pri delu zavarovanih območij, jih lahko tudi naučimo, da bodo razumeli cilje teh območij ter cenni naravne in kulturne vire, ki jih varujejo. V povračilo bodo mladi deležni bogatih in pomembnih izkušenj in se bodo v izjemnem naravnem okolju blizu svojega doma naučili uporabnih delavnih veščin.

**Alenka Brun**, foto: Tina Dokl, Gorazd Kavčič



Tabor je bil med drugim namenjen tudi spoznavanju živali, kar so otroci počeli na Šperti nad Bivakom II.

## Odpadki naj se z vami vrnejo v dolino

Vse več ljudi se podaja v gore, zato ne bo odveč opozorilo, ki ga vodstvo planinske organizacije vsako leto, že več desetletij, posreduje obiskovalcem našega prečudovitega gorskega sveta.

Žal pa vsako leto ugotavljamo, da se neprjetne posledice obiska gora, po končani sezoni, še vedno kažejo v trganju cvetja, neurejenih smetiščih ali celo nasmetenosti ob poteh. Nekateri odpadki lahko pri živalih, ki med smetnistišči skočijo za hrano, povzročijo resne poškodbe. Tudi kurjenje ognja je kljub romantičnosti trenutka lahko zelo nevarno. Požar uniči gozd, ki je potreboval desetletja, celo stoletja, da je zrasel.

Zato ne odmetavajte odpadkov, ne kurite ognja, vse, kar ste prinesli v gore, naj se z vami tudi vrne v dolino.

In, če na izletu, ob delu ali razvedrilu opazite nepravilnosti ali naletite na probleme, za katere menite, da so posledica človekovega pretiranega poseganja v okolje, vas prosimo, da svoja opažanja sporočite Komisiji za varstvo gorske narave pri Planinski zvezi Slovenije, Dvoržakova 9, 1001 Ljubljana (el. naslov: info@pzs.si, telefon: 01/434 30 22 int. 106). Sporočite tudi, če boste izvedeli za načrte, za katere menite, da niso najbolje prilagojeni okolje-varstvenim zahtevam. Veliko lažje je namreč ukrepati takoj, kot pred tedaj, ko je škoda že povzročena. Opozorite obiskovalce gora, naj skrbijo za čistočo in ohranjanje predvideno za včeraj.

## Nova "zabava" adrenalina željnih voznikov

Precej obiskovalcev Kranja je v sobotnih večernih urah lahko doživel "razposajenost" dirkačev kar v centru mesta.

Se spominjate starih filmov, ki so zelo nazorno prikazovale avtomobilske dirke? Dva voznika se s svojima jeklenima konjičkom postavita vzporedno in potem "švis" po nekajmetrski cesti prekušata hitrostne sposobnosti avtomobila, njegov zavorni sistem in lastne živce. Adrenalin narašča. Kdo bo prvi, kdo bo boljši.

Na Policijski upravi Kranj so nam razložili, da je bilo v soboto zvečer na prostoru bivšega Gorenjskega sejma res zbranih okoli dvesto, tristo ljudi. Bili so pretežno radovedneži, ki so opazovali dirkanje avtomobilov. Kranjski policisti so imeli informacijo v zvezi z dirkanjem že nekaj časa. Preverili so jo in ugotovili, da se na imenovani lokaciji dejansko odvijajo neke dirke, na katerih je ta večer sodelovalo okoli deset "adrenalinskih" voznikov z avtomobili.

Ko je prispevala policija, seveda niso dirkali. Policisti so opravili razgovore s prisotnimi posamezniki, vendar nihče ni nič točnega vedel. Vsi so bili skupni le v izjavi, da naj bi posamezniki res dirkali. Policisti so prisotne zaprosili, naj se razidejo, in ti so to upoštevali. Pravzaprav niso prejeli nobene prijave, da koga te dirke motijo, in na mestu dogodka policisti niso zaznali ne kršitev cestnopravilnih predpisov niti kršenja javnega reda in miru, pa tudi prisotni so s policisti lepo sodelovali in upoštevali njihova opozorila.

Tovrstno dirkanje je prepovedana zabava, zato so se policisti odločili, da bodo na dirkače še malce popazili. Ti so se s sejmišča selili v center Kranja, na cesto pred veleblagovnico Globus, kjer sicer niso dirkali vzporedno, le nabiralo so kroge okoli stavbe. Najbolj zagnani dirkač se je celo vrtel okoli lastne osi na križišču med Globusom in gimnazijo v Kranju.

Ljudje so jih opazovali s pločnikami in mislili svoje. Ko so dirkači ugotovili, da je policija prispevala, so se malce umirili in svojo dejavnost prav potihem "prenesli" na Primskovo pred Mercator. Tam so se spet začeli nabirati radovedneži, vendar jih je, tokrat že tretjič, spet razgnala policija. Potem so se dirke za ta večer zadržale.

Policija v Kranju meni, da se bo tovrstno dirkanje verjetno nadaljevalo, vprašanje je le izbiro lokacije. Organizacijo tovrstnih dirk naj bi potekala preko dogovorov po internetu. Pojav dirk so policisti opazili že tako v Ljubljani kot v Kamniku. Vprašanje je le, ali je dirkanje v Kranju pravzaprav nova lokacija za Ljubljano in Kamnik ali gre za popularna nove voznike, za novo lokacijo.

**Alenka Brun**

## Policisti zasegli prepovedano drogo

Prometni policisti so ustavili voznico in ob varnostnem pregledu vozila naleteli na večjo količino lepo zapakirane konoplje.

Bistrica pri Naklem - Na koncu gorenjske avtoceste je patrulja Policijske prometne postaje Kranj minulo soboto ustavila 32-letno Jesenjčanko K.F., voznico osebnega avtomobila VW golf.

Pri varnostnem pregledu vozila so policisti našli PVC paket, prelepljen z rjavim lepljnim trakom, kar je značilno za pakiranje prepovedanih drog. O dogodku so obvestili kriminaliste UKP PU Kranj, ki so prevzeli nadaljnji postopek. Zaradi suma, da je v vozilu še več takih paketov, so kriminalisti takoj naslednji dan na podlagi odredbe OS Kranj opravili preiskavo vozila in pri tem našli še 29 podobnih paketov, težkih skupaj 19 kilogramov, v katerih je bila prepovedana droga kanabis. Ostali poznamo drogo tudi pod imenom konoplja oziroma pod bolj domaćim imenom trava. Voznici K.F. so policisti odvzeli prostost in jo pridržali do zaslisanja pri preiskovalnem sodniku v Kranju. Zaslisanje je bilo predvideno za včeraj.



Zaseženi paketki droge kanabis, ki skupaj tehtajo kar 19 kilogramov. Če vse skupaj preračunamo v denar, je končni znesek precej visok.

A.B.

# Oh, ta svinjska rebra!

V Zabreznici je mesar udaril petnajstletnika. Prvi pravi, da je šlo za vzgojni klofuti, ker ga naj bi najstnik nesramno zmerjal, drugi pravi, da je prejel močne udarce za prazen nič in da zaradi njih slabše sliši.

**Zabreznica - Vsaka medalja ima dve plati in tudi v pričajočem primeru je tako, katera ima lepsi lesk, pa je vprašanje, na katerega si boste bralci odgovorili kar sami. Primer iz Zabreznice, kjer naj bi lokalni mesar v svojem lokalnu udaril 15-letnega vaščana, je v vsakem primeru poučen in v opozorilo ostalim, ki se bodo znašli v podobnem položaju.**

Poklicala nas je družina Flisar - Ravnik iz Zabreznice, da naj bi tamkajšnji mesar Anton Mali večkrat udaril njihovega 15-letnega Matica. Kasneje je njegova mati Sonja razložila: "Bilo je v soboto. Hčerko Anjo sem poslala v mesarnijo, da je kupila nekaj stvari. Med drugim tudi svinjska rebra. Kasneje sem na računu opazila, da so bila rebra dvakrat zaračunana, enkrat 0,99 kilograma, drugi 0,0978 kilograma. Skupaj z Matcem sem ju poslala nazaj, da bi račun reklamirala."

## "Prijazen sem bil"

Matic pravi, da sta s sestro vstopila v vaško mesarnijo: "Pozdravil sem šefa in mu povedal, da je rebra dvakrat zaračunal, poleg tega pa, da je sestri dal sveža rebra, načrila pa je suha. Mesar je kar naenkrat planil za menoj in me trikrat udaril po levem ušesu. Za prazen nič. Nato sva stekla ven, on pa za nama, vpil in naju zmerjal. Zelo sem se ustrasil. Kasneje smo poklicali policijo, ki je prisla šele po eni uri in 40-minutah. Povedali so nam, da so bili že prej pri mesarju." Matica so peljali tudi k zdravniku, saj, kot pravi, mu je za ušesom nastala zateklina. Dežurna zdravnica je v zdravniškem izvidu zapisala, da fant toži za glavobolom in slabšim sluhom. Napotila ga je na slikanje.

Mati Sonja je razložila, da so se kasneje oglasili pri mesarju in ga povprašali, zakaj je udaril fanta,

## "Sprovociral me je"

Anton Mali stanuje v sosednjem Breznicu. Njegova zgodba se v nekaterih podrobnostih razlikuje. "Cirkus, ki ga zganjate okoli tega dogodka, je povsem nepotreben," je dejal ob našem obisku, nato pa opisal, kaj se je zgodilo: "Ko je Anja prvič prišla nakupovat, je izbrala rebra, jaz sem jih dal na elektronsko tehtnico in spravil v spomin. Ko sem jih na njeno željo še razkosal, pa sem opazil strdek, zato sem vzel drugi kos in ga ponovno stehkal, z računa pa sem pozabil zbrisati prejšnji kos. Kasneje se je vrnila skupaj z Matcem, in ko mi je omenila, da sem dvakrat zaračunal rebra, sem se takoj spomnil na napako in jo priznal. Z Matcem se sploh nisem pogovarjal, ker je Anja kupovala in ne on.

Anji sem nato dejal, da bom preveč zaračunani znesek odštel od njihovega "pufa", da ne bomo komplikirali. Takrat pa je Matic



Matic in Anja Flisar - Ravnik.

planil pokonci in me začel zmerjati, kaj omenjam "puf", saj da sem sam čisto "zapuštan" povsod okoli, da tako vsi govorijo. Pogrelo me je, da mi tak fantič, ki je zelo nesramen in nemogoč, govoril o ne vem kakšnih "pufih". Meni, ki že vse življenje pošteno delam in plačujem račune. Opozoril sem ga, kaj govoril. Po tretjem opozorilu, ko ni prenehal govoriti o "pufih" in me dodatno ozmerjal s sočnim izrazom, mi je bilo vsega dovolj. Dal sem mu dve klofuti, a le vzgojni, če bi ga močno mahnil, bi moral droben, kakor je, pasti po tleh. To sem kasneje priznal tudi policistoma. Neumno je, da sem se pustil sprovincirati, a tako je bilo, nimam kaj skrivati," je razložil Anton. "Ko so kasneje prišli do mene, je Matičev očim Zvone, ki je za samo zgago, skakal vame in mi grozil, Matic pa se je v ozadju rogal in mi žugal s prstom. Na srečo sem ohranil mirne živce in jih samo napodil z dvorišča. Sicer pa Fli-

sarjeve poznajo vsi, kar sosede povprašajte," je še dodal mesar.

Simon Šubic

## NEZGODE

### Zaprl pot mopedistu

**Lesce -** Prejšnji teden je gorenjska policija obravnavala precej prometnih nesreč, v katerih so bili udeleženi vozniki koles z motorjem, ki so se pri tem vsi po vrsti hudo poškodovali. Tako smo že v petek poročali o nesrečah v Žiganji vasi in Radovljici, kjer sta jo huje skupila voznika z motorjem 15-letni Č. K. iz Tržiča in 54-letni N. L. z Lesc, ki pa nesreč nič povzročila. Pri Mostah (Žirovnica) pa se je poškodoval tudi 16-letni R. Z. iz Žirovnice, ki se je kot sopotnik peljal na kolesu z motorjem, potem ko sta z motorjem zapeljala v bližnji hudournik.

Tudi v prometni nesreči na Alpski cesti v Lescu, ki se je pripetila minuli četrtek zvečer, se je hudo poškodoval 15-letni voznik kolesa z motorjem G. M. iz okolice Radovljice. Nesrečo je z nepravilnim premikom vozila povzročil 66-letni Nizozemec J. F. Nizozemski turist je na Alpski cesti zapeljal na kolesarsko stezo in se ustavljal, saj je namebral polkrožno obrniti. Ko je zapeljal nazaj na cesto, je bil premalo pozoren, saj ni opazil 15-letnega G. M., ki se je na mopedu pripeljal mimo. Nizozemec mu je zaprl pot, in čeprav je G. M. zavil v levo, se trčenju ni mogel izogniti. Mladenc je pri tem padel na cestišče in obležal s hudimi poškodbami. Na kraju nesreča mu je prvo pomorč nudila radovljiska zdravnica, nakar so ga z reševalnim vozilom prepeljali v jesenško bolnišnico, kjer je ostal na zdravljenju.

### Bik napadel gospodarja

**Škofja Loka -** V okolici Škofje Loke je prejšnji teden bik napadel 66-letnega H. P. in ga hudo poškodoval. H. P. je hraničil živino v svojem hlevu, ko je opazil, da bik ni privezan in se sprejava po hlevu. Ko ga je hotel privezati, je bik gospodarja z rogori večkrat udaril v telo. Pri tem mu je zlomil golenico in več reber. Z reševalnim vozilom so 66-letnega kmeta odpeljali na urgenco Kliničnega centra v Ljubljani, kjer je ostal na zdravljenju.

S. Š.

## OSMRTNICA

Umrl je naš sodelavec

### MATJAŽ JURGELE

Ohranili ga bomo v lepem spominu

Gorenjska banka, d.d., Kranj

## OSMRTNICA

Čeprav nam nihče ne more vrniti trenutkov razkošja v travi, veličastja v rožah, ne bomo žalovali, temveč si našli pot v tisto, kar nam še ostane. Wordsworth

Mnogo prezgodaj nas je zapustil naš dragi mož, oči in dedi

### PROF. VALENTIN KAVČIČ

ravnatelj Gimnazije Jesenice

Od njega se bomo poslovili jutri, v sredo, 28. avgusta 2002, ob 17. uri na pokopališču na Breznicu pri Žirovnici. Na željo pokojnika cvetje hvaležno odklanjamamo v korist Bolnišnice Jesenice.

Njegovi: žena Ana, sin Blaž z Veroniko in vnučkinji Katarina in Klavdija  
Jesenice, 26. avgusta 2002

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš ravnatelj

### VALENTIN KAVČIČ

profesor

Ohranili ga bomo v lepem in trajnem spominu.

### Sodelavci in dijaki Gimnazije Jesenice

## KRIMINAL

### Garaža je bila odklenjena

**Kranj -** Na Ručigajevi cesti v Kranju je oškodovanec pozabil zakleniti garažna vrata, kar je v petek v jutranjih urah izkoristil neki nepridiprav, ki je brez posmislenov ukradel mobilni telefon Nokia 3210. Lastnika je oškodoval za 25 tisoč tolarjev.

### Turist ostal brez vsega

**Bohinj -** V avtokampu Zlatorog v Ukancu je neznan storilec prejšnji teden vломil v avtomobil volkswagen passat. V njem je zase našel mobilni telefon, nahrbtnika z oblačili, denar in plačilne kartice. Belgiskskega turista je s tem olajšal za okoli 420 tisoč tolarjev.

### Poškodba pri nakladanju bagra

**Železniki -** Pri nakladanju bagra na tovorno vozilo se je minuli teden v Železnikih poškodoval 54-letni delavec cestnega podjetja S. M. iz Kranja, ki je pri nakladanju spremjal ob strani.

Bager so na tovornjak nakladali na parkirnem prostoru. Ko so bager zapolnili na mostnici, po katerih naj bi stroj spravili na tovornjak, je strojnik slišal pok v eni izmed mostnic, vendar delavca, ki sta pomagala pri nakladanju, nista opazila vidnih poškodb.

Kasneje se je izkazalo, da popustil vijak, ki drži vodilo leve mostnici. Za vijak se je med nadaljevanjem nakladanja zapela jeklenica in nato pod silo tudi odpela od vijaka. Zaradi tega pa je zanihala leva mostnica in udarila 54-letnega S. M., ki je stal v bližini. Nudena mu je bila zdravniška pomoč, nato so ga odpeljali v Klinični center v Ljubljani, kjer je ostal na zdravljenju. Kot poroča policija, delavci med nakladanjem niso uporabljali varnostnih čelad. O dogodku so obvestili delovnega inšpektorja in državnega tožilca.

### Delavcu stisnilo roko

**Škofja Loka -** V loškem podjetju LTH se je minuli petek dopoldne pri delu poškodoval 45-letni H. K. iz Kranja. Krančan je nadziral pravilno namestitev hladilne skrinje v stroju za zalivanje poliuretanske mase. Ena od skrinj se je nepravilno namestila v stroj in delavec je poskušal z roko popraviti njen namestitev, a pri tem ni preklopil na ročno vodenje stroja, čeprav bi moral. Zaradi tega mu je stisnilo roko ob tekoči traci. Poškodovan roko so mu oskrbeli v ljubljanskem Kliničnem centru, kjer je ostal na okrevanju.

terege bi moral pošteti kupec plačati 290 tisoč tolarjev. Vlomilec na plačilo seveda ni pomisil...

### Odnesel zlatnino

**Gorenja vas -** Pred dnevi je neznan storilec vlonmil v stanovanjsko hišo v Gorenji vasi, katere lastnik je bil na dopustu. Vlomilec je v spalnici našel zlatnino, vredno okoli 250 tisoč tolarjev, in jo seveda odnesel.

S. Š.

Mountain bike klub Kranj je bil že osmič zapored organizator spusta z gorskimi kolesi s Sv. Jošta

# Atraktivna proga znova navdušila kolesarje in gledalce

Več kot tri tisoč ljubiteljev atraktivnega kolesarskega spusta s Sv. Jošta je uživalo v nedeljski dirki, na kateri se je najbolj izkazal Janez Jamnik z Raven na Koroškem, najbolj nesrečno pa je dirko končal mladi Trboveljčan Nejc Barlič z zlomljenim vrtnim vretencem - Polovica sponzorskega denarja zbranega z dirko bo znova namenjena kranjski porodnišnici za nakup aparata CTG.

**Sv. Jošt nad Kranjem** - Letošnja tekma v spustu z gorskimi kolesi je na pobočju Svetega Jošta zavabila še več gledalcev kot prejšnja leta, saj je bilo vreme tako njim kot tekmovalcem izredno naklonjeno.

Prireditev se je sicer začela že s petkovim neuradnim in sobotnim uradnim treningom, zares pa je šlo v nedeljo, ko se je na tekmi, ki je hkrati štela za slovenski pokal in (odprt) državno prvenstvo, zbralo več kot sedemdeset tekmo-

valcev in tekmovalk, med njimi tudi petnajst tujih.

## Najatraktivnejša proga Sloveniji

"Naš klub je organizator spusta z gorskimi kolesi s Jošta že osmo leto po vrsti, četrto leto zapored pa del denarja, zbranega s sponzorskimi sredstvi - saj vstopnine na tekmo ni - podarimo kranjski porodnišnici. Letos bomo prispevali za nakup aparata CTG za

spremljanje srčnega utripa ploda. Sicer pa ima naš klub trenutno med petdeset in šestdeset aktivnih članov, za nemoten potek prireditve pa skrbimo prav vsi. Priznanje nam s svojim obiskom vedno znowa naklonijo gledalci, ki jih pride na tekmo med dva in tri tisoč, letos pa mislim, da jih je bilo celo več kot tri tisoč. Tudi tekmovalci radi pridejo na Sv. Jošt, letos je bilo ob domačih na štartu tudi precej tujcev: Avstriji, Italijani, Hrvati in Čehi. Naša proga je vsa leta praktično enaka, opravimo le nekaj manjših popravkov, pripravljati pa jo začemo en teden pred tekmo. Proga je zagotovo ena najtežjih v Sloveniji, je zelo atraktivna in zanimiva. Se pa dogajajo tudi lažje in malce hujše nesreče, letos jo je skupil mladi Trboveljčan, vendar po mojih podatkih poškodba k sreči ni težja," je po dirki povedal predsednik Mountain bike kluba Kranj Gorazd Copek, ki skupaj s člani kluba že načrtuje novo prireditev, ko naj bi bila drugo leto na dirki še močnejša udeležba tujih kolesarjev:



Na štartu tekme sestavlja velika skupina tekmovalcev, na spodnjem sliku je prikazan portret predsednika Mountain bike kluba Kranj Gorazda Copeka.



Janez Jamnik je najhitreje premagal strmine Sv. Jošta.

"Naše ambicije so, da tekmovanje postane še močnejše, kar pomeni, da se bomo drugo leto pri mednarodni kolesarski zvezzi prijavili za tekmovanje, ko bodo točke s tekme štele tudi za svetovni pokal. To pa pomeni, da bo tekmovanje še zahtevnejše in še bolj atraktivno. Upamo, da bomo imeli pomoč sponzorjev. Letos je bila naš generalni sponzor Mestna občina Kranj, pomagali pa so še: LDS, Elan, Zavarovalnica Triglav, Lek, Zavarovalnica Slovenica, Center Mladih Kranj, Avtohiša Vrtač Kranj, Hervis sport, Alpetour Remont Kranj, Fotokopiranje Bilban, Adria pool, Občini Preddvor in Šenčur, Dežnikarstvo Jenko, Kolinska, Gorjan Franci - Globus, lokal dr.Fig, Panelektronik, Unilever, Radio Antena 1, Tomas sport, Dom na Sv. Joštu, Bantale commerce diskont Tržič, Kolesarski center Giant Kranj, Dark Dog, Bar Stara Pošta, Poet, Klimatske inštalacije Belehar in še nekateri drugi, ki se jim za denarne in praktične prispevke najlepše zahvaljujemo," v imenu kluba pravi Gorazd Copek.

## Pogumni Jamnik najhitrejši

Seveda ves trud organizatorjev ne bi bil vreden veliko, če ga ne bi nadgradili pogumni tekmovalci in celo nekaj tekmovalk, ki so se poganjali s Sv. Jošta proti njegovem vznožju. Na 3,8 kilometrov dolgi progi je na koncu v najmočnejši moški kategoriji slavil Janez Jamnik (Fanatic Enduro) s časom 4:21:40, drugo mesto je osvojil Rok Podbevšek z dobrimi štirimi sekundami zaostanka, tretji pa je bil Tadej Trobovšek (oba Calcit Kamnik).

Dobro pa so morali kolesa in mišice imeti pripravljene tudi ostali tekmovalci, posebno tisti, ki so zmagovali v svojih kategorijah. Tako je bila med ženskami najboljša Italijanka Flavia Tracchi (Pro bike riding team) s časom 5:31:63, drugo mesto je osvojila Tanja Jerman (MTB Trbovlje) s časom 5:33:37, tretje pa Nika Vrhovnik (Calcit Kamnik), s časom 6:11:92.

V mladinski konkurenči je naslov državnega prvaka s časom 4:39:11 obrnil Boštjan Wolf (Snurclub), ki je zmagal pred Andražem Jeršinom (MTB Trbovlje) in Italijanom Cristianom Murarom.

Pri amaterjih je slavil domačin Borut Zupan (MTB klub Kranj) s časom 4:40:65, drugo mesto je osvojil Robert Markič (Snurclub), tretje pa Hrvat Josip Zorko (Šišmiš).

Vilma Stanovnik,

foto: Gorazd Kavčič



Za spustaše so padci nekaj običajnega, sreča pa je, če poškodba ni prehuda.



Od članov domačega kluba je bil najboljši Črt - Bill Slivnik (MTB Klub Kranj), študent Fakultete za šport, ki je osvojil četrto mesto. "Odkrito povedano, se je treba zahvaliti organizatorjem, ki so izvrstno izpeljali tekmo. Kot tekmovalec sem bil res zadovoljen z vsem po vrsti in upam, da bo še kaj tako dobrih prireditiv. Zame je dirka z Jošta zagotovo ena najlepših tekem v Sloveniji in na koncu sem zadovoljen tudi z uvrstljivijo, saj sem imel pred kratkim težave s poškodbo in se nisem mogel najbolje pripraviti," je poudaril Črt, sičer doma iz Slovenskega Javornika pri Jesenicah, ki se ob uspehi

## Igor Šalamon in Ines Hižar junaka Krvavca



Na štartu tekme na Krvavcu.

dicia zadnjih osmih let, ki jo je prekinil le lani, ko na teku na Kriško goro ni nastopil, dobil pa potem naslov v teku gor-dol. 13 prvenstvo v teku navkreber je med dekleti dobila gospodična vzdržljivosti v hribih Ines Hižar. Da bi izboljšala lastni rekord teka, so ji na strmini zmanjkalke štiri sekunde. Sestre Tine, da bi jo ogrožala, ni bilo na start zaradi bolezni. "Še v petek sem bila s fakulteto na planinskem pohodu na Triglav, zato sem utrujena. Zmorem hitreje. Ker sem imela zjutraj povišan srčni utrip v mirovanju, sem vedela, da ne bo nič z izboljšanjem časa," je pristavila Ines, ki bo imela v prihodnjih letih veliko dela z obetavo 15-letnico Matejo Kosovelj, tokrat že drugo v cilju. Sicer prvakinjo med mladinkami. Med mladinci je prvak njen brat Mitja.

Na Gorenjskem so okolja, kraji, ki v gorskem teku oz. naspoloh v hribovskih športih prevladujejo. Žiri na primer Marko Šubič je z bronasto kolajno med člani dosegel največji uspeh kariere, Goran Ikič je bil presenečenje na osmem mestu, trener Borut Malavašič 14., absolutno, sicer 12. med člani. Njegovi varovanci, Peter La-

movec srebro med mladinci in Neli Mlinar četrta med mladinkami. V njihov okoliš sodi tudi Lojze Oblak, tretji med starejšimi veterani, ki se posebej pripravlja na triatlon Jeklenih. Vasilca Godešič morda prispeva največji delež udeležbe, sad pa je mladinka Petra Draksler, druga med mladinkami. Okoliš Begunj zastopa Boštjan Hrovat (7. med člani), Škofje Loke Matjaž Cotar (9.), Šenčurja Klemen Triler (17.) "Triglavski" tekač Franci Teraž je bil deseti med vsemi in drugi med mlajšimi veterani, za Stojanom Melincem iz Kobarida, prvim zasledovalcem Šalamuna. Prva sosedka Hižarjevih iz Medvod je Petra Šink, pritekla bron med članicami. Kamničani KTG Papež, pa imajo poleg "sposojenega" Šalamuna še cel kup visokih mest; Sebastian Zarnik absolutno peti, Matej Krebs šesti, Metod Močnik (13.), Tomo Petek (15.), Ivan Urh tretji med veterani A, Uroš Tomec je prvak med starejšimi dečki, Katja Tomec tretja med deklicami, Klemen Markuš drugi med mlajšimi dečki. Reprezentanca bo zafadi nekaj odpovedi dokončno sestavljena v prihodnjih dneh. Metod Močnik, foto: Gorazd Kavčič

V 2.SNL je ekipa Triglava goštoval pri Livarju v Ivančni Goriči ter izgubila z 1:0 (0:0). Domžalčani so doma gostili GPG Grosuplje in z rezultatom 1:1 (0:1) iztržili točko. Na lestvici vodi ekipa Jadrana Pivovarne Mahnič z 9 točkami.

S 3. krogom se je nadaljevalo tudi prvenstvo v 3.SNL - center.

Ekipa Šenčurja Protect GL je goštila Factor Smartno in izgubila

## Začetek tudi v gorenjski nogometni ligi

Konec tedna so izžrebali pare osmine finala nogometnega pokala Slovenije, k ekipi Britofa pa 11. septembra prihajajo nogometni Maribor Pivovarne Laško.

**Kranj** - Konec tedna so nogometni v najmočnejši slovenski ligi **Si.mobil** odigrali že 6. krog. Najbolj razburljiva je bila tekma v Velenju, kjer je ekipa Rudarja goštila Vega Olimpijo, ki se je prvič predstavila z Robertom Prosinečkim. Ta je zabil tudi odločilni gol, Vega Olimpija pa je zmagalna 1:2 (1:0). Ostali rezultati: CMC Publikum - Koper Sport Line 3:3 (2:2), Gorica - Korotan 2:1 (0:0), Ljubljana Viator&Vektor - Primorje 0:4 (0:0), Dravograd - Mura 2:1 (2:1), Maribor Pivovarna Laško - ERA Šmartno 0:0. Na lestvici vodi ekipa Kopra Sport Line s 13 točkami.

V 2.SNL je ekipa Triglava goštoval pri Livarju v Ivančni Goriči ter izgubila z 1:0 (0:0). Domžalčani so doma gostili GPG Grosuplje in z rezultatom 1:1 (0:1) iztržili točko. Na lestvici vodi ekipa Jadrana Pivovarne Mahnič z 9 točkami.

S 3. krogom se je nadaljevalo tudi prvenstvo v 3.SNL - center. Ekipa Šenčurja Protect GL je goštila Factor Smartno in izgubila

Domel Železniki 2:0 (0:0), Naklo - Sava 2:0 (0:0), Visoko - Horvej Jesenice 1:5 (1:3), Lesce - Velenje 0:1 (0:0), Bitnje - Polet 0:2 (0:1).

V prostorih Nogometne zveze Slovenije pa so v petek izžrebali tudi pare osmine finala slovenskega pokala. Na Gorenjsko prihajajo aktualni državni prvaci, saj bo ekipa Britofa v sredo, 11. septembra, doma gostila Maribor Pivovarne Laško. Domžalčani se bodo pomerili z ekipo Korotana.

Vilma Stanovnik

## VATERPOLO

### Kranj in Ljubljana sta se predstavila

**Kranj** - Prejšnji teden je v Beogradu potekal 12. svetovni pokal FINA CUP, na katerem so na koncu prvo mesto osvojili vaterpolisti Rusije, ki so v velikem finalu premagali ekipo Madžarske z 9:10. Veliko tekmovanje pa je izkoristil tudi predsednik Vaterpolske zveze Slovenije Jože Jenšterle, ki je v Beogradu predstavil evropsko prvenstvo, ki bo drugo leto v Kranju in Ljubljani. V Kranju bo namreč nastopilo 12 moških ekip, v Ljubljani pa 8 ženskih. Najboljše tri ekipe tega prvenstva se bodo nato predstavile na svetovnem prvenstvu v španski Barceloni. **J.M.**

David Špiler je nastopal za slovensko reprezentančno ekipo evropskih mladinskih rokometnih podprvakov

# Pri igranju rokometu res uživa

Borbenost, iznajdljivost, predvsem pa užitek pri igri so najpomembnejše lastnosti 19-letnega Davida Špilera iz Križev pri Tržiču, ki se je skupaj z ostalimi našimi igralci mladinske rokometne reprezentance prejšnji teden iz evropskega prvenstva v Gdansku vrnil s srebrno kolajno - Ob koncu tekovanja so ga organizatorji razglasili za najboljšega igralca prvenstva na levem krilu.

**Križev pri Tržiču** - Slovenski rokomet je v zadnjih letih doživel že veliko lepih in zmagoščavnih trenutkov, enega najlepših pa so prejšnji teden dočakali člani naše mladinske rokometne reprezentance, ki so v Gdansku na Poljskem osvojili srebrno kolajno in postali podprvaki Evrope. Boljši od njih so bili le domaćini, Poljski. V naši ekipi je pomembno vlogo igral tudi David Špiler iz Križev pri Tržiču, ki je svojo rokometno pot začel v domačem kraju.

**Kaj misliš, od kod tvoja ljubezen do rokometu?**

"Za šport sem imel veselje od malega. Prav težko se spomnim, kaj vse sem treniral ... karate, ples, plezanje, namizni tenis, košarko ... V šestem razredu osnovne šole pa je prišel na našo šolo Andrej Kavčič, zelo dober in priznan rokometni trener, ki nas je fante viden igrati rokomet. Začel se je ukvarjati z nami, tukaj v Križah smo začeli trenirati, prijavil nas je na prva tekovanja. Res nam je šlo dobro, saj smo bili vsako leto boljši in dosegali smo lepe rezultate tudi v slovenskem merilu. Prvo leto smo bili osmi do šestnajsti, nato že peti do osmi, leto kasneje četrtri, nato tretji in drugi ... Če bi ostali skupaj, bi se lahko zgodilo še marsikaj. Tako pa smo imeli v Tržiču preslabo pogoj, nismo imeli primerne dvoran, bili smo domaćini v Kranju, ker je bil Kranj pač najbliže. Zato nam tudi ni več uspelo ostati skupaj. Ker pa sem želel



David Špiler je med največjimi upi slovenskega rokometna.

napredovati, sem se nato priključil ekipo Preddvora."

**Že zelo mlad si zaigral za ekipo škofješkega prvoligaša Terma. Letos odhajaš k slovenjegraškemu Preventu. Zakaj?**

"Ko sem igral za ekipo Preddvora, so me opazili rokometni strokovnjaki iz Škofje Loke in tako sem pred dvema sezona postal član Terma. Igranje pri prvoligašu mi je bilo všeč, imel sem precej spodbude, čeprav je bilo v klubu tudi nekaj pomanjkljivosti. Da sem po zadnjem sezoni iz Škofje Loke prestopil v Prevent, pa je bil odločilen odhod trenerja Ilijije Piljevića, ki je prav tako loski klub zamenjal za slovenjegraški. Trener Piljević me je namreč veliko

naučil, je res odličen trener in tako sem se tudi jaz - na povabilo iz Preventa - odločil, da grem v nov klub. V Slovenj Gradcu sem dobil stanovanje in pred evropskim prvenstvom smo že tri tedne trenirali skupaj, sedaj pa znova odhajam na treninge in priprave."

**Pri devetnajstih letih gotovo še nisi končal s šolanjem. V katero solo hodis?**

"Sem dijak športne gimnazije v Šiški, kjer imam individualni status, tako da delam šolo po izpitih. Vendar pa izpite delam redno."

**Kako pa se je začelo z nastopi za reprezentanco?**

"Za reprezentanco igram že kakšne tri, štiri leta, vendar pa dolejši sem nisem nastopil na kakšnem večjem uradnem tekovanju. Tako je bilo to evropsko prvenstvo na Poljskem - razen igranja kvalifikacij - zame prva res velika preizkušnja, saj sem se pred zadnjim evropskim prvenstvom v Luksemburgu poškodoval."

**Pred odhodom na Poljsko je bil cilj reprezentance, da osvoji peto mesto. Ste fantje in trener vedeli, da ste se sposobni boriti celo za kolajne?**

"Ja, po uspešnih kvalifikacijah, ko smo premagali ekipe, kot sta Španija in Nemčija, smo že nekako vedeli, koliko smo vredni in da lahko igramo za kolajno. Vendar pa tega cilja nismo žeeli izpostavljati, morda tudi ne zaradi medijev, saj se je trener bal dodatnega pritiska."

**Za velike uspehe pri ekipnih sportih je navadno pomembno,**

**da je moštvo res uigrano - tako na igrišču kot zunaj njega. Je bilo pri vas tako?**

"Kot ekipa se res odlično razumemo. Čeprav smo iz različnih koncev Slovenije, se družimo tudi v prostem času. Res smo pravo moštvo, med nami ni zavisti. Morda se v tem razlikujemo od prejšnjih tako imenovanih "zlatih" generacij, ki so imele odlične posameznike, vendar so prišle le do petega mesta, saj se kot ekipa nekako niso mogli prav ujeti."

**Ob koncu tekovanja so te izbrali za najboljšega igralca evropskega prvenstva na levem krilu. S čim misliš, da si se tako izkazal?**

"Mislim, da z borbenostjo in iznajdljivostjo. Moje običajno mesto namreč ni levo krilo, navadno v klubu igram na poziciji enega zunanjih igralcev, srednjem, leviem ali desnem. Vendar pa sem dokazal, da lahko dobro igram tudi na krilu."

**Kaj ti pomeni rokomet?**

"Kar nekaj časa sem iskal svoj šport, resno sem razmišljal celo o košarki, danes pa mi seveda ni žal, da sem se odločil za rokomet. Mislim, da imam za to igro res vse sposobnosti, najbolj odločilno pa je, da v rokometu res uživam."

**Rokomet je precej groba igra. Ne kaže težav s poškodbami si že imel?**

"Edina resna poškoda je bil zlom prsta na nogi, to je bila edina resna poškoda in še sedaj imam želeso v nogi. Ostalih hujših težav pa zaenkrat na srečo ni bilo, čeprav udarcev, posebno na nos, ne stejem več."

**Pred teboj je še kar veliko rokometnih let, prvi velik preizkus za reprezentanco pa je nastop na svetovnem mladinskem prvenstvu v Braziliji, kamor ste se z drugim mestom na Poljskem uvrstili neposredno. Kakšne načrte delaš sam pri sebi?**

## GORSKI TEK

### Prijave za Slovenski alpski maraton že prihajajo

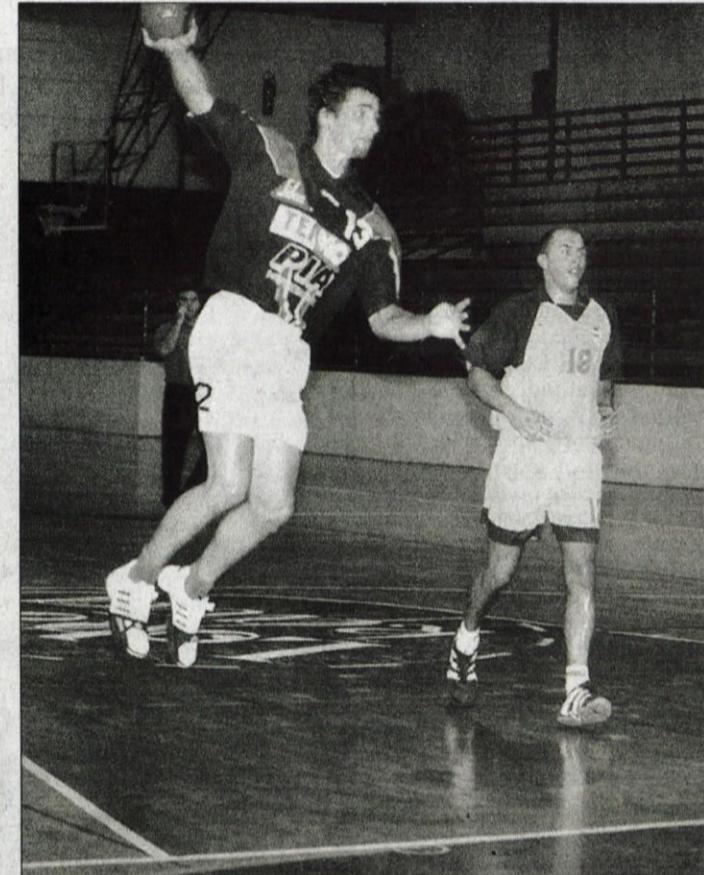
Preddvor - Klub Trmasti in Preddvor bo v soboto, 14. septembra, organizator Slovenskega alpskega maratona, na katerem pričakujejo več kot sto domačih in tujih tekmovalcev.

Kot je povedal vodja organizacijskega odbora Iztok Boltez, je za 50-kilometrsko preizkušnjo prijavljenih že 48 tekavec iz desetih držav. Trasa maratona bo enaka kot lani. Štart bo ob 8. uri v

Preddvoru, tekaci pa se bodo podali prek vasi pod pobočji Storžiča (Mače, Bašelj, Golnik, Krize) do Tržiča ter se povzeli na Kofce. Najlepši del poti bo po planinah pod Košuto, nato pa se bodo podali pod Plešivec in mimo Pečovnika ter se spustili na Jezersko, kjer naj bi bili najhitrejši že okoli 12. ure. Na progi je 1.290 metrov vzponov in spustov.

"Novost letos je prireditve je 10-kilometrski tek s štartom in ciljem na Jezerskem. Štart tekca bo na športnem igrišču ob 10. uri, cilj pa pri Planšarskem jezeru. Na progi je 150 metrov vzponov in prav toliko spustov. Za razliko od 50-kilometrskega teka se tekači na krajši proggi lahko prijavijo tudi zadnji dan do pol ure pred štartom," pravi Iztok Boltez, ki obljublja, da na Jezerskem 14. septembra ne bo dolgčas nit navijačem in ostalim obiskovalcem, saj pripravljajo tudi spremljajoč program, ki ga bo vodil Kondi Pižorn. Vse ostale podatke o SAM - u lahko najdete na spletni strani [www.boltez.si/maraton](http://www.boltez.si/maraton) ali pa Iztoka Bolteza poklicete po telefonu 041 647 509.

Vilma Stanovnik



David uživa v igri in se odlikuje po borbenosti ter iznajdljivosti.

"Najprej me čakajo klubske obveznosti, nato pa priprave na svetovno prvenstvo. Če bom dobro igral, me počasi čaka trkanje na vrata članske reprezentance in igranje za člansko reprezentanco

je zagotovo moja največja ambicija. Seveda to pomeni tudi igranje na največjih članskih tekmovanjih, morda kdaj tudi na olimpijskih igrah." Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

## TEK NA ROLKAH

### Smučarski tekači uspešni v Italiji

Kranj - Minuli konec tedna so se v Galu v Italiji tekači ŠD Planica, TSK Bled in SK Črna udeležili tradicionalnega memoriala Fabia Crestanija v teku na rolkah, ki velja za največjo tovrstno tekovanje v srednji Evropi. Med več kot 200 nastopajočimi iz osmih držav so slovenski tekmovalci dosegli dobre rezultate. Člani so se pomerili na 11-kilometrski progi. Zmagal je Italijan Pillercopter, najboljši Slovenec pa sta bila tekmovalca ŠD Planica, Soklič na petem in Jakša na sedmem mestu. Člani so se pomerili tudi v 400-metrskem sprintu na izpadanje, kjer je bil na najboljši znova Soklič na petem mestu. Članice so tekmovalke ha 6,5 kilometrov dolgi progi, na katerih je bila najhitrejša Italijanka Belmondova, Nataša Lačen (SK Črna) pa je na tretjem mestu za njo zaostala dobro minuto. Pri mladinkah je bil na najboljši Zupan (TSK Bled), ki je bil drugi, Grilc (ŠD Planica) pa peti. Pri mladinkah sta bili najhitrejši Slovenki Baričeva (ŠD Planica) in Rimahazijeva (TSK Bled) na drugem oziroma tretjem mestu.

**Rezultati:** člani - 1. Pillercopter 30:24, 2. Fauner 30:53, 3. Marioti 31:09 (vsi Ita), 5. Soklič 31:58, 7. Jakša 32:15 (oba ŠD Planica); člani sprint - 1. Yutsen (Fin), 2. Pertille, 3. Catarinussi (oba Ita), 5. Soklič; članice - 1. Belmondo 19:54, 2. Santer 20:04 (obe Ita), 3. Lačen 21:04 (SK Črna); mladinke - 1. Aguarez 22:42 (Špa), 2. Barič 23:59 (ŠD Planica), 3. Rimahazi 24:05 (TSK Bled); mladinci - 1. Fernandez 16:32 (Špa), 2. Zupan 19:38 (TSK Bled), 5. Grilc 21:07 (ŠD Planica). B.T.

## Z rolkami znova v Tržič

Tržič - Tudi letos bo Tržič prizorišče mednarodnega tekovanja na tekačkih rolkah. Prireditev bo letos že deseta, potekala pa bo to soboto, 31. avgusta, v okviru tradicionalne "Šušarske nedelje". Tekovanje poteka od Tržiča proti vasi Lom, proga pa je za različne kategorije različno dolga. Tako na 4,5-kilometrski progi tekmujejo mlajši in starejši dečki ter deklice, na 6,5-kilometrski progi tekmujejo mlajši mladinci in ostale ženske kategorije, na najdaljši, 8,5-kilometrski progi pa starejši mladinci, juniorji, člani in veterani. Štart prve kategorije bo ob 9.30 uri, start zadnje pa ob 11.30 uri. Razglasitev rezultatov bo ob 14. uri pri domu krajanov v Lomu, kjer bo med 12. in 14. uro potekal zabavni program s tekovanjem članov čavnega odbora. V.S.

## KOLESARSTVO

### Pester kolesarski vikend

Kranj - V soboto je bilo na dirlališču v Stražišču državno prvenstvo za dečke. Izmed Gorenjevcov se je z dvema naslovoma državnega prvaka najbolje izkazal Nejc Rakuš iz kolesarskega kluba Perfect Bled. Rakuš je bil med dečki B najboljši v disciplinah vožnja na 2000 m in vožnja na 500 m. Med dečki C je tri medalje osvojil Savčan Tomaz Šerek in sicer v disciplinah, vožnja na 500 m je bil tretji, v kriteriju in v vožnji na končni cilj pa je bil dvakrat drugi. Med dečki A se je v vožnji na 2000 m izkazal še Savčan Matej Abrčič s tretjim mestom in njegov klubski kolega Tadej Bernik s četrtim mestom na 500 m.

V soboto in nedeljo je na Štajerskem potekala prva etapa kolesarske dirke za mladince "Po Štajerski". V konkurenči 100 kolesarjev so se izkazali tudi mladinci Save, saj so od treh etap zmagali kar dve. Miha Švab je zmagal drugo etapo gorski kronometer, Gašper Pilar pa tretjo etapo. V skupnem seštevku je po treh etapah Miha Švab osvojil drugo mesto, Janez Rožman pa je osvojil modro majico za najboljšega gorskoga kolesarja. T.P.

## KOŠARKA

### Vaška košarka

**Kropa** - Ob letos obnovljenem kroparskem bazenu se je v soboto v prelejem vremenu pomerilo 7 ekip v trojkah. Po pričakovanju je, po devetih tekmal predtekovanja, zmagala ekipa Kerovi 191, na čelu z nosilcem srebrne medalje na letošnjem MEP, Aljažem Urbancem. V ekipi so bili še Gašper Budkovič, Igor Vincetič in Alen Marič. Najstarejši igralec celodnevnega je bil Miro Franko, letnik 1950.

**Rezultati** - polfinale: Kerovi 191: White 21:15, Kronte : Pizzera Račka 21:18, sedmo mesto: veteranji Kropa, za peto mestos C bar Kropa : The team Radovljica 21:15, za 3. mesto Picerija Račka Dolenjske Toplice : White s Radovljica 22:2, za 1. mesto: Kerovi 191 Radovljica : Kronte Kranj 21:13.

Le nekaj kilometrov stran so se na Lancovem zbrali na vsakoletnem turnirju štirih vasi. Letos je pokal za zmagovalca pripadel košarkarjem Brd. Rezultata: za 1. mesto Brda - Spodnje Lancovo, za 3. mesto: Zg. Lancovo : Lipnica 23:22. Goran Lavrenčak

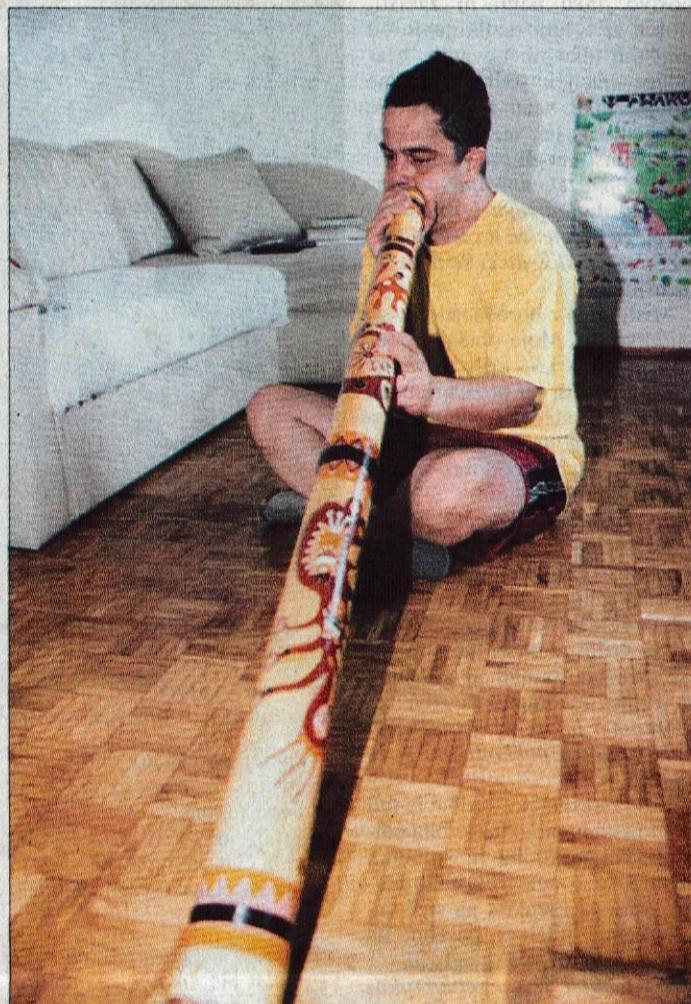
Goran Lavrenčak

# V starih glasbilih je duša preprostega človeka

Darko Korošec iz Ljubljane se že sedem let ukvarja z izdelovanjem starih slovenskih in tujih glasbil. Do sedaj mu je uspelo izdelati kar 29 različnih glasbil, na katere se da tudi igrati. Delo mu je v iziv in veselje, in pred njim so še številna glasbila, ki bi jim rad ponovno vdahnil življenje.

Je edini mojster v Sloveniji, ki se je lotil izdelovanja starih glasbil v tako velikem obsegu.

A pot do veselja in uspeha, ki mu ga prinašajo danes njegova glasbila, je bila dolga. Po poklicu je sicer električar in je bil zaposlen v Iskri v Stegnah, dokler ni šla v stečaj. Nato je moral najti druge vire zasluga in je nekaj časa opravljal tudi razna akvizitorska dela. V eni od poletnih sezona je na morju spoznal izdelovalce nakita in se poizkusil tudi sam. Bil je eden prvih v Sloveniji, ki je delal specjalni kovan nakit iz poldragih kamnov. V Ljubljani na Tromostovju in na Čopovi ulici pa je s prihodom Perujev nastopila velika konkurenca s cenejšim perujskim nakitom. Prodaja se je ustavila, zato je vse skupaj prodal in šel v Azijo za pol leta. V Indiji in na Šri Lanki se je navdušil nad bambusom. Sprva je izdeloval manjše kolibice in nekaj pa ga je pripeljal kar s seboj domov: V Sloveniji se je razgledal, če kje raste in ga je našel na Primorskem, kjer ga je veliko. Po vrtniti je bilo potrebno začeti novo pot. Na potovanju je od popotnikov spoznal didžiridu, staro avstralsko glasbilo, ki ga je zelo prevzel, zato ga je napravil kot prvo glasbilo iz bambusa. Začel se je učiti igrati manj, zraven naredil še kakšno ropotljico in hitro imel dve, tri različna glasbila, na katere je igral. To ga je navdušilo in pokazala se mu je pot naprej. Najprej je začel iskati literaturo o slovenskih ljudskih glasbil, naredil lončeni bas, trstenke in lubnato piščal. Komisija je glasbila ocenila pozitivno, tako da je odpri obrt in začel delati te tri glasbila in dižiridu. Dobil je izhodiščno točko izziva: iskati literaturo in delati raznorazna ljudska glasbila, ki jih ni na našem trgu, ki so pozabljena, ki jih nihče več ne vidi, ne dela. Vsako leto je bilo na spomlad nekaj več časa za raziskovanje, in vsako leto našel dva, tri nova glasbila. To si je zadal, splejal in tudi naredil. V šestih, sedmih letih delovanja obrti mi je uspelo izdelati 29 starih glasbil, na katere se lahko tudi igra.



Avstralski didžiridu za dušo.

vedno pokale, saj lončeni bas ni bilo namensko glasbilo kakor harmonika, na katerega bi se dalo igrati leta in leta, saj so gopodinje v teh črnih lončih kuhalne. Kadar je bil pust ali ob kakšnih drugih večjih praznikih, so doma zaklali svino, dali meh na lonec in igrali, dokler ni počil, nakar so lonec ponovno uporabljali zakuho. Tu je nastopilo prvo spoznanje, da je stara ljudska glasbila problem prenesti v dolgotrajno uporabo. Zato sem lončenemu basu posvetil še toliko več pozornosti, kako naravne materiale usposobiti in obdelati, da bi bila trajna. Lahko bi dal kakšen pergament ali plastiko, vendar to potem ni več stara tradicija. Sčasoma sem po številnih uspehlih in neuspehlih študijah prisel do svoje tehnologije, po kateri sedaj delam in sem dareč naokoli edini, ki je dosegel kvaliteto iz naravnih materialov. To je bil tudi moj nadaljnji izziv izdelovanja vseh glasbil in jih prideriti za Evropo, saj zahtevajo afriška in azijska glasbila za evropsko področje drugačno izdelavo, ker imamo tu drugačno klimo in drugačne razmere: centralno ogrevanje, vlaga in podobno. S tem je bilo kar nekaj dela.

Za Slovenijo so značilne še trstenke, ki so v svetu poznane kot Panove piščali, a so bile pri nas drugačne. Podatki o starih glasbilih so slabi, nekaj malega zvema na različnih sejmih. Slovenske trstenke so bile edinstvene v svetu, saj so jih izdelovali iz trstike, zelo tankih palčk, da je igralec lahko igrал tri različne tone, ob straneh pa je imel še solo variante. Morala je biti tanjša cev in jo zapreti s čevljarsko smolo. K sreči sem našel starejšega čevljarja, ki jo je še imel. Naslednje glasbilo je bilo lubnata piščal, ki so jo delali pastirji pomladni, ko je drevo, leska ali karkoli drugega, začelo dobivati sok. Lubje so potolklji, notranji del batka pa so imeli za spreminjanje višine tona. Piščal ni bila namenjena daljši uporabi, saj so jo uporabljali le dva, tri dni, ko je lubje oddajalo zvoke in jo, potem ko se je les posušil, zavrgli in

**Ali katera od slovenskih etno glasbenih skupin uporablja instrumente, ki si jih ti naredil?**

Pri nas je najbolj poznana skupina Kurja koža. Oni tudi sami izdelujejo glasbila, je pa kar nekaj skupin, ki jih tudi uporabljajo. V zadnjih dveh letih je opaziti večje zanimanje s strani folklornih skupin iz različnih krajev Sloveniji, ki sem jih že oskrbel z instrumenti. Vzamejo haloško žveglo, trstenke, lončeni bas... Nekaj jih je shranjenih tudi v muzeju glasbil na Ptaju, v Zagrebu, v Južni Ameriki in ostalih tujih državah.

**Je v zadnjem času kaj več zanimanja za slovensko ljudsko glasbo in njena glasbila?**

Odkar jih jaz izdeluje, mislim, da je. Vprašanje je, kako je bilo prej. Če gledam samo lončeni bas, ki so ga v manjših izvedbah najprej kupovali tujci kot suvenir, ki so reklami, da so v mladih letih nanj tudi igrali. Zadnja leta pa se

je začelo dogajati, da ljudje pridejo z namenom, da bi določen instrument radi imeli in ga uporabljajo. Kot glasbila so zanimiva Haloška žvegla je bila zadnja izdelana 1962 leta. Odkar jih izdelujem, sem jih kar nekaj prodal in se tudi uporabljajo. Včasih je bil velik problem najti nekoga, ki izdeluje stara glasbila. Pri lončenem basu je bila zanimiva zgodba pri Pasijonu v Škofji Loki, kjer ga je bila tudi skupina ljudi, ki je igrala na lončene base. Ko so videli mojo stojnico, so se nad instrumenti začudili, saj so jih iskali po vsej Sloveniji in šli celo na Češko k mojstru, da jim jih je naredil.

**Posebnost pri mehu je bila, da se je sirkovo palico oslinilo, da je prst drsel po palici in izvabljal zvok...**

Da, s slino, vodo, z vinom ali pa še čim drugim. Včasih so bile na veselicah zelo hude stvari. Danes se uporablja voda, saj zaradi vode in palice nastopi trenje in s tem zvok. Koža je svinjski mehur in še nekaj stvari, s katerimi premažem opno, da je dalj časa uporabna.

**Materiali za instrumente so bili navadno naravni, nekateri napravljeni celo iz plodov, na primer bučk?**

To je prekmurska bučka, ki so jo pri nas uporabljali tudi za vino in vodo, saj so dobro držale tekočino. Povsod po svetu, kjer nini bilo keramike, na primer v Afriki, so v ta namen uporabljali izvotljene buče. Naredili so tudi glasbilo. Marakeš je bolj afriško glasbilo. Na osnovno obliko različnih oblik in zvokov, lahko je bila tudi keramična, se je napletel različen material, semena, ki so ostala notri, pa so dajala zvok. Lahko so jih dali tudi ven in so dobili drugačen zvok.

**Raziskoval si tuja glasbila...**

Še vedno je bil didžiridu tisti, ki mi je dajal duha in dušo in vso energijo, tako da sem zanj še posebej delal študio, kako ga narediti in ohraniti za naše razmere. Izdeloval sem ga in je tudi edino glasbilo, na katero učim igranja, saj zahteva zaradi svoje specifikte krožno dihanje, ki se ga je potreboval naučiti. Žal bi mi bilo, da bi ga kupec kupil in imel samo za okras. Želim, da ljudje nanj igrajo.

**Kaj ti osebno daje in pomeni didžiridu?**

Verjetno zvok in sam izziv, kaj vse se da iz njega izvabiti. V osnovi je to votla palica, močan rezonator, ampak, kaj vse se da iz njega izvabiti, preseneča. Še po

všeč ali pa ne. Če so jim, lahko to postane "pozitivna" zasvojitev. Širom po svetu ga zaradi krožnega dihanja že dalj časa uporabljajo za zdravljenje ljudi. Učijo jih tudi igranja in že samo poslušanje zvoka blagodejno vpliva na psiho in notranje organe. Jaz imam dojenčka, ki je poslušal didžiridu, še ko je bil v trebuhi in pri treh mesecih, ko še nimajo socialnega nasmeha, saj je široko nasmehnil, ko ga je zaslišal. Od prvega dneva uživa in verjetno zato, ker je to najbolj prvinski zvok in ima najnižjo oktavo, izvor zemlje. Avstralci so ga včasih uporabljali za sporazumevanje, tako kot danes mobitel.

**Je v Sloveniji, kakšen igralec, ki se je pri tebi učil igranja na didžiridu in je potem nastopil kot glasbenik v skupini?**

Sam sem imel skupino Uluru in jo štiri leta vodil, v kateri smo igrali avtorsko glasbo na domači in tuja ljudska glasbila in nismo



Nekaj slovenskih in tujih glasbil.

igrali avstralske glasbe, kot je to bilo včasih napačno razumljeno. Februarja sem jo kot vodja zapustil zaradi managerskega dela, saj na dveh stolčkih nisem mogel več sedeti. Verjetno skupina še obstaja. To so bili moji prvi učenci. Začelo se je s petnajstimi ljudi

različnih velikosti, do azijskih bobnov, saj je imela vsaka država svojo obliko. Od Indonezije, Afrike, pa do Irana je okvirno štiri, pet vrst bobnov. Tu je še azijsko strunsko glasbilo, predhodnica kitare. Ko sem to naredil, sem se lotil hrvaške bisernice. Letos razvijam češki fujar, slovaške dude... Pred kratkim sem jih našel 29, osem je slovenskih, ostali so tuji.

**Ali dobiš vse materiale za izdelavo pri nas?**

Materiali so v glavnem vsi slovenski, razen pri n'tarji, azijskem strunskem glasbilo, je uporabljen kokos, ki je bil kupljen v trgovini.

**Ga ni problem dobiti?**

Pri materialih je največji problem dobiti ga. To je edini dejanski problem. Če pogledam samo bučo. Mene na sejmu marsikdo vpraša, kako se buča posuši? Od stotih buč, ki jih dobiš še zelenje, se dobro posuši le deset. Nobeden jih v ta namen ne suši več in kot kupec sem odvisen poznati človeka, ki to še goji in sadi, ki ve, kdaj jo obrati. Za bambus sem na Primorskem odkril lep gozd še iz časa Jugoslavije, saj so ga izvajali cele vagone, česar nisem mogel verjeti. Rabilo so ga za ribiške palice. Ta gozd zdaj kar malo obdelujem, ga sekam, saj tako veliko bolje raste. Za ostala glasbila pa je potrebno dobiti človeka, ki mu je glasbilo všeč in ki je pripravljen za določeno izmenjavo in sodelovanje posaditi določeno stvar. Že pri sirku, ki se je nekoč uporabljalo za lončeni bas, jaz pa sem ga nadomestil z leseno lakanano bukovko palico, je bil problem. Včasih je vsaka kmetija nasadila sirk in ga uporabljala za sirkovo metlo in krtačo, danes ga ne sadijo več, ker ga uvažajo iz Makedonije. Torej je bilo potrebno dobiti kmeta, ki ga je bil pripravljen posaditi. Materiali in podatki, kako izdelati, so največkrat problem.

**Bôš šel še kaj raziskoval v Azijo ali kam drugam?**

Ni več. Tukrat je bil takšen čas, sedaj pa imam družino.



Rad ima stara glasbila, ki imajo lepe naravne zvoke.

mi, z vztrajnim delom so odhajali, na koncu nas je ostalo osem, s katerimi smo resno delali. Rad sem igral, vendar sem se letos odločil, da bom več pozornosti posvetil raziskovanju in izdelavi glasbil. Izdali smo tudi CD in imeli veliko koncertov. Koncert na Trnfestu je obiskalo rekordno število ljudi.

**Pa ostala glasbila, ki jih še izdeluješ? Tale veliki rožič?**

No, velikega rožiča ne izdelujem, je naravno glasbilo, ki so ga v Južni Ameriki uporabljali v divjini za odkrivanje kač, kasnejše kapelice in si za pol ure zaigram za svojo dušo. Čas je problem sodobnega človeka, saj kar naprej nekam norimo, zato si je za stvari potrebovno vzeti čas.

**Kaj pogrešaš igranje?**

Pogrešam, sploh didžiridu in včasih, ko se peljem v delavnico, se mimogrede ustavim na Ljubljanskem gradu, kjer je čudovita akustična kapelica in si za pol ure zaigram za svojo dušo. Čas je problem sodobnega človeka, saj kar naprej nekam norimo, zato si je za stvari potrebovno vzeti čas.

**Katja Dolenc, foto: Tina Dokl**



Slovenske trstenke.

**Katera slovenska glasbila, ki so včasih zelo uporabljena, so danes pozabljena?**

Najbolj pozan je bil nedvomno lončeni bas, gudalo, cuki muki, prda, vugaš, vipljenak... Teh imen je bilo, kolikor je bilo vasi. Pri nas je bil zelo razširjen in najdlje se je zadržal v Beli krajini. To je bilo eno lepih ritmičnih glasbil, saj nismo poznali bas kitare. Harmonika, lončeni bas in trstenke so bili slovenska glasba, zato sem lončeni bas začel izdelovati po starosti tradiciji tudi kot prvo glasbilo. Bilo je veliko težav, saj so opne večkrat počile, tako da je bilo potrebno strankam tolmačiti, da ga morajo imeti doma na določeni temperaturi. Vendar so opne še

Trenutno razvija češki fujar, oz. slovaške dude.

Dvajsetih letih igranja bomo odkrili povsem nove zvoke. Daje neomejene možnosti igranja. Ima najbolj zemeljski in najbolj priosten zvok. Ljudem so didžiridu pa

# Država pomaga bolj simbolično

Uradnih podatkov o pomočeh države tekstilni industriji v letošnjem letu še ni. V Gorenjski predilnici v Škofji Loki si prizadevajo uresničiti sanacijski program.

**Škofja Loka - Podatki o pomočeh države tej panogi sicer še niso uRADNI, vse pa kaže na to, da bo ta pomoč znatno manjša od pričakovanj. Med kandidati na razpisne ministrstva za gospodarstvo je bila tudi Gorenjska predilnica in o uresničevanju sanacijskega programa te družbe in skromnem uspehu pri pridobivanju podporo države smo se pogovarjali z direktorjem mag. Miho Ješetom.**

**Letos ste pripravili sanacijski program Gorenjske predilnice. Kako se uresničuje?**

"Za nami je prvi, lažji del tega programa, ki smo ga kar uspešno uresničili. Predvsem je šlo za zmanjševanje števila zaposlenih, pri čemer je večina delavcev odšla po naravnih potih. Več je tudi prostovoljnih izhodov, kot smo pričakovali - boljši, nadpovprečni še vedno dobijo relativno dobro zaposlitev v drugih podjetjih. V drugem kvartalu se je število zaposlenih zmanjšalo za 42 ljudi, od tega jih je 19 že delalo v drugih podjetjih. Dopustniških mesecih se nam je sicer zaposlenost nekoliko povečala, vendar niso naš problem le stroški delovne sile, pri nas so za rentabilno proizvodnjo previsoki vsi stroški. Največ nam pri reševanju prezaposlitve pomaga družba TCG Unitech, za katere smo celo prevzeli nekatera dela. Program zmanjševanja delovne sile za približno 100 ljudi bo po mojem mnenju do konca leta v celoti uresničen."

**Vse povedano zadeva proizvodne delave. Bodo potrebnna krčenja tudi v režiji?**

"Tudi v režiji bo potrebeno zmanjšati število delavcev, kar pa menim, da bo trsi oreh, ki ga bomo morali streti v naslednjem letu. Tam verjetno ne bo šlo le s prerazporejanjem. Strokovni delavci nas sicer že zapuščajo - nekaj izhodov je bilo celo takih, ki si jih nismo želeli, težje bo z administrativnimi močmi. V proizvodni režiji bo potrebeno zmanjšati za 10 do 15 ljudi, kar naj bi bilo uresničeno do prihodnjega februarja, v skupni režiji pa še za 20 do 30 ljudi, pri čemer naj bi približno polovica odšla po naravnih potih. Pričakujem, da bodo ukrepi po



sanacijskem programu učinkovali nekaj let, nato pa nas čaka večji generacijski osip, ko se bo prilaganje v bistvu obrnilo: proizvodnjo bomo morali prilagajati razpoložljivim kadrom. Od leta 2006 do 2010 kaže na povprečno 26 upokojitev letno, zato se lahko zgodi, da bomo postali po tem obdobju aktivni zaposlovci."

**Kateri so še drugi ukrepi?**

"Naša glavna naloga ostaja po stopno čiščenje programa in kupcev, selekcija proizvodov le na tiste, ki imajo dovolj dodane vrednosti. Dokončno se moramo posvetiti od ekonomije obsegata. Kljub relativno nizkim cenam, stroški še vedno rastejo in cenovne škarje se tako razpirajo. Dogaja se celo, da določeni programi, ki so kazali, da bodo rentabilni, postopoma tonejo in resnično sproti moramo skrbeti, da bomo proizvajali le tisto, kar se izplača. To seveda pomeni tudi dobro pridajo in da prodano dobimo plačano. Kljub omenjenim težavam in se vedno očitnemu poslabševanju

tržnih razmer, smo v določeni meri tudi optimisti, saj smo prepričani, da bomo znali naš program razmeram prilagoditi. Ugotavljamo, da mora biti v proces naših izdelkov vključena barvana, saj smo doslej barvali le tretjino, razmeram prilagajamo tudi organizacijo, na primer z združitvijo predilnicte velne in preje."

**Tudi letos ste se prijavili na razpisne ministrstva za gospodarstvo namenjene prestrukturiranju proizvodnje, s kakšnim uspehom?**

"Predilnica sodeluje na teh razpisih že nekaj let zapored, letos celo v nekaj manjšem obsegu, saj so imele naše hčerinske družbe lani izgubo. Od petih hčerinskih družb je pozitivno posloval le Lekateks in imajo neustrezen kapitalno strukturo, to pa je pogoj za udeležbo na razpisih. Družba Lo-

čitno skuša država že pri tako skromnih sredstvih še privarčevati, saj je pomoč dodeljena le za uresničene investicije, ki pa so vedno manjše od načrtovanih. Tudi pri kadrovski pomoči smo dobili le za 12 odstotkov prijavljenega programa. Gre za dodatna usposabljanja delavcev, ki jih zahteva nova tehnologija in očitno bo potrebno tudi ta program prilagoditi razpoložljivemu denarju."

**Kakšne rezultate poslovanja pričakujete v letošnjem letu?**

"Poleg že omenjenih posegov pri kadrih je v teku sproščanje nerabnih prostorov, saj prav sedaj poteka selitev strojev in druge opreme. Del teh prostorov bomo prodali, del pa jih oddali v najem. Če hočemo preživeti letošnje leto, se moramo dezinvestirati vsaj za nekaj sto milijonov tolarjev, pa tudi likvidnostni pritiski so pre-



kateks je sodelovala na treh razpisih: na razpis za razvoj novih izdelkov in trgov - na razpisu sredstev za spodbujanje izdelčne in tržne usmeritve, s programom Pletivo - skrb za zdravje, razpisu za investicije v opremo in razpisu za postopoma tonejo in resnično sproti moramo skrbeti, da bomo proizvajali le tisto, kar se izplača. To seveda pomeni tudi dobro pridajo in da prodano dobimo plačano. Kljub omenjenim težavam in se vedno očitnemu poslabševanju

prosto preveliki. Podobno je že s prvim polletjem: proizvodno smo bili nekaj pod pozitivno ničlo in le prodaja osnovnih sredstev nam je omogočila pozitivno poslovanje. Dezinvestiranje je potrebno tudi zaradi stroškov selitve in plačevanja odpadnin, pripraviti se moramo na prihodnje leto, ko teh rezerv ne bo več."

**Štefan Žargi,  
foto: Gorazd Kavčič**

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10 odstotkov.

Na prvi pogled je zelo dober rezultat, saj smo dobili skromnih 9 milijonov tolarjev, kar pomeni 20 odstotkov zaprošenega na prvem

od omenjenih razpisov, pri investicijah pa celo le 10

# Tujci kupujejo ljubljanski Lek?

Ljubljanska borza je minuli petek ustavila trgovanje z Lekovimi delnicami. Neznani kupec želi kupiti uspešno farmacevtsko družbo Lek.

**Ljubljana -** V Novi Ljubljanski banki so Belgijcem pričgali zeleno luč, moči se merijo tudi pri nakupu Pivovarne Union, zdaj pa se obeta še prevzem farmacevtske delniške družbe Lek, ki je nedavno prejela vabilo na pogajanja o ponudbi za odkup vseh delnic. V Leku so bili minule dni precej skopi z informacijami, po neuradnih podatkih pa naj bi šlo za tujega kupca, ki naj bi z nakupom Leka okreplil svojo položaj na vzhodnih trgih.

Minulo soboto se je v osrednjem slovenskem dnevniku pojavit obvestilo družbe Lek, v katerem so med drugim zapisali, da so 22. avgusta prejeli dopis z vabilom k pogajanju o morebitni ponudbi

za odkup vseh delnic družbe izdajatelja. Lek je o pobudi obvestil tudi Agencijo za trg vrednostnih papirjev, potencialni ponudnik pa želi do začetka pogajanj ostati nimenovan. Po besedah uprave

Leka je pobuda rezultat dogovorov, ki jih je uprava že opravila in kar kaže na možnost, da se je pripravljena pogajati o odkupu svojih delnic oziroma o prevzemu. V zadnjem času ni bilo zaslediti. Domača podjetja in investicijske družbe imajo v Leku 26-odstotni delež, posamezniki 24-odstotna, Kapitalska družba ima dobrih 14 odstotkov Lekovih delnic, nekaj odstotkov manj pa ima Slovenska odškodninska družba. Južnisko borzno gibanje je med drugim zaznamovala tudi rast Lekovih delnic, vendar je Lekova uprava tedaj zanikala možnost prevzema, zato je bila sedanja objava ponudbe za odkup delnic ljubljanske farmacevtske družbe za marsikoga še toliko večje presenečenje.

Renata Škrjanc

## Juninski primanjkljaj najnižji letos

**Ljubljana -** Juninski slovenski blagovni izvoz je manjši od izvoza v enakem obdobju lani. Letos se tudi ni zgodilo, da bi bil juninski izvoz enak marčnemu ali bi ga celo presegel.

Manjši je bil tudi uvoz, kar je vplivalo na boljšo pokritost uvoza z izvozom. Tako kažejo začasni podatki Slovenskega statističnega urada, po katerih je Slovenija junija letos izvozila za 916 milijonov evrov, kar je 0,1 odstotka več kot junija lani, uvozila pa je za 917 milijonov evrov, kar je za 6,3 odstotka manj kot v enakem obdobju lani. Juninski primanjkljaj je le 1,4 milijona evrov, kar je najnižji letosni mesečni primanjkljaj in celo najnižji primanjkljaj po letu 1999. Lanska juniska menjava je povzročila za 64 milijonov evrov primanjkljaja, letosna pa 1,4 milijona evrov, pokritost izvoza z uvozom pa je bila junija na mestu 93,5-odstotna, tolikšna je bila lani, 99,8-odstotna. Letosni juniski izvoz je znašal 207 milijard tolarjev, kar je 4,3 odstotka več kot junija lani, uvoz pa je bil za 2,4 odstotka manjši.

R. Š.

## Gorenjevi sušilniki sušijo bankovce

**Velenje -** Naslov ni novinarska potevovščina, še manj laž, saj so Gorenjeve sušilnike za perilo nedavno koristno uporabili tudi za sušenje denarja. Katastrofalne pojavne, ki so pred kratkim prizadele Češko, so povzročile škodo tudi v tamkajšnjih bančnih trezorjih. Voda je zmočila nekaj deset milijonov čeških kron. Voda sicer ne bi smela poškodovati bankovcev, vendar je papir izgubil kakovost, zato ga bo tamkajšnja Centralna banka vzela iz obtoka in ga nadomestila z novimi. Pri zamenjavi mokrih bankovcev bodo imele prednost fizične osebe, bankam pa bo Centralna banka zamenjala le 'suh' denar, zato ga morajo praški bankirji pred zamenjavo posušiti. Pri tem si pomagajo tudi

z Gorenjevimi sušilnimi stroji, kajti najbolj mokrih bankovcev niso mogli posušiti z likalkini in feni. Veliko čeških bank je mora do del svojih prostorov spremeniti v sušilnice. V banki ČSOB je v akciji sušenja bankovcev sodelovalo 30 oseb, trajala je pet dni, o njej pa zapošleni zaradi varnostnih razlogov niso smeli govoriti. Gorenje je svojimi izdelki na češkem trgu prisotno že trideset let, podjetje v Pragi obstaja deset let, letno pa na Češko proda okoli 70.000 gospodinjskih aparativ. R. Š.

MENJALNICA	KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 27. 8. 2002		
	1 CHF	1 USD	1 EUR
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	154,50	156,50	227,60 228,30
HIDA - tržnica Ljubljana	154,10	154,60	228,00 228,30
ILIRIKA Jesenice	153,50	155,50	227,40 228,40
ILIRIKA Kranj	153,50	155,50	227,40 228,40
INVEST Škofja Loka	154,10	155,50	227,50 228,50
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	154,06	155,91	227,17 228,48
KOVAČ (na Radovljiski tržnici)	154,00	155,60	227,50 228,40
ŠUM Kranj	<b>236 26 00</b>		
VOLKS-BANK LJUD. BANKA d.d. Kranj	154,08	155,88	227,18 228,53
PBS D.D. (na vseh pošta)	154,09	155,65	227,21 228,42
TALON Škofja Loka	154,00	155,90	227,70 228,60
WILFAN Jesenice supermarket Union	<b>586 26 96</b>		
WILFAN Kranj	<b>236 02 60</b>		
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	<b>530 40 40</b> (8.h - 13.h, 13.45h - 18h)		
WILFAN Tržič	<b>596 38 16</b>		
povprečni tečaj	153,19	155,65	227,46 228,43

## Interbrew Laščanom ponudil odkup vseh Unionovih delnic

**Ljubljana -** Niso redki, ki pravijo, da pivovarska vojna, ki letosne poletje pregrevata ozračje, traja že predolgo. Nedolgo tega so se bili v Pivovarni Laško še pripravljeni pogovarjati in dogovarjati z belgijskim Interbrewom, potem pa je Pivovarna Union dnevnih red septembarske izredne skupščine (2. septembra) razširila z napovedano dokapitalizacijo. Laščani so bili ogroženi, Interbrew pa jim je poslal tudi pismo, v katerem jim ponuja možnost odkupa vseh Unionovih delnic.

Ponudbe in pravila igre se spreminjajo iz dneva v dan, zadnjo besedo o prevzemu pa bo rekel urad za varstvo konkurenčnosti, ki bo odločil, s koliko glasovi bo Pivovarna Laško lahko sodelovala na omenjeni skupščini. Pivovarna Laško je za Unionovo delnico ponujala 91.000 tolarjev, belgijski Interbrew pa 90.000 tolarjev. Na izredni skupščini naj bi odločali tudi o dokapitalizaciji Pivovarne Union v višini 850 milijonov tolarjev, kar pomeni, da bi se osnovni kapital družbe povečal za 5,4 milijarde tolarjev. V Pivovarni Union so pri vplačilu novih delnic odprli vrata le Interbrewu, kar je razburilo Laščane, ki imajo 46-odstotni delež Uniona in se z dokapitalizacijo, v kateri bi Interbrew postal lastnik 50-odstotnega deleža Pivovarne Union, ne strinjajo. Poleg tega Laščani upajo, da se ne bo ponovila zgodba zadnje Unionove skupščine in jim urad za varstvo konkurenčnosti ne bo skril glasovalnih pravic, na julijskih skupščinah so lahko nastopili le z dobrimi 24 odstotki glasov.

Vodstvo Pivovarne Laško je pri omenjenem uradu vložilo vlogo za izdajo soglasja za vseh 46,2 odstotka glasovalnih pravic in v primeru, da bo urad za varstvo konkurenčnosti ugodil njihovemu predlogu, Union s predlogom dokapitalizacije ne bo uspel, saj ne bo imel dovolj glasov, za sprejetje dokapitalizacije potrebuje 75 odstotkov glasov. Odločitev urada naj bi bila znana še danes. V Pivovarni Laško menijo, da bi v primeru, če jim bo urad spet priznal enako število glasovalnih pravic kot na julijski skupščini, to po njihovem mnenju pomenilo zeleno luč tujemu prevzemu. Laščani so prejeli tudi pismo Interbrewu, v katerem jim belgijski pivovar ponuja odkup vseh Unionovih delnic, in sicer po ceni 95.000 tolarjev. Interbrew je s pismom seznanil tudi urad za varstvo konkurenčnosti, z omenjeno ponudbo pa spet potrdil svoje, že večkrat povedano stališče, da se nakupu Uniona ne namerava odpovedati. Poleg tega so v pismu tudi zapisali, da ponujena cena ni dokončna, ampak so se o njej z Laščani še pripravljenci pogajati. Če bi Laščani sprejeli njegov predlog, bi moral Interbrew plačati razliko v ceni delnic tudi ostalim delničarjem, temu strošku pa bi se lahko izognil v primeru, če bi na septembarski skupščini sprejeli predlog dokapitalizacije Pivovarne Union.

Renata Škrjanc

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

## PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

### POMOŽNI DELAVEC

DELAVEC V KIOSKU; ned. č.; slov. j. - gov.; do 18.09.02; VI-VAL D.O.O., BRITOF 290, KRAJN

LIVAR; d. č. 6 mes.; do 30.08.02; ALMOS D.O.O., ZMINEC 30, ŠK. LOKA; št. del. mest: 2

### OBDELJAVALEC LESA

POMOČNIŠKA DELA; d. č. 3 mes.; 3 mes. del. izk.; 1 mes. poskus. dela; do 30.08.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D., MONTAŽNE HIŠE, HRIB 1, PRED-DVOR

MIZAR - PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 30.08.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D. MONTAŽNE HIŠE, HRIB 1, PRED-DVOR

MIZAR - PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 30.08.02; JELOVICA - LESNA INDUSTRIJA D.D., KIDRIČEVA C. 58, ŠK. LOKA

MONTER MONTAŽNIH GRADENJ; d. č. 12 mes.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; lahko pripravnik, del. izk. zaželeno; do 06.09.02; MLINAR TEAM D.O.O., GORE-NJESAVSKA C. 15, KRAJN

PRODAJALEC PRODAJALEC RAČUNALNIŠKE OPREME V ŠK. LOKI; ned. č.; 1 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; delo z bazami podatkov - zaht.; kat. B; poznavanje računal. stroke; do 18.09.02; SUN RISE D.O.O., ALPSKA 50, LESCE

### KLJUČAVNIČAR

UPRAVLJALEC HIDROELEKTRARNE; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 03.09.02; BOMBAŽNA PREDILNICA IN TKALNICA TRŽIČ, PREDILNŠKA C. 16, TRŽIČ

### ORODJAR

PREDELAVA PLASTIČNIH MAS, UPRAVLJANJE STROJEV, OSTALA DELA; ned. č.; 5 l. del. izk.; volja do znanja, čist, veden, vzajemen, lahko drug poklic kovinske ali podobne stroke; do 03.09.02; DUMIS MLAČA D.O.O., ORETNEKOVA POT 9, KRAJN

### SIVILJA

ŠIVANJE COPAT; d. č. 4 mes.; do 06.09.02; ANDREJ D.O.O., BAVDKOVA UL. 34, KRAJN

### KNJIGOVEZ

STROJNI IN ROČNI KNJIGOVEZ; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 10.09.02; KNJIGOVEZNICA TISKARNA RADOVLJICA, LJUBLJANSKA C. 56, RADOVLJICA

### SLIKOPLESKAR

SLIKOPLESKAR - BANDAŽER; d. č. 12 mes.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; lahko pripravnik, del. izk. zaželeno; do 06.09.02; MLINAR TEAM D.O.O., GORE-NJESAVSKA C. 15, KRAJN

### AVTOLIČAR

AVTOLIČAR; d. č. 12 mes.; do 30.08.02; DRAKSLER IZIDOR S.P., ZASAVSKA C. 36B, KRAJN

### EKONOMSKI TEHNİK

BLAGAJNIK; d. č. 6 mes.; 1 l. del. izk.; urej. besedil - osn.; do 30.08.02; SKB BANKA LJUBLJANA, EKSPONITURA RADOVLJICA, ŠERČERJEVA UL. 18, RADOVLJICA

### ZIDAR

ZIDAR; d. č. 9 mes.; slov. j. - gov.; kat. B; do 30.08.02; VAJDEC DAMJAN S.P., UL. PRVBORCA 6, JESENICE

### KUHAR

KUHAR; d. č. 3 mes.; kat. B; do 31.08.02; STARMAN G & T D.O.O., STARLA LOKA 22, ŠK. LOKA

### KUHAR

KUHAR; d. č. 6 mes.; do 04.09.02; MATJAŽ ERZAR S.P., JEZERSKA C. 41, KRAJN

### KUHAR

KUHAR; d. č. 6 mes.; 6 mes. del. izk.; do 30.08.02; BOBEN MARUŠA S.P., LJUBLJANSKA C. 4, BLED

### NATAKAR

NATAKAR; ned. č.; do 18.09.02; MATJAŽ ERZAR S.P., JEZERSKA C. 41, KRAJN

### NATAKARICA

NATAKARICA; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov., nem. j. - gov.; do 30.08.02; MLINO D.O.O., SP. GORJE 50A, ZG. GORJE

### TOČAJKA - NATAKARICA

# Namesto stare podrtije, sodobni poslovni center

Nepremičninsko in investicijsko podjetje IC Dom, d.o.o., bo v naslednjih dveh letih v Kranju zgradilo poslovni center in parkirno hišo. Zaradi pripomb sosedov so spremenili načrt. Dovoljenja za rušenje nekdanjega doma JLA še nimajo.

**Kranj - Kranjsko podjetje IC Dom, d.o.o., ustanovljeno je bilo pred dobrimi tremi leti, se ukvarja z nepremičninami in investicijskim inženiringom, njihov največji projekt je gradnja poslovnega centra na Nazorjevi, ki ga bodo gradili v dveh fazah, trenutno pripravljajo še dva podobna projekta, Kranju pa se obetajo tudi nova stanovanja.**



Ivan Marjek

Minuli teden so položili temeljni kamen za gradnjo Poslovnega centra IC Dom, v katerem bo 4000 kvadratnih metrov poslovnih površin, zemljišče so kupili lani ob stečaju Gradbinca. Omenjeni center, gre za dve poslovni stavbi, bodo gradili v dveh fazah. Prva se je že začela in naj bi se končala februarja prihodnje leto, tedaj bodo, na zemljišču nekdanjega doma JLA, začeli graditi še drugo poslovno stavbo, ki bo končana spomladis leta 2004, v njej pa bo 6000 kvadratnih metrov poslovnih površin. Stavbi bo povezovala skupna parkirna hiša s 180 parkirnimi mesti, ki bo prva parkirna hiša v Kranju. Tretjina parkirišč bo namenjena uporabnikom poslovnih prostorov, ostala mesta pa bodo služila javni parkirni hiši. Z njo naj bi v tem delu

zgrajena le parkirišča v 1. etaži, v celoti pa bo garažna hiša končana z dograditvijo celotnega poslovnega centra in tedaj bo na voljo vsem uporabnikom," je pojasnil Marjek.

Projekte za Poslovni center IC Dom je pripravil Arhitektni biro Nadižar, gradbena dela pa bo opravilo Primorje Gradbinc GIP. Investitor poslovnega centra je podjetje IC Dom, gradnja prve in druge faze poslovnega centra pa bo stala 2,6 milijarde tolarjev. Do-

brih 25 odstotkov omenjene vrednosti bo zagotovil investitor, ostalo kupci prostorov, za kvadratni meter poslovnih prostorov pa so kupci morali odšteti povprečno 300.000 tolarjev. "Objekt bo nadstandarden in klimatiziran, fasada bo stekleno kamnitka, za tak objekt v Ljubljani bi bila cena zagotovo vsaj za 30 odstotkov višja od naše." V prvi poslovni stavbi bodo A banka, Primorje Gradbinc GIP, Zavarovalnica Maribor, Ministerstvo za obrambo, tožilstvo, notarstvo, odvetniška pisarna ter podjetje IC Dom, v drugo stavbo pa naj bi se preselila davčna uprava, vendar dogovori še potekajo. Zaradi pripomb bližnjih stanovalcev je podjetje IC Dom moral spremeniti prvotni načrt; objekt so znižali za eno nadstropje in ga odmaknili od blokov. V poslovnom centru ne bo stanovanj in koncertne dvorane, investor pa še vedno nima dovoljenja za rušenje nekdanjega doma JLA. "Jeseni bomo spet dali vlogo za lokacijsko in gradbeno dovoljenje za rušitev doma JLA. Upam, da pripomb zdaj ne bo, v primeru izsledjevanja pa bomo tudi mi zahtevali povrnitev povzročene škode. Če ne bo zapletov in bomo dovoljenja kmalu dobili, bomo dom porušili



Pred gradnjo drugega dela poslovnega centra morajo porušiti nekdanji dom JLA, dovoljenja še nimajo.



Prva faza poslovnega centra bo končana v začetku prihodnjega leta.



Center IC Dom bo namenjen poslovno-upravnim dejavnostim.

še letos, vsekakor bomo začitali svoje interese in materialno škodo. Radi bi čim prej uredili kare ob domu, ki, tak kot je, ne služi ničemur in čas je že, da tudi Kranj

dobi sodoben poslovno-upravni center ter garažno hišo," je dejal Marjek.

Renata Škrjanc,

foto: Gorazd Kavčič

## Zelena papirnica podjetniški izziv

**Kranjska Gora - Gea college je tudi letos v Porentovem domu pripravila poletni tabor za Zoisove štipendiste Kreativna šola poslovnih idej, ki se ga je udeležilo 25 dajakov iz vse Slovenije, med njimi tudi devet z Gorenjskega. Na enotedenškem taboru so se mladi udeleženci prelevili v podjetnike in pripravili pet podjetniških projektov, od katerih je zmagal projekt Zelena papirnica, d.o.o., proizvodnja papirja iz industrijske konoplje.**

Poletni tabor, ki ga financira Zavod RS za zaposlovanje, je nagradil Zoisovim štipendistom in hkrati izziv za spodbujanje njihove podjetniške ustvarjalnosti. Udeleženci tabora so pod strokovnim vodstvom na predavanjih, vajah in delavnicah v enem tednu izdelali poslovni načrt, hkrati pa se naučijo tudi javnega nastopanja. Udeleženci letosnjega tabora so bili razdeljeni v pet skupin in vsaka od njih je pripravila svoj podjetniški projekt. Mladi podjetniki so se takrat odločili za naslednje projekte: komunu za zdravljenje odvisnikov Nasmeh, Zeleno papirnico za proizvodnjo papirja iz industrijske konoplje, za domiselnost sledenju izgubljenih oseb in predmetov prek mobilnih operaterjev, za iskanje zaposlitve v tujini in za izdelavo celostne podobe podjetij. Svovalci se posameznih projektov lotijo od zamisli do izvedbe, manjkati ne sme niti finančni načrt, ki pokaže, kako uspešna in donosna bi bila zamisel tudi v praksi.

"Povpraševanje po taboru je iz leta v leto večje. Žal lahko vsako leto sprejememo le 25 dajakov, vsaj 30 jih je letos še želelo sodelovati. Pripravili smo tudi več okroglih miz, na katerih so sodelovali uspešni podjetniki in strokovnjaki, ki so med drugim predstavili poslovje lastnega podjetja in borzne družbe, svetovne trende v trženju in svetovno uspešna podjetja, ekonomiko poslovanja in podjetniško tveganje. Projekti so zanimivi in med mladimi spodbudijo podjetniško miselnost, saj je prav, da svojo prihodnost vidijo tudi v podjetništvu in samostojni poti, ne le v državnih službah. Poleg tega je tabor priložnost tudi za druženje in razvedrilo," je povedala Tina Golobič, vodja tabora v projektov na Gea college. Mla-



Nagrjeni zmagovalnega projekta Zelena papirnica, d.o.o., (z leve): Anja Kovač, Meta Polh, Sandra Hanc, Marko Turk in Nejc Kikelj.

dentska organizacija Slovenije. Včeraj se je v Kranjski Gori začela Poletna šola podjetništva za stu-

dente, ki ga pripravlja Pospeševalni center za malo gospodarstvo. Renata Škrjanc, foto: Tina Dokl

## Obrtniški vrh na vrhu Triglava



Obrtniški pohod na Triglav se je v zabavno-športnem vzdružju končal v Ribnem.

**Ribno - Minuli konec tedna so se slovenski obrtniki podali na Triglav. Tradicionalni, letos že 18. obrtniški pohod na Triglav je tudi tokrat pripravila Območna obrtna zbornica Radovljica, udeležilo pa se ga je 190 obrtnikov s tridesetih slovenskih območnih obrtnih**

zbornic. Pohodniki so se v petek zbrali na prireditvenem prostoru v Ribnem, od koder so se z avtobusom odpeljali v dolino Kot. Ustavili so se pri Staničevi koči in po krajšem postanku pot nadaljevali do doma na Kredarici, kjer so prenoscili, zvezčer pa so se udeležili tudi

maše v triglavski cerkvi. Med pochodniki so bili tudi: gostitelj predsednik radovljiske obrtne zbornice Franci Ažman, radovljiski župan Janko S. Stušek, predsednik Obrtne zbornice Slovenije (OZS) Miroslav Klun, predsednik upravnega odbora OZS Štefan Pavlinjek in Obrtniški pevski zbor z Notranjskega. Letošnjim pohodnikom je bilo naklonjeno tudi vreme, zato so se lahko povzpeli na vrh Triglava, čemur so se minula leta zaradi slabega vremena moralni odpovedati.

Za varnost pohodnikov sta skrbela Miro Pogačar iz Gorske reševalne službe Slovenije in zdravničica Eva Pogačar, dr. med. Obrtniški pohod se je v soboto popoldne končal na prireditvenem prostoru v Ribnem, kjer je organizator poskrbel za športne igre, zabavo in pogostitev, pohodniki, ki so se obrtniškega pohoda udeležili 10 in 15-krat ter najstarejša pohodnika in pohodnik pa so prejeli priznanja in nagrade.

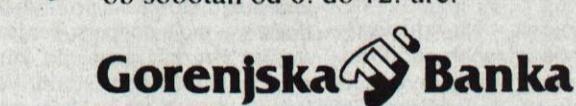
R. Š., foto: Tina Dokl

Cenjene stranke obveščamo, da bo zaradi prenove ekspozitura na Bleiweisovi cesti 1, predvidoma do konca oktobra, zaprta.

Dokumentacija imetnikov tekočih računov ekspoziture Bleiweisova cesta 1, bo zato začasno preseljena v ekspozituro Gorenjske banke na Bleiweisovi cesti 4. Tam bodo komitenti lahko opravili vse storitve, vezane na dokumentacijo tekočega računa, dvigi gotovine pa bodo za vse komitente možni v ostalih ekspoziturah Gorenjske banke, kot tudi na vseh bančnih avtomatih.

Hkrati Vas obveščamo, da bodo v tem času, ekspoziture v Kranju:

- Bleiweisova cesta 4,
  - Prešernova ulica 6 in
  - Globus - Koroška cesta 2,
- poslovale neprekinjeno:**
- ob delovnikih od 8. do 18. ure,
  - na dan izplačila pokojnin od 7. do 18. ure in
  - ob sobotah od 8. do 12. ure.



Banka s poslubom

# Slovenska kmetijska politika ni zavožena

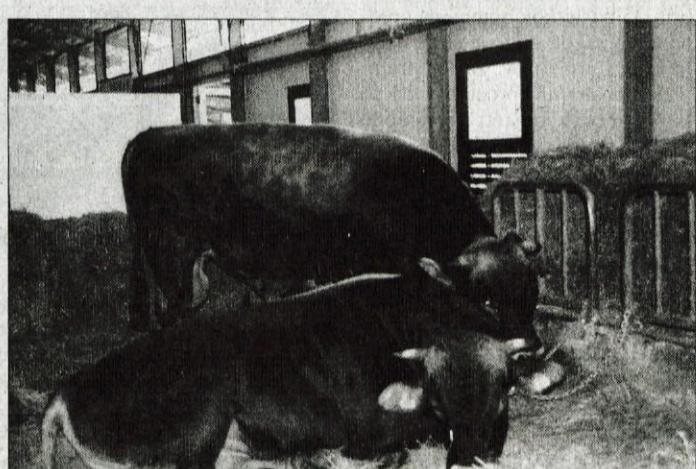
Tako je dejal minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But na sobotni otvoritvi kmetijskega sejma v Gornji Radgoni. Za nas bodo veljala enaka pravila igre kot za druge v evropski uniji in tudi enake pravice.

**Gornja Radgona** - V soboto so na razstavišču Pomurskega sejma v Gornji Radgoni odprli 40. jubilejni mednarodni kmetijsko živilski sejem, na katerem se na dobih 50.000 kvadratnih metrih zunanjih in pokritih razstavnih površinah predstavlja 1480 razstavljalcev iz 21 držav. Sejem, ki ga bo obiskalo nad 100.000 ljudi, bo letos nekoliko kraješi, kot je bil pretekla leta. Trajal bo do sobote, 31. avgusta. Vsak dan bo na sporednu zelo bogat in zgoščen program, od posvetovanj in razstav do prikazov uporabe strojev in orodij. Posebej se predstavljajo vladne in nevladne institucije, ki delujejo na področju kmetijstva in živilstva. Jutri, 28. avgusta, ob 14. uri bo razprava o prihodnosti slovenskega kmetijstva v Evropski uniji in skupni kmetijski politiki unije, na kateri bosta sodelovala tudi slovenski kmetijski minister mag. Franc But in veleposlanik Evropske unije v Sloveniji Erwan Fouere.

Ko je direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec začenjal sobotno otvoritveno slovesnost, je dejal, da je bil običajno na dan otvoritve sejma dež. Letos je bilo dežnih kapelj že dovolj, zato naj bo več vinskih. Radgonski sejem sedaj vsem, ki so vlagali vanj, bogato vrača in je ogledalo dogajanje v kmetijstvu in živilskih industrij. Njegova vloga se je spremenila.

mevanju kmetijstva, prostora in njegove prihodnosti. "Zagotovo pa velja tudi, da je kmetijska politika skupna in zato tudi edina mogoča ter da od nje ni odstopanja. Kako težko je najti kompromis o njenih najmanjših spremembah, se kaže tudi v aktualnih pogovo-

treben političen kompromis. Obeti niso slabí. Že v letu 2003 bo raven neposrednih plačil v Sloveniji iz 54-odstotnega povprečja Evropske unije dvignjena na 75 odstotkov. Ob tem pričakujem, da bo dosežen tudi dogovor o dvigu letet v letu 2004 na višino 100 od-



Na sejmu je tudi razstava najboljših slovenskih plemenskih bikov.

rih članic Evropske unije o bodočih spremembah na tem področju. Ker je dogovor, ko je dosežen, veljaven za vse, torej tudi za Slovenijo kot članico Evropske unije, je upravičeno pričakovanje in zahteva Republike Slovenije, da je v teh pogajanjih enakopraven partner," je dejal kmetijski minister. "Pričakovanja mnogih v Sloveniji,

stotkov." Minister je dejal, da ne posredna plačila plačujemo zato, da olajšamo preživetje ob deluječem trgu, da potrošnik lahko kupi cenejo hrano, živilska industrija pa surovino po sprejemljivih cenah. Plačila so tudi odškodnina, ki jo mora priznati družba proizvajalcem za vzdrževanje kulturne krajine in poseljenosti, kar morajo biti posebne vrednote slovenske družbe. Opozoril je na usodno povezanost kmetov, živilske industrije in potrošnikov. Ob tem se je treba zavedati, da je kupec s svojo ozaveščenostjo, pravicami in zahtevami kralj, ker ima možnost izbirati. Slovenija mora po ministromu mnenju graditi na kakovosti in ekološko neoporenčni proizvodnji, ki zagotavlja višjo ceno in večjo državno pomoč. To je priložnost za Slovenijo. Kupci so pripravljeni plačati več za izdelek, ki ima več okusa in je bolj zdrav.

## Kmetje smejo zahtevati dogovorjeno

Sejem je odprl predsednik Republike Slovenije Milan Kučan. Pri tem je dejal, da je letošnji najbrž eden zadnjih pred vstopom Slovenije v Evropsko unijo, zato je lahko eno od aktualnih meril slovenske pripravljenosti za to dejanje. "Zdaj ni več dvoma, da razumevanje kmetijstva kot državne panoge vodi v slepo ulico. Za sprememjanje miselnosti ima nedvomno precej zaslug tudi naš minister Franc But. Država tudi ne povzroča suš, poplav in drugih

Razstavni prostor kranjske biotehniške šole.

Bistvena je težnja h kakovosti, zato so v okviru sejma organizirana številna strokovna ocenjevanja. Skupno je bilo ocenjenih nad 1800 kmetijskih in živilskih izdelkov. Sejem je vpet v prizadevanja za preživetje slovenskega kmeta in podeželja, je dejal direktor Pomurskega sejma.

**Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But** je dejal, da je model evropske kmetijske politike izgrajen tudi kot odgovor ali celo upor zoper pretiranim procesom globalizacije, ki ne prispeva k kvaliteti življienja in zunanjemu izgledu krajine, pač pa k zaraščanju in opuščanju kmetovanja. Takšen notranji, samozračitni model skupne kmetijske politike, ki vedno več podudarja daje razvoju podeželja, je po meri tudi slovenskemu razu-

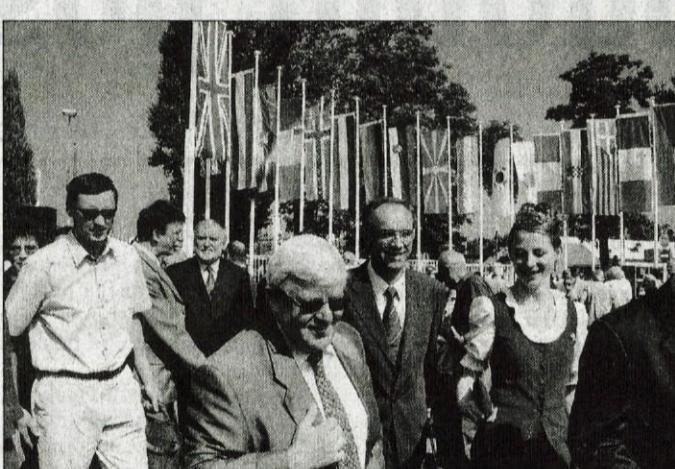
ki se v zadnjem času neupravičeno krepilo, da bo pri nas po vstopu v Evropsko unijo drugače, so napačna. Zato sem prepričan, da slovenska kmetijska politika ne more biti zgrešena, zavožena, kot skušajo trditi nekateri, saj bi v tem primeru bila zavožena kvečjemu skupna evropska politika, h kateri se prilagajamo. Nesmiselno je tiščati glavo v pesek in prepričevati samega sebe, da bodo zate-



Kdor želi kaj pomeniti v kmetijstvu, mora na radgonski sejem, pravi Igor Stare iz Gorenca.

veljala neka posebna pravila, če je jasno, da temu ne more biti tako. Tudi za nas bodo veljala enaka pravila igre, enake obvezne, in upam in verjamem, tudi enake pravice. Pri tem mislim na izenačitev višine neposrednih plačil v Sloveniji s tistimi, ki veljajo za proizvajalce v Evropski uniji najkasneje v letu 2004. Tukaj in pri tem imajo slovenski proizvajalci hrane vso mojo podporo, ker je isto, kar kot država smemo, zmoremo in tudi moramo storiti. Verjamem, da z dobro voljo in s pogledom, usmerjenim v prihodnost, zmoremo najti tudi za to po-

naravnih nesreč. Mora pa biti jasno, kje lahko država posega v kmetijstvo in kje so kmetijski pridelovalci in pridelovalci sami odgovorni za svojo dejavnost in se na državo ne smejo zanašati. Od nje smejo pričakovati le, kar je vnaprej dogovorjeno, tudi neposredna plačila, da bo lahko deloval trg in da bodo kmetje mogli ohranjati poseljenost slovenske krajine in uravnoteženo naravno okolje. To, kar je dogovorjeno, pa smejo tudi zahtevati. Potrebna je tudi solidarnost, ki jo že dolgo poznamo v članicah Evropske unije in v uniji kot celoti. Nihče ne



Predsednik republike Milan Kučan, ki je odprl sejem, v spremstvu direktorja Pomurskega sejma Janeza Erjavca in vinske kraljice.

sme ostati sam, ko ga okoliščine pahnejo v stisko, in nihče ne sme svoje stiske prevalebiti na druge, tudi na državo ne. Težko je verje-

šiv in ga znali vključevati v pozitivne razvojne tokove Evrope in globalnega sveta. Za takšna zahtevna dejanja pa potrebujemo dialog v medsebojnem spoštovanju in razumevanju. Prepričani iz izsiljevanja peljejo drugam, v iznjevanju energij, ki jih potrebujemo za ustvarjanje prihodnosti. In za prihodnost nam gre, za prihodnost vseh, ne le ene ali druge dejavnosti. Za prihodnost Slovenije.

## Na sejmu tudi Gorenčci

Na seznamu razstavljalcev na radgonskem sejmu je tudi Gorenčki dobri deset. Večinoma se vsako leto udeležujejo radgonskega sejma, saj pride sem vsak, ki hoče kaj pomeniti na kmetijskem in živilskem trgu. Sedaj, ko v Kranju ni več sejma, je Radgona glavna priložnost za predstavitev. Nekateri sodelujejo na sejmu že nad dvajset let, na primer Agromehanika Kranj, ki ima na letošnjem sejmu enega največjih zunanjih razstavnih prostorov, družinsko podjetje Gorenc (Igor Stare) s Spodnjega Brnika, Creina iz Kranja in Tovarna kos in srpov TOKOS iz Tržiča. Med razstavljalci so še Kmetijska mehanizacija iz Trboj, Vreček Agro iz Kranja s škropilnicami in namakalnimi sistemami, Živila, Merkur, Oljarica iz Britofa, Gros iz Kranja, Strojno ključavninčarstvo Kuhar, Korotan iz Struževga in Kmetijski center Lah iz Komende. Na razstavnem prostoru slovenskih kmetijskih šol pa se tudi letos predstavlja Srednja biotehniška šola iz Kranja. Razstavni prostor, ki ga vodita profesorji Urša Frelih in Sabina Šegula, celovito predstavlja kmetijo in poklice, za katere izobražuje šola, od mlekarja in cvetličarja do kmeta.

Jože Košnjek



Agromehanika na radgonskem sejmu.

ti, da bi protestno zlivanje gnojnice pred vladnim poslopjem prispevalo k novi miselnosti, ki jo potrebujemo, da bi razumeli vsa neskladja našega kmetijstva in poseljevale ter skupaj našli dobre re-

ravnaj vseh drugih, najprej pa od svojih lastnih ravnanj, od odnosa do svoje države in dežele. Naš slovenski mikro svet bo preživel s svojimi dragocenimi posebnostmi samo, če bomo odgovorno skrbeli

## Odprto pismo slovenskih rejcev prašičev vladu in poslancem Republike Slovenije

Spoštovani g. predsednik vlade RS, dr. JANEZ DRNOVŠEK, cenjeni ministri  
Spoštovani g. predsednik državnega zbora RS, BORUT PAHOR, cenjeni poslanci  
Ljubljana, 23. avgusta 2002

Slovenski rejci prašičev, združeni v Gospodarsko interesno združenje Prašičereja Slovenije, se zelo dobro zavedamo najnovejše prilagoditve naše dejavnosti na poslovanje v okolju odprtrega evropskega trga, tudi na področju kmetijstva. V zadnjih letih hitno s tehnoškim prilagajanjem domačih rej in s strukturimi spremembami, da bi se čim bolje prilagodili ostalim evropskim rejam. Enako skušamo prilagoditi tudi našo organiziranost in produktivnost, merjeno tako s tehnoškimi kot tudi s kadrovskimi merili. Smo branža, ki ima dovolj potencialov za poslovanje v pogojih odprtrega trga tako na področju proizvodnih kot tudi prodajnih parametrov, kljub temu da poslujemo v okolju, ki se od evropskega še vedno razlikuje po strukturih neskladnih, višjih stroških strokovne infrastrukture, veterine in celo živalskih odpadkov, poverjene monopolu-

bile še bistveno nižje, če jih Kmetijsko ministrstvo februarja ne bi uravnotežilo s posebnimi carinskimi dajatvami na uvoz svinjskega mesa.

Panoge s področja predelave živil so deležne predpristopnih pomoči, obenem pa imajo tudi možnost prestopa uvoza surovin po dumpinških cenah, ki jih ponujajo izvozniki mesa iz držav, kjer se od časa do časa pojavljajo tržni presežki. Tako je slovenski trž neprestano pod pritiskom subvencioniranega mesa iz različnih držav. Pričakujemo, da nas država ne bo izpostavlja nekoljavnim pritiskom tujih presežkov in dokler bo potreben s posebnimi carinskimi dajatvami na uvoz svinjskega mesa neutralizirala izvozne subvencije, s katerimi druge države uravnavajo oduprene cene za svoje rejce.

Naj navedemo primer. Julija letos je Madžarska uvedla (preračunano iz forintov) 26,5 tolarja izvoznih subvencij na kilogram žive teže svinjskega mesa, v začetku avgusta pa je to obliko spodbujanja domače vzreje povečala na 36,3 tolarja za kilogram. Verjamemo, da vam ni treba posebej predstavljati prednosti, ki jih imajo živilorejeci v tej poljedelsko visoko razvijeni državi pri nabavi krme, pa tudi v bolj liberalnem odnosu do uporabe nekaterih surovin, ki so pri nas ne prepovedane. Verjamemo tudi, da je resorno ministrstvo sposobno nemudoma odpraviti prenagljeno poteko, s katero je odpravilo posebne carinske dajatve na uvoz svinjskega mesa (UL RS 71/02), saj grozi, da bo ponovno razplamenela ekonomsko in razvojno krizo slovenskih rejcev prašičev. Ogroženi so ekonomika domače rejje prašičev pa tudi tradicija, zaupanje v zdravo in bolj varno slovensko meso, ki smo jih mukoma ohranjali v preteklih desetletjih, ter še cela vrsta posrednih učinkov, ki jih ima slovenska prašičereja na nacionalno gospodarstvo in socialno varnost precevšnjega dela slovenskega prebivalstva.

V pričakovanju, da boste s svojim delovanjem tudi vi pripomogli k takojšnji odpravi dumpinškega uvoza svinjskega mesa in s tem zagotovili bolj stabilne ekonomske pogoje, da bo vstop v EU tudi za našo panogo čim manj boleč, ostajamo z dolžnim spoštovanjem!

GIZ PRAŠIČEREJA SLOVENIJE  
Mag. MARKO VIŠNAR, dr. vet. med.  
predsednik

Internetni vtisi tujcev o Sloveniji

# Čudovito deželo morate bolje tržiti

"Pozdravljeni, Slovenija - čudovito deželo morate bolje tržiti v Severni Ameriki. Ljudem namreč pogosto postavim testno vprašanje, kje je Slovenija, in v večini primerov dobim napačen odgovor. K vam prihajam spet letos za dva meseca - v Laško in okolico. Vse najboljše!" (Jack, Sault Ste. Marie, Kanada)

Takole je napisal Jack iz Kanade na spletni strani Slovenske turistične organizacije [www.slovenia-tourism.si](http://www.slovenia-tourism.si), v klepetalnici, kjer lahko tudi in domači gostje izrazijo svoje vtise, mnenja in tudi pripombe o Sloveniji in njeni turistični ponudbi, pa tudi o spletni strani, ki predstavlja Slovenijo.

Ker se letošnja turistična sezona izteka, smo se z računalniško mimo sprehodili po klepetalnici in poiskali nekaj najbolj zanimivih zapisov tujcev, ki so letos letovali pri nas ali pa obisk šele načrtujejo. Zapisovalci vtisov prihajajo z vsega sveta, od Kanade, Avstralije, Malte, Izraela, ZDA, pa do Pakistanove in celo Nigrije. In marsikdo od njih je za našo deželo prvič slišal slučajno, ko je naključno brskal po medmrežju. Še en dokaz več, kako pomembna je tudi predstavitev Slovenije na spletu.

"Kakšna je letošnja turistična sezona? smo se z računalniško mimo sprehodili po klepetalnici in poiskali nekaj najbolj zanimivih zapisov tujcev, ki so letos letovali pri nas ali pa obisk šele načrtujejo. Zapisovalci vtisov prihajajo z vsega sveta, od Kanade, Avstralije, Malte, Izraela, ZDA, pa do Pakistanove in celo Nigrije. In marsikdo od njih je za našo deželo prvič slišal slučajno, ko je naključno brskal po medmrežju. Še en dokaz več, kako pomembna je tudi predstavitev Slovenije na spletu."

"Ljubljana je najlepše mesto Evrope! Ljubim Slovenijo!" (Yves, Quebec, Kanada) - zapis v spletu.

"V Sloveniji sem bil že večkrat in videl sem različne kraje, od Kopra in Portoroža do Postojne in Predjame, Ljubljano, Bled, Bohinj, Novo Gorico, Kanal ob Soči, Tolmin in Bovec. Čisto vsak kraj, ki sem ga obiskal, je nekaj posebnega! Vaša dežela je mešanica kulture in narave - kot nobena druga dežela na svetu!" (Ivan, Novanta di Piave, Italija)

"Slovenijo nameravamo obiskati prihodnji mesec in iščemo prenočišče. Zanimala nas tudi, kje bi lahko jahali konje. Hvala!" (Dalit, Kiriat-Uno, Izrael)

"Živjo, z veseljem bi rada povedala, da je moj novi najboljši prijatelj doma iz Slovenije, imenovanega



Kakšne prireditve si zasluži Bled

# Ali rokovski koncert sodi v središče Bleda

Na Bledu je bilo že večkrat slišati očitke, češ da postaja letovišče ostarelih počitnikarjev, medtem ko mladina nima kaj početi, saj prireditve za mlade sploh ni. Tako so se mnogi razveselili dvodnevnih prireditv za mlade z imenom ŠIK FEST, ki so ga letos drugo leto zapored organizirali blejski študentje. A namesto zadovoljnih obrazov je deset dni po prireditvi na Bledu predvsem veliko ogorčenja in jeze, saj se je vse skupaj sprevrglo v prvorosten škandal.

Na eni strani so jezni študentje, ki so prireditve moralili zaključiti že ob deseti oziroma enajsti uri, na drugi strani pa so razjarjeni hotelirji, ki so zaradi glasne rokovske glasbe, ki je odmevala po Bledu, bojda dobili kopico pritožb svojih gostov. Da bi bil škandal še večji, pa je natanko v istem času kot rokovski koncert na Promenadi v cerkvi potekal vrhunski koncert deškega zboru iz St. Petersburga. Tako je "tuljenje zvočnikov" z rokovsko glasbo mogočno ubrano deško petje...

Vse to odpira širše vprašanje, kakšne prireditve sploh sodijo v središče Bleda in na kakšne goste blejski turizem sploh računa. So to res zgolj starejši sprejalci, ki si želijo predvsem miru, ali pa so to tudi mladi, ki bodo čez nekaj let reševali turistični utrip tega gorenjskega turističnega bisera?



Ubrano deško petje se je mešalo z bobnenjem rokovske glasbe.

## Študentje naj gredo spati ob desetih

Najprej so bili užaljeni študentje. Klemen Pangerc, predsednik Kluba študentov Bled, ki je pravil dvodnevno druženje mladih, pravi, da naj bi bili glavni cilji prireditve šport, izobraževanje, kultura in zabava. Prireditve naj bi, tako študentje, prebudila zapanjilo Bled. Tako se je v soboto in nedeljo prek dneva odvijal pester

program športnih, kulturnih in izobraževalnih dejavnosti, oba večera pa so pripravili rokovski koncert. A študentje nikakor niso mogli doumeti, zakaj jim je občina izdala dovoljenje za prireditve v soboto le do enajste ure zvečer, v nedeljo pa samo do desete ure zvečer. Kot je povedal Klemen

## "Česa takšnega v dvajsetih letih ne pomnim!"

Da so dobili predvsem veliko pritožb gostov, pa trdijo v blejskih hotelih. V Grand hotelu Toplice so bili denimo nad dogajanjem na Promenadi ogorčeni, pomočnik direktorja in vodja prodaje Toni Vidic je denimo celo dejal, da ga je sram, da je domačin in da dela v turizmu. "Česa takšnega v dvajsetih letih dela v turizmu ne pomnim!" Nekateri blejski hotelirji so sicer že nekaj dni pred ŠIK FEST-om prireditve skušali pisno prepričati, a neuspešno, po Vidičevih besedah pa se je vse skupaj izteklo še bolj katastrofno, kot so pričakovali. Ogorčenje je zbuvala predvsem zvrst in jaost glasbe in po Vidičevih besedah so številni gostje zaradi tega imeli uničena kar dva počitniška dneva. Njihove reakcije naj bi bile zeno besedo grozno. Vidic je sicer dejal, da nikakor niso proti prireditvam za mlade, vendar pa po njegovem mnenju rokovski koncerti ne sodijo v središče Bleda, temveč, denimo, na nogometno igrišče na obrobju. Treba pa se je tudi zavedati, da je struktura gostov na Bledu drugačna kot v nekaterih drugih razvitetih turističnih krajih, je dodal sobesednik, za nameček pa je vse skupaj sovpad-

radi strukture gostov takšne prireditve niso primerne za Bled. Občina in Direkcija naj bi, tako Pangerc, podpirali dogodek, namenjene starejšim od 40 let. Tako naj bi v prihodnje pristojni močno razmisli, ali bodo študentsko prireditve sredi Bleda sploh že dovolili. Na očitke hotelirjev, če da je nabiranje rokovske glasbe motilo številne goste v hotelih, pa je Pangerc odgovoril, da so mnogi gostje ob igranju skupine The stroj plaskali z balkonov...

## Starejši gostje so tisti, ki plačajo

Da rokovski koncerti ne sodijo na Promenado v samo središče Bleda, meni tudi prva dama blejskega turizma Eva Štravs Podlogar, direktorka Turizma Bled. Kot je dejala, je območje jezerske sklede nadvse občutljivo in tudi najmanjši hrup odmeva po vsem kraju. Poleg tega po njem mnenju tovrstna glasba ni primerna za goste, ki so bili v tistih dneh na Bledu. In četudi ne marajo rokovske glasbe, so jo bili kar dva večera prisiljeni poslušati. "Zaradi morda tristo ljudi, ki so prišli na koncert, je bilo glasbo, ki jem više, prisiljeno poslušati vseh dva tisoč gostov," je dejala Štravs-Podlogarjeva in opozorila na preprosto dejstvo, da so pač hotelski gostje tisti, ki prinašajo Bledu denar. "Moramo upoštevati mnenja tistih, ki nam prinašajo denar," je še dodala. Po njem ŠIK FEST-a neprime-

ren, saj je potekal v špici sezone, na drug datum pa študentje po njem niso hoteli pristati. Prav tako niso hoteli niti slišati za drugo lokacijo, denimo Pristavo, ker naj bi na Promenadi prek dneva zasluzile več na gostinskih stojnicah...

## "Tuljenje zvočnikov" motilo ubrano deško petje

Da bi bil škandal še večji, pa je ravno v času sobotnega rokovskega koncerta v blejski cerkvi potekal vrhunski glasbeni dogodek - koncert enega najboljših zborov

na svetu, deškega zobra M. I. Glinka iz St. Petersburga. Kot je v ogorčenem pismu bralcev zapisal eden od obiskovalcev koncerta dr. Avguštín Mencinger, so čudovito melodijo preglasili "tuleči, skoraj kilometer oddaljeni zvočniki... Dirigent in fantje so bili zmedeni, spreminali so spored in izpuščali pesmi, ki bi jih zaradi pianisima ne slišali. Bil sem ogorčen in prepričan sem, da tudi ostalih preko 300 poslušalcev. Počutil sem se prevaranega, ogoljufanega..."

Urša Peternel,

foto: Gorazd Kavčič

# Slabša sezona na Bledu

Kljub manjšemu številu nočitev pa naj bi bil izkupiček enak ali celo boljši kot lani.

Bled - Z blejskega Turizma Bled so sporočili prve podatke o uspešnosti letošnje turistične sezone. Od januarja do 18. avgusta letos so na Bledu v hotelih, kampu, gostiščih in penzionih našeli manj nočitev kot v enakem obdobju lani. Letos so našeli skupaj dobrih 285 tisoč nočitev, medtem ko so jih lani nekaj več kot 300 tisoč. Skupno število prenočitev je tako letos manjše za pet odstotkov.

Letos je na Bledu prenočevalo predvsem manj domačih gostov - kar za 18 odstotkov manj, medtem ko je bilo tujih za štiri odstotke manj. Zlasti slab mesec je bil februar, indeks je po pojasnilu Eve Štravs Podlogar s Turizma Bled slabši predvsem zaradi velike prireditve, ki se je dogajala v letu 2001. Slabša kot lani sta bila tudi mesece junij in avgust, medtem ko sta bila maj in julij boljša kot lani. Med tujimi gosti so prevladovali Nemci, Angleži in Nizozemci. Glede na lani se je povečalo zlasti število gostov iz Izraela, Avstrije in Nizozemske. Za razliko od prejšnjih let, ko je največ ruskih gostov obiskalo Bled pozimi, so letos opazili porast števila v poletnih mesecih. Zanimivo pa je tudi porast števila izraelskih gostov junija in julija.

In čemu na Bledu pripisujejo letošnje skupno manjše število nočitev? Eva Štravs Podlogar pravi, da so bili letos zaradi prenove več tednov zaprti hoteli Golf, Park in Grand hotel Toplice. Vendar pa, kot dodaja, v nekaterih hotelih poudarjajo, da so kljub nekoliko slabši zasedenosti zabeležili enak ali celo boljši poslovni rezultat glede na strukturo gostov in cene. Tudi sicer v Turizmu Bled menijo, da se v prihodnje na Bledu morajo posvetiti bolj kvaliteti kot kvantiteti, zavedajo pa se, da višje cene lahko dosegajo samo ob dobrih, celo izvrstnih storitvah. Zanimivo pa je tudi, da se kljub slabšemu vremenu z zelo dobro sezono lahko povabilo v Kampu Zaka.

U.P.

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo spremamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtna do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.  
tel: 04/53-15-249,  
Šenčur: 251-18-87

Trst 4.9.; Madžarske toplice od 7.9. do 13.9. in od 14.9. do 17.9.2002;  
Lenti 31.8.; Peljašac - morje od 23.9. do 30.9.; Medžugorje od 6.9. do 8.9.;  
Zdravilne točke ob Bukovniškem jezeru - izvir sv. Vida 1.9.;  
Prevoz: možnost plačila na čeke.

**AVTOBUSNI PREVOZI**  
AMBROŽIČ, s.p.

Letovanje v Španiji od 19.9. do 27.9.;  
Aqualand - nočni Gardaland 31.8.2002  
tel.: 572-54-27, 031/723-823

**METEOR, CERKLJE**  
Stara cesta 1  
4207 Cerknje

Nakupovalni izlet v Lenti 14.9., 21.9. in 5.10.;  
nočni Gardaland 30.8.;  
tel.: 04/25 28 300, 041/660 658

**AVTO ŠOLA**  
ing. Humar  
A, B, C, E, H

PREDAVANJA IZ TEORIE VSAK PONEDELJEK OB 9. IN 18. URI.  
Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 Kranj, Stritarjeva 5 in 041/ 541.501.  
KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

**Modna konfekcija**  
KROJ Škofova Loka  
Tel.: 04/502 10 38

Zaradi preselitve skladišča organiziramo od 29. do 31. avgusta razprodajo modelov pomlad poletje 2002. Znižanje do 70 %!  
Prodajalna KROJ Kidričeva c. 81, Škofova Loka

**GLASBENA ŠOLA**  
RAGLJA KRAJN  
tel.: 04/23-23-561  
GSM: 041-549-675

Vpis otrok in odraslih za šol. I. 2002/03 v tečaj električnih klaviatur, šolo kitare, harmonike, klavirja in klarineta. Otroke od 4 do 6 let vabimo k predšolskim glasbenim uricam. Informativni dnevi: 27., 28., in 29. 8. 2002 popoldne v učilnici v vrtcu Mojca Kranj.

**GLASOV KAŽIPOT →****Prireditve →****Prireditve v Tržiču**

Tržič - Danes, v tork, 27. avgusta, ob 14. uri bo v rotundi Abanke v Tržiču otvoritev razstave "Skrivnostni svet obutve" ob jubilejni 35. Šuštarski nedelji. V petek, 30. avgusta, ob 20.00 uro, bodo v šotoru na parkirišču tovarne Peko nastopili Pihalni orkester Tržič, pevski zbori, Plesni klub M in skupina Krila. Ob 16. uri bo otvoritev nove Osnovne šole Tržič.

**Petkovo popoldne v parku**

Pokljuka - Triglavski narodni park pripravlja v sodelovanju z Društvom Jarina Bohinj v petek, 30. avgusta, na Pokljuški še zadnjio, četrti delavnico Petkovo popoldne v parku za domačine in obiskovalce parka. V programu avgustovske delavnice je ogled momkič pod Javorovim vrhom in obisk kmetije na Goreniku, kjer si bodo udeležence lahko ogledali izdelovanje škodel in se tudi sami preizkusili v tej spremnosti. Otroci bodo lahko sodelovali na ustvarjalnih delavnicah. Zbirno mesto udeležencev je pri kapeli na Goreniku ob 16. uri.

**"En šiht na koš"**

Orehek - Drulovka - Tudi letos, to pot že četrtič, pripravljajo v Krajevni skupnosti Orehek - Drulovka košarkarski turnir. Letošnji nosi naslov "En šiht na koš" Drulovka 2002 in bo potekal v soboto, 31. avgusta, med 9. in 17. uro. Po zaključku turnirja naj bi kranjski župan ali podžupan svečano predal uporabi ograjo okoli igrišča, ki je na pobudo KS financirala Mestna občina Kranj. Prav tako se bo v uporabo predalo dva obnovljena košarkarska igrišča, ki so jih kranjani s pomočjo KS obnovili sami.

**Vesela harmonika**

Senica - Krajevna skupnost Senica priepla odprto nagradno tekmovanje Vesela harmonika Senica 2002, ki bo v petek, 30. avgusta, ob 19. uri pri Domu KS na Spodnji Senici. Ljubitelji diatonične harmonike, vaše prijave sprejema Milan Tehovnik, Zg. Senica 22/a, Medvode do četrtna, 29. avgusta, do 20. ure pisno ali po tel.: 01/36-12-916. Po končanem tekmovanju bo vrtna veselica, na kateri vas bo zabaval ansambel Tihojka. V primeru slabega vremena bo prireditve v soboto, 7. septembra, ob 19. uri.

športa v Crngrobu. Sportniki društva bodo pripravili srečelov, razne zabavne igre ter pijačo in jedajo. Za glasbeno plat pa bo poskrbel ansambel Jocker iz Škofove Loke. Srečanje bo v vsakem vremenu.

**Prireditve na Bledu**

Bled - Od 27. do 29. avgusta bo v Golf in Country Clubu Bled potekalo Mednarodno državno prvenstvo za mladinke in mladince. Foto klub TNP vas vabi na odprtje razstave avtorja Niko Rupla, ki bo jutri, v sredo, 28. avgusta, ob 19.30 uro v hotelu Astoria. V petek, 30. avgusta, bo na Mini golf igrišču, od 10. do 22. ure, potekal turnir v mini golfu: 9. Handicap turnir. V soboto, 31. avgusta bo v kampu Bled cel dan potekalo 11. mednarodno srečanje zračno hlajenih VW hroščev. V Golf in Country Clubu Bled bo golfski turnir. Davidoff - Mercedes Benz BTC indoor golf. Od 10. ure dalje bo v Zdraviliščem parku sejem domače in umetnostne obrti. V nedeljo, 1. septembra, bo na promenadi, med 9. in 11. uro, 11. mednarodno srečanje zračno hlajenih VW hroščev in razstav vozil. V Zdraviliščem parku bo od 10. ure dalje sejem domače in umetnostne obrti. Ob 17. uri pa se bo začel otroški program, kjer bo nastopil Blejski plesni studio in plesna delavnica. V ponedeljek, 2. septembra, ob 20.30 uro bo v kavarni hotela Park večer gorenjske folklore.

**Izdelovanje poslikanega pohištva**

Škofova Loka - Loški muzej Škofova Loka vabi otroke v muzejsko delavnico Izdelovanje poslikanega pohištva, ki bo potekala do petka, 30. avgusta, vsak dan od 9. do 14. ure.

**Izleti →****V Gardaland**

Gorenja vas - Poljane - Socialdemokratska mladina pri OO SDS Gorenja vas - Poljane organizira izlet v Gardaland, ki bo v soboto, 31. avgusta. Odhod iz Poljan bo ob 4. uri zjutraj v smeri Žirov. Prijave do četrtna, 29. avgusta, po tel.: 041/494-019 ali 031/301-962.

**50 let bivaka Iskra**

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi po starih stezah in prehodih na bivak v Kočni - 50 let bivaka Iskra, ki bo v nedeljo, 15. septembra, ob 6. uri izpred hotela Creina. (Druga skupina ob 10. uri izpred hotela Creina.) Odhod bo z osebnimi avtomobili. (Druga skupina dopoldne z avtobusne postaje Kokra.) Dodatne informacije in prijave: Milena Pavlin, Iskra ISD, tel.: 207-67-03, Niko Ugrica, tel.: 041/734-049 ali ob sredah od 17.

Srečanje članov AMD Škofova Loka

Škofova Loka - Avto moto društvo Škofova Loka priepla v soboto, 7. septembra, s pričetkom ob 13. uri. V tradicionalno srečanje članstva, nihovih svojcev in priateljev avto moto

javno listino za prehod državne meje, osebno pohodno opremo - priporočljive so pohodne palice. Izlet bo v vsakem vremenu. Informacije in prijave z vplačili sprejema pisarna sruščva, tel.: 5895-100 do četrtna, 29. avgusta.

**S kolesi na srečanje upokojencev**

Kranj - DU Kranj organizira kolesarsko turo na Srečanje upokojencev Gorenjske v Komendi, ki bo 5. septembra. Zbor kolesarjev bo ob 8. uri izpred stavbe društva, Tomšičeve 44 v Kranju. V primeru dežja vožnja s kolesi odpade.

**Artiška sadjarska pot**

Kranj - Pohodniška sekacija pri Društvu upokojencev Kranj organizira in vodi izlet v manj znane kraje spodne Štajerske na pohod po Artiški sadjarski poti. Odhod posebnega avtobusa bo v četrtek, 29. avgusta, ob 6.30 uro izpred hotela Creina. Pot ni naporna, višinska razlika je le 100 m, vendar zaradi možnosti blata, priporočajo primereno obutev ter vremenu primerno obleko. Prijavite se v društveni pisarni do srede, 28. avgusta, oziroma do zasedbe avtobusa.

**Izlet na morje**

Kranj - Društvo diabetikov Kranj v soboto, 31. avgusta, organizira izlet na morje. (Izlet je bil planiran za 7. septembra, vendar je ladja ta dan zasedena, zato je izlet prestavljen za en teden prej). Odhod avtobusa z avtobusne postaje Kranj bo ob 7. uri. Za izlet se lahko prijavite vsak dan med 16. in 22. uro po tel.: 031/343-171 do zasedbe avtobusa oziroma do 28. avgusta.

**Metlika z okolico**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - pohodniška in planinska sekacija organizira izlet do Potočke zijalke in na vrhova Olševe. Z izrednim avtobusom se boste odpreli izpred hotela Creina, v četrtek, 12. septembra, ob 7. uri. Dodatne informacije in prijave v društveni pisarni.

**Planinski izlet na Veliki Draški vrh**

Žabnica - Bitnje - Sekcija za pohodništvo pri Društvu upokojencev Žabnica - Bitnje organizira planinski izlet na Veliki Draški vrh - 2243 m. Izlet bo 11. septembra, odhod posebnega avtobusa pa bo ob 6.30 uro iz avtobusne postaje v Svetem Duhu in bo ustavljal na vseh postajališčih Dorfarje, Žabnica, Sp., Sred. in Zgornje Bitnje do Globusa v Kranju. Planinski vodniki priporočajo opremo za visokogorje. Prijave za izlet z obveznim vplačilom sprejema po tel.: 231-22-88 do zasedbe mest v avtobusu.

**Kopanje v termah Topolšica**

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejema vplačila za enodnevni kopalni izlet v termah Topolšica, ki bo v petek, 20. septembra. Vplačila sprejema vsak torek in četrtek, od 15. do 17. ure v pisarni društva na Begunjski 10. Obveščajo pa tudi, da bo pisarna društva od 2. do 12. septembra zaprta.

**Na Goli otok**

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vas vabi na otok hudega trpljenja naših ljudi - Goli otok. Izlet bo v tork, 24. septembra z odhodom ob 4. uri iz vseh avtobusnih postajališč od Stražišča do Sv. Duha. Prijave z vplačili sprejema vsi poverjeniki društva, pri čemer vas prosijo, da se prijavite čimprej.

**Srečanje upokojencev Gorenjske**

Kranj - Tudi letos Društvo upokojencev Kranj organizira prevoz na tradicionalno 12. srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo 5. septembra v Komendi na hipodromu. Posebni avtobus bo odpeljal ob 8.30 uro izpred hotela Creina v Kranju, v četrtek, 5. septembra. Uradni del srečanja se prične ob 10.30 uro. Nadaljevalo pa se bo s kulturnim programom in zabavnim

delom, ko vas bosta zabavala ansambel Nagelj in ansambel DU Komenda. Prijave z vplačilom sprejema v društveni pisarni.

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane na tradicionalno srečanje upokojencev, ki bo v četrtek, 5. septembra, na hipodromu Komendi in ob vsakem vremenu, ker bo srečanje pod šotorom. Prijave z vplačilom polovične cene za avtobusni prevoz prejemajo vsi poverjeniki društva.

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane, da se udeležijo srečanja upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 5. septembra v Komendi. Odhod avtobusa z Bele bo ob 7. uri in iz Preddvora ob 7.15 uro. Prijave sprejemo poverjeniki. Vabijo vas na prijetno druženje z gorenjskimi upokojenci.

Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na srečanje gorenjskih upokojencev, ki bo 5. septembra na hipodromu v Komendi. Za avtobusni prevoz je poskrbljeno. Odhod iz Nakla bo ob 8. uri. Prijave zbirajo poverjenice.

Škofova Loka - Društvo upokojencev Škofova Loka vabi na tradicionalno srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 5. septembra, na hipodromu v Komendi. Prijave sprejema v pisarni društva vsako sredo in petek od 8. do 12. ure. Odhod iz Škofove Loke bo ob 8. uri izpred avtobusne postaje.

**Srečanje upokojencev v Pliberku**

Pliberk - Društvo upokojencev Kranj organizira udeležbo na srečanje upokojencev v Pliberku, ki bo v soboto, 31. avgusta, na prostoru sejma v šotoru Slovenskega protstreljnega društva Edinost Pliberk, z začetkom ob 10. uri. Preostanek dneva boste lahko izkoristili za ogled sejma, ki bo brezplačen. Odhod avtobusa bo ob 8. uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo pri srečanju v društveni pisarni v Kranju, Tomšičeva 4.

**Obvestila →****DU Škofova Loka obvešča**

Škofova Loka - DU Škofova Loka poziva udeležence, ki so se že udeleževali kopanja v prejšnji sezoni, da se za novo sezono 2002/2003 obvezno predhodno prijavite v društvo do 20. septembra proti plačilu akontacije. Po tem datumu bodo vpisovali nove interesente za kopanje.

**Tečaj šolanja psov**

Hrušica - Kinološko društvo Fido Hrušica vabi v jesenske tečaje šolanja psov - Fidotovo malo šolo, začetni in nadaljevalni tečaj ter agility. Začetek bo v ponedeljek,

Osnovna šola Stražišče Kranj Šolska ulica 2, 4000 Kranj

razpisuje prostoto delovno mesto

**UČITELJA MATEMATIKE**

za določen čas (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu, 2 leti) od 1. 9. 2002, s polnim delovnim časom.

Pogoji: pedagoška izobrazba ustrezne smeri v skladu z ZOFVI.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na gornji naslov. O izboru boste obveščeni

Test: Renault Vel Satis 3.0 dV6 Initiale

# Izvirnost je bila edina rešitev

V orkestru prestižnih limuzin že dalj časa ali kar po tradiciji prvo violino igrajo avtomobili nemškega porekla. Francoski Renault v tej druščini doslej ni imel posebnega uspeha, a vendar se niso odrekli želje, da bi bilo kdaj tudi drugače. Nemške tekmece tako že nekaj mesecev napada vel satis, velik in oblikovno zelo samosvoj štirikolesnik, ki skuša pomesti z dosedanjim limuzinskim pojmovanjem.

Sicer pa vel satis sploh nima triprostorske karoserijske zgradbe, ampak je videti kot velika in temu primerena prostorna kombilimuzina. Renaultovi oblikovalci so šli daleč, morda celo predaleč, in zunanjost tega avtomobila bo še dolgo časa vzbujala pozornost zabe-

dalo glede na zunanje mere pričakovati tudi več.

Potniška kabina je podobna razkošno opremljeni dnevni sobi, ki seveda razvaja z vsem, kar se spodobi v tem avtomobilskem razredu, na primer s samodejno klimatsko napravo z ločeno nastav-  
ljivo temperaturo.



Nameno klasične triprostorske karoserije, vel satis ponuja kombilimuzinski zadek z ukrivljenimi prtljažnimi vratmi in velikimi lučmi.

Ijeno s pozitivnimi in verjetno z nič manjšim številom odklonilnih reakcij. Ali je Renaultova oblikovalska filozofija pravilna oziroma ustrezna za privabljajoči kupcev, se bo izkazalo šele čez nekaj časa, vendar za zdaj velja, da je vel satis občutno drugačen od tekmecev. To se razkrije že ob prvem pogledu, saj pokončna in ozka žarometka skupaj z dvojno režasto masko hladičnika opazovalca dobesedno silita k popolnemu ogledu. Nenavadnost vel satis izžareva tudi z visokima bokoma in še bolj z zaokroženim zadnjim stekлом, ki je del prtljažnih vrat. Pod njimi je 460-litrski prtljažnik, ki je na pogled sicer velik, vendar bi se

vitvijo tudi za zadnji del, ali z vrhunskim radijem in s sodobnimi telekomunikacijskimi sistemami. Prednja sedeža sta prostorsko zelo izdatna, voznik in sopotnik imata občutek, da sedita v foteljih, medtem, ko zadnja klop ponuja manj od pričakovanj in kljub karoserijski višini so glave potnikov precej bližu strehe.

Skoraj odveč je posebej poudarjati, da so konstruktorji zelo veliko pozornosti namenili tudi varnosti. Armatura plošča je izjemno mogočna, na instrumentnem delu pa so analogni merilniki, ki jih dopolnjujeta zaslona potovalnega računalnika ter nadzora delovanja radijskega sistema in sa-

## KAJ PRAVI ONA?

Vel satis bi le težko zmagal na lepotnem tekmovanju, saj se zdi kot prevelika in preveč nakičena kandidatka za naslov najlepšega dekleta. O notranjosti nima smisla izgubljati besed, saj zadovoljuje tudi zelo razvajene potnike, precej več pri-pomb pa leti na delo za volanskim obročem. Avtomobil je namreč odločno prevelik za iskanje parkirnih prostorov in premalo okreten za vožnjo po ozkih cestah.

moderne klimatske naprave. Ob vsem skupaj se majhna analoga ura na desni strani zdi povsem neobogljena. Vel satis je že drugi Renaultov avtomobil, pri katerem kontaktni ključ nadomešča elektronska kartica. S tem pa tehničnih novosti še ni konec, med njimi je tudi samodejna ročna zavora, ki se aktivira, ko avtomobil nekaj časa stoji na mestu in sprosti, ko voznik ponovno spelje.



Megalomska armatura plošča z analognimi merilniki in zasloni za telekomunikacijske sisteme združuje francosko eleganco in moderne tokove.

Renault je v vel satusu prvič preizkusil tudi šestvaljni turbodiesel-ski motor z neposrednim vbrizgom po skupnem vodu. Šestvaljnik s 3,0-litrsko gibno prostornino in s 177 konjskimi močmi je soden pogonski stroj, ki ga odlikuje miren in kultiviran tek, na papirju pa tudi dobre zmogljivosti, zlasti veliko navora v nižjem območju vrtljajev. Vendar pa njegova energičnost nekoliko zbledi v kombinaciji s samodejnim prilagodljivim menjalnikom, ki ga pri Renaultu imenujejo proactive. Njegove reakcije so za motorno moč prepočasne, kar bo še posebej motilo voznike, ki si želijo veliko vozne

dinamike. Nekoliko zadrgo rešuje možnost elektronsko nadziranega ročnega pretikanja (pet sto-

Vel satisovo podvozje je naravnano pretežno na udobje, čeprav se vzmetenje na cestne grbine odziva dokaj čvrsto. Kljub temu so povratne informacije z vozišča na volanu dokaj sibke in v hitro voženih ovinkih se vozniku poraja občutek nelagodja. Zlasti na mokri cestni podlagi pa se pri speljanju pojavlja vrtenje pogonskih koles v prazno, medtem, ko pri večkratnem zaporednem naglem zavirjanju zavore izgubijo precej svoje učinkovitosti. A ker je avtomobil izdatno oborožen z vso mogočno nadzorno elektroniko, ni bojazni, da bi ob manjši vozniški ne-pazljivosti prišlo do česa hujšega, saj napake velikodušno odpravlja serijsko vgrajeni elektronski sistemi stabilnosti.

Pri Renaultu so prepričani, da je nastopil čas, ko bo marsikaj v avtomobilskem svetu drugače; tudi skupina v katero sodi vel satis, kjer so doslej veljala bolj ali manj ustaljena nenapisana pravila. Na vprašanje ali je bila oblikovna in siceršna drugačnost prava izbira,



Renault vel satis hoče postavljati nova merila v razredu velikih limuzin, zato se opazno razlikuje od nemških tekmecev, ki so doslej po tradiciji uživali največji sloves v tem avtomobilskem razredu.



Prostorna in svetla potniška kabina na potnikom nudi vrhunsko udobje, ki ga je spredaj nekaj več kot na zadnji klopi.

bodo odgovorile prodajne številke in takrat bo tudi jasno ali je bila Renaultova drugačnost korak v pravo smer. Matjaž Gregorič

## TEHNIČNI PODATKI

Vozilo:	kombilimuzina, 5 vrat, 5 sedežev
Mere:	d. 4.860, š. 1.860, v. 1.577 m
Medosna razdalja:	2.840
Prostornina prtljažnika:	460
Motor:	šestvaljni, turbodieselski, 24V
gibna prostornina:	2.958 ccm
moč:	130 kW/177 KM pri 4400 v/min
navor:	350 Nm pri 1800 v/min
najvišja hitrost:	210 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h:	10,5 s
poraba EU norm:	6,8/12,0/9,4 l/100 km
maloprodajna cena:	9.950.000 SIT
zastopnik:	Renault Slovenija, Ljubljana
prostornost in udobje potniške kabine, varnostna oprema, udobje med vožnjo	
"sporna" zunanost, povprečen prtljažnik, neokretnost, neodziven menjalnik	

Razvoj avtomobilov s pomočjo kozarcev za vlaganje

## Avtomobili morajo imeti svoj vonj

Avtomobil ne more in tudi nikoli ne bo brez vonja, pravijo strokovnjaki Audijevega oddelka za analizo vonjev, ki mu pravijo tudi "ekipa nosov". Nekateri vonji v potniški kabini so namreč lahko za voznika in potnike moteči, drugi pomagajo ustvarjati prijetno razpoloženje.

Neprjetne izparine iz plastičnih delov, usnje, ki zaudarja po ribjem olju ali predprazni, iz katerih veje vonj po čebuli, v Audijevih avtomobilih nimajo mesta. To velja tudi za zdravju škodljive snovi, sicer pa imajo pri Audiju zelo stroga merila, ki jim podvržejo več kot 500 različnih avtomobilskih delov. Vodja "Audijevev nosov" diplomirani kemik Heiko Luessmann-Geiger pravi, da bi bil avtomobil brez vonja enak, kot da v njem ne bi ničesar slišali. Njegova petčlanska ekipa s tremi "ženskimi" in dvema "moškimi" nosovoma je vključena v najbolj zgodne razvojne faze posameznega avtomobila, stalno pa preverja kakovost vonja tudi v srečnih avtomobilih. Iz tekoče pro-



izvodnje vsak dan vzamejo nekaj vozil in jih v laboratoriju za kemične analize podrobno prevohajo. Ocenjevalna lestvica ima šest stopenj, enica pomeni brez vonja, šestica pa nevzdržno. Za preizkušo uporabljajo običajne kozarce za vlaganje v katere zaprejo posamezen del in pokrijejo s tesnilom, ki nima vonja. Zaprt kozarec v peči segrejejo na 80 stopinj Celzija,

Matjaž Gregorič

## DODATNA OPREMA

za vse vrste avtomobilov

PCAR d.o.o.

Mlakarjeva 2 b, Kranj

tel.: 04/2381-150, www.pcar.si



## Rabljena vozila

Na našem pokritem centru na Laborah v Kranju vas čaka največja izbira rabljenih vozil vseh znakov in letnikov (več kot 80 vozil).

### Znamka in tip

Znamka-barva	Cena v SIT
Renault Clio 1,2 RN	450.000,00
Lada Niva 1,7	450.000,00
Daewoo Nexia 1,5 gtx sv,cz,es	460.000,00
Fiat Punto 55 s	699.000,00
Kia Sephia 1,5 ls sv,cz,es,2x air	860.000,00
Daewoo Nubira 1,6 sv,cz,es,2xair	980.000,00
Renault Clio 1,4 conf. sv,cz,es	980.000,00
VW Polo 1,6 classic, sv,2x air	1.160.000,00
VW Passat 2,0 gl abs,sv,el.paket	1.180.000,00
Rover 214 si sv,cz,es	1.230.000,00
Renault Safrane 2.0 sv,cz,es,air	890.000,00
VW Golf 1,4 sv,cz,es,2x air	1.260.000,00

### Letnik-barva

Letnik-barva	Cena v SIT
1993rdeča	450.000,00
1995 bela	450.000,00
1995 met.siva	460.000,00
1995 srebrna	699.000,00
1998 zelena	860.000,00
1998 bela	980.000,00
1997 rdeča	980.000,00
1996 zelena	1.160.000,00
1995 črna	1.180.000,00
1997 met. siva	1.230.000,00
1993 zelena	890.000,00
1997 bela	1.260.000,00

## RENAULT

www.alpetour-remont.si

### Z vozila z garancijo vam jamčimo:

- ◆ BREZPLAČEN PREIZKUS
  - ◆ 45 TOČK KONTROLE NA VOZILU PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
  - ◆ TEHNIČNO KONTROLA VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
  - ◆ POMOČ NA CESTI, VLEKO ALI POPRAVILA
  - ◆ 3 MESEČNO TEHNIČNO GARANCIJO
- LEGENDA:  
 - G. VOZILO Z GARANCIJO  
 - V. VZETI  
 - SV. SERVO VOLAN  
 - CZ. CENTRALNO ZAKLEPAVANJE  
 - R. RADIO  
 - ES. ELEKTR. DIVIG STEKL  
 - AIR. AIRBAG

### Vse za vaš avto na enem mestu:

- ◆ Prodaja vozil Renault
- ◆ Zavarovanje in registracija vozil
- ◆ Od kup in prodaja rabljenih vozil
- ◆ Najem vozil
- ◆ Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil
- ◆ Vleka vozil

**REMONT**  
 D.D. KRAJN  
 SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN, LJUBLJANSKA 22  
 Centrala: 04/20 15 240

Končno bo tudi Volkswagen vstopil v razred kompaktnih enoprostorcev

# Sveži Touran, odhajajoči Golf cabrio

Potem ko so pri nemškem Volkswagnu že pred časom najavili svoj vstop v razred kompaktnih enoprostorcev, se bo prihodnjo pomlad s krepko zamudo to tudi zgodilo. Na cesto bodo namreč poslali novinca z imenom touran, ki se bo moral za kupce boriti s kar nekaj močnimi tekmcami. Hkrati se Volkswagen počasi poslavljajo od golfa cabrioleta, ki so ga tik pred upokojitvijo izdelali še v posebni seriji.

Volkswagen bo s touranom vstopil v avtomobilski razred, kjer doslej še ni imel svojega predstavnika, vanj pa so ga očitno zvabile obetavne prodajne številke. Imenovinca je skovanka besede tour, ki simbolizira udobno potovanje in končnice večjega enoprostorca sharan. Sicer pa bo novinec med kupce prišel s kar krepko zamudo, saj je bil sprva napovedan že pred skoraj poldrugim letom, vendar Volkswagnovim vodilnim možem ni bila povšeči notranjost s samo petimi sedeži.

Tako bo imel touran možnost postavite sedmih sedežev tako kot Oplov model zafira. Karoserijske linije ostajajo zveste Volkswagnovim značilnostim, kot so maska hladilnika z vzdolžnimi režami in velikim znakom, sorazmerno togi karoserijski robovi in stranska smerna kazalca vdelana v bočni ogledali po zgledu nove prestižne limuzine phaeton. Volkswagnov kompaktni enoprostorec bo dolg 4,39 metra, širok 1,79 širino in visok 1,63 metra, s temi merami pa bo prekašal neposredne tekmece. Tudi zato bo v prtljažniku pri petih postavljenih sedežih (toliko jih bo v serijski opremi) zavidanja vrednih 600 litrov prostora. Notranje arhitekti so za sedmerico sedežev določili tri vrste, v prvi

sta dva, v drugi trije in zadaj dva. Po tovarniških obljudbah je mogočih več kot 500 različnih postavitev, za nameček pa je v notranjosti še 39 različnih odlagalnih po-

mobilna so pri Volkswagnu nameščeni novo generacijo bencinskih motorjev FSI (z neposrednim vbrizgom goriva) in preverjene turbodizle TDI z zmogljivostjo od



lic in predalov. Potniki bodo v touranu varovani s šestimi varnostnimi vrečami, na vseh sedežih bodo tudi tritočkovni varnostni pasovi in v prvih dveh vrstah še aktivni vzglavniki. Med aktivnimi varnostnimi elementi bodo v avtomobilu protiblokirni zavorni sistem z asistenco pri naglem zaviranju in elektronski sistem stabilitati. Za pogon novega avto-

74 kW/100 KM) do 100 kW/136 KM. Motorna moč se bo na pogonski kolesi lahko prenašala s pomočjo serijskega šeststopenjskega ročnega menjalnika, v ponudbi pa bo za doplačilo tudi šeststopenjski samodejni menjalnik z možnostjo elektronsko nadzorovanega ročnega pretikanja. Prvi Volkswagnov kompaktni enoprostorec, ki ga bodo izdelovali v to-



varni v Wolfsburgu, bo prvim kupcem na voljo v prvi četrtini prihodnjega leta. Sicer pa se vodilni nemški avtomobilski proizvajalec postopno poslavljajo od golfa cabrioleta, ki ga v sedanji podobi izdelujejo od leta 1993, vmes pa je bila pred štirimi leti opravljena prilagoditev četrti generaciji. Golf zgoraj brez sicer velja za uspešnico, saj so ga izdelali in

prodali v več kot 280.000 primerik. Tudi zato so se pri Volkswagnu odločili za izdelavo posebne serije z oznamko last edition (zadnja izdaja), s katero želijo ugoditi predvsem avtomobilskim zbiralcem. Golfa cabrioleta last edition v Nemčiji skupaj s posebno ponujajo za 25.740 evrov; avtomobil je na voljo v štirih različnih barvah karoserije, ki jih je mogo-

če kombinirati z dvema odtenkoma platnene strehe, na kolesa so nataknjena 15-palčna aluminasta platična znamke BBS, v notranjosti pa športni sedeži, usnjen volan, klimatska naprava in kakovosten radijski sprejemnik. Pod motornim pokrovom je znani 2-litrski bencinski štrivalnjik s 85 kW/115 KM). Matjaž Gregorič, foto: Volkswagen

Moto test: BMW F 650 CS

## Iz teranca v mestni športnik

**BMW F 650 CS** je posrečena kombinacija enduro in športnega motocikla. Njegova prednost je predvsem v nezahtevnosti upravljanja. Zagrzeni ljubitelji bavarske znamke motociklov so vseskozi trdili in to menda še vedno počnejo, da malo F 650 ni pravi BMW, ker nima kardanskega prenosa moči in bokserskega agregata. A še dobro, da v Münchenu ne poslušajo le svojih zvestih strank, v tem primeru novih sploh ne bi dobili.

F 650 je namreč uspešnica, drznosti so Bavari izkazali tudi pri oblikovanju in CS je zopet primerek zelo nekonzervativnih oblikovalskih prijemov, ki potrebujejo nekaj privajanja. Izbuljeni prednji žarometi so pač nenavadni, razpotegnjena bočna linija tudi. Celotna silhueta pa se na prvi pogled zdi močno neposrečena, a hudomušnega Bavarske se

kaj hitro navadite. Po nekaj dnevnih vožnje (tudi po zaslugu voznih lastnosti) vam F 650 CS zleže pod kožo, še zlasti če od motocikla pričakujete veliko uporabnosti in nezahtevnost. CS namreč pooseblja ta dva pojma z udobno držo za krmilom, ki je nekoliko nižje kot pri modelu GS, nizkim sedežem, ki je primeren tudi za nižerasle (celo dekleta z višino 1,65 metra dosežejo tla) in zelo lahkonim upravljanjem. Težišče motocikla je za enduro zasnovano dolj nizko, krmilo razprtlo in položaj dovolj pokončen in naraven, da teže niti ni čutiti ob manevriranju motocikla. Zato je CS primeren partner tudi v mestu. K prijaznosti svoje prispeva tudi rotaxov 649-kubični enovaljnik, ki so ga v BMW-ju temeljito dodelali in ga nadgradili

z vbrizgavanjem goriva. Agregat je še zlasti za enovaljno zgradbo precej miren in vleče že od 2.000 vrtljajev naprej brez vidnega upada moči in navora. Visokih vrtljajev ne mara, se pa zato oddolži s prožnostjo in dovolj uglašenim delovanjem. Nekaj k uglašenosti pripomore tudi jermenski prenos moči (ta je zamenjal verigo pri modeloma F 650 GS in F 650 GD), ki mehkeje prenaša moč na kolo in obljužbla manj sunkov ter

cukanja. Jermen je povsem nezaščiten pred umazanjem in peskom in poraja dvome o trajnosti. A na BMW servisu so nam zatrdili, da bi moral zdržati 40.000 kilometrov. Druga prijetnost je vdolbina v navidezni posodi za gorivo (prava posoda je ujeta v okvir pod sedežem), v katero je moč nameniti torbo, čelado ali kovček. Naš preizkusni je imel torbo, ki je

pogolnila nekaj kosov prtljage za vikend na morju in še kakšno malenkost. Če pa se s CS-om odpravite v mesto, pa lahko v torko pospravite tudi mape formata A4 in še marsikaj. Ob tem se CS dobro počuti tudi na podeželskih cestah, najraje prepletenih s krajsimi zavoji, kjer pride do izraza živahan agregat in lahkonito upravljanje. Daljših ovinkov ne mara, tudi moči mu zmanjkuje, saj 50 konjičev ni vsemogočnih. Na avtocesti pa se tudi ne počuti najbolje. Nekje do hitrosti 140 km/h pleksi še ščiti voznika, pri polni hitrosti pa se močnemu pišu pridružijo še moteče vibracije na stopalkah in ročicah. S končni vtiš "malega" cestnega BMW-ja F 650 CS je vseeno zelo prepričljiv zato mu lahko oprostimo tudi dokaj visoko ceno, ki seže do skoraj 1,8 milijona. To vsoto se splača odšteeti, kajti CS zna biti zelo dober partner tako nezahtevnim kot malo bolj izkušenim voznikom, ki od motocikla pričakujejo nezahtevnost in uporabnost.

Milos Milač

## TEHNIČNI PODATKI:

Motor: ..... enovaljni, štritaktarni. 649 ccm  
Moč: ..... 37 kW/50 KM pri 6500 vrt/min  
Navor: ..... 50 Nm pri 5000 vrt/min

Teža: ..... 191 kg  
Posoda za gorivo: ..... 17,3 litra

Zavore spredaj/zadaj: ..... kolutne 300 mm/240 mm

Vzmetenje spredaj/zadaj: ..... teleskopske vilice/hidravlični blažilnik

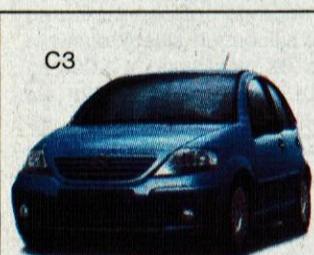
Hitrost: ..... 170 km/h

Maloprodajna cena: ..... 1.761.200 SIT

Zastopnik: ..... Avto Aktiv, Ljubljana

+ okretnost, lahkonito upravljanje, prožen motor, udobje, jermenski prenos moči

- tresljaji v višjih vrtljajih, nepregledni merilniki



**BERLINGO** Furgon 1,4  
1.850.000 SIT (z DDV)

LEASING - poslovni najem

**LE ŠE V AVGUSTU!**  
Posebna ugodnost  
ob nakupu  
avtomobila.

**Xsara Exclusive 110 KM** z vso dodatno opremo

že za 2.929.000 SIT

**BERLINGO SUN** s klimo - 2.990.000 SIT + 300 l goriva

**C3 HDI** - 4.524.000 SIT

**Avtohiša Kranj**  
Pot za Krajem 38, 4000,  
Kranj - Labore, tel.: 04/201 59 50  
A1, d.d., Vodovodna 93, Ljubljana, p.e. Kranj

Tudi za  
vas imamo  
rešitev



Opel Signum: želja po pridobivanju kupcev drugih znamk

## Novo dojemanje poslovnega razreda

Po limuzinski in športni kombilimuzinski različici vectre bo Opel kmalu pokazal še tretjo karoserijsko izvedbo novega avtomobila. Gre za nekakšen prestižni kombi, ki mu bo ime signum, z njim pa pri Oplu računajo, da jim bo med kupci, ki iščejo poslovni avtomobil, uspelo speljati tudi tiste, ki se ozirajo po drugih znamkah.

Novi signum bo očitno nadomeštil do nedavnega največjega Oplov model omega, ki so ga pred kratkim nehnali izdelovali. Novinec pa ni več klasična limuzina, ampak s podaljšano karoserijo inovativno oblikovan kombi. Avtomobil je za 4 centimetre daljši od limuzinske vectre in ima kar 13 centimetrov daljšo medosno razdaljo, prav zaradi nje pa veliko notranjega prostora.

Signum je avtomobil poslovnega razreda, pravijo pri Oplu, kjer so za novinca zasnovali tudi inovativni sedežni sistem. Zadnji sedeži se lahko pomaknejo za 13 centimetrov nazaj glede na osnovni položaj, naslonjala se lahko nagnijo pod kotom 28 stopinj, vsi trije sedeži pa se lahko tudi zložijo. Če je tako, signum lahko sprejme več kot 1400 litrov tovora, medtem ko je osnovna prostorni-

na prtljažnika 480 litrov. Sicer pa sedežni sistem nudi tudi uporabno sredinsko konzolo, ki jo skriva prilagodljiv sredinski sedež, ki lahko služi tudi zgoj kot naslon za roke. Opel bo v signumu prvič ponudil tako imenovanega pomočnika na poti (travel assistant), ki je nameščen med obema zadnjima sedežema. V sebi skriva dve zložljivi mizici, majhen hladilnik, koš za smeti, držalo za pločevinke s pijačo, električno vtičnico, enoto za DVD predvajalnik in ločeno upravljanje audio sistema. Signuma notranjost je zanimiva tudi nad glavami potnikov, kjer so v le-talskem slogu omarice za shranjevanje drobnarji.

Med novostmi bo Opel v tem avtomobilu prvič predstavil tudi tri nove motorje: prvi hišni bencinski motor z neposrednim vbrizgom go-



riva z 2,2 litra gibne prostornine in 114 kW/155 KM, 2,0-litrski turbo motor s 129 kW/155 KM in še 3,0-litrski turbodizelski šestvaljniki s 130 kW/177 KM. Signum se bo ponatal tudi z interaktivnim voznim sistemom (IDS), prilagodljivimi dvojnim ksenonskimi žarometi in klimatiziranim voznikov sedežem, ki je nastavljiv v osmih smereh.

Matjaž Gregorič, foto: Opel

"S signumom avtomobilskemu svetu pošljamo močan signal," poudarja Oplov vodilni mož Carl Peter Foster, ki si od novega modela obeta, da bo speljal nekaj kupcev tudi drugim avtomobilskim znamкам, ki imajo modele v tem velikostnem razredu.

**MALI OGLASI****#201-42-47****#201-42-48****#201-42-49****fax:201-42-13****APARTMA -  
PRIKOLICE**

PORTOROŽ - oddamo nov, opremljen APARTMA s pogledom na morje. **041/757-550**

11050

**APARATI STROJI**

Za simbolično ceno prodam KOMPLET TV ANTEN z ojačevalcem. **041/907-981**

11135

PRALNI STROJ Gorenje, servisiran prodam 15000 SIT. **053-82-87**

11250

Prodam ZAMRZOVALNO OMARO 6 predalov, stara 4 leta (35000 SIT). **031/677-017**

11264

Prodam 4 leta star vgradni HLADILNIK Gorenje, cena po dogovoru. **040/851-571**

11287

Prodam dobro ohranjen vgradni kombinirani ŠTEDILNIK Corona. **2572-019,**  
**041/822-224**

11273

Prodam SLAMOREZNICO. **041/803-144**

11319

PRALNI STROJ Gorenje 800 obratov/centrifuga, brezhiben, prodam. **041/878-494**

11320

**GARAŽE**

Zagotovite si svojo garažo še pred zimo - prodamo jo v Bistrici pri Tržiču. Inf na **041/845-792**

8989

Prodam VRSTNO GARAŽO na c. Revolucionje na Jesenicah. **041/735-044**

11307

**GLASBILA**

Prodani KLAVIR izdelovalec Jakob Capka približno iz 1850. Cena po dogovoru. **041/301-14**

11274

Digitalni KLAVIR Roland RD 600 (mehanička klavica) in TC Itonator za točno petje. **040/298-998**

11328

**GR. MATERIAL**

MARMORNE ELEKTRIČNE RADIATORJE ugodno prodamo in montiramo. EL-TERM, Sarajevska ul. 5/a, Maribor, 02/480-11-17, 041/639-146

10419

Prodam TERMOPUTZ, 300 vreč, ugodno. Tel.: 041/758 11 80

Ugodno prodam malo rabljena LESENA GARAJNA VRATA, š. 2.30 x 2.5 m. **23-24-538**

11247

Zelo poceni prodam OKNO Jelovica 140x120 z roleto. **2331-199**

11268

RADIATORJA 2 kosa, nova, še zapakirana, prodam 50% ceneje, mere 100x40 cm. **040/518-972**

11330

**HIŠE KUPIMO**

Kupim starejšo HIŠO, lahko je potrebna manjše adaptacije, na relaciji Šk. Loka - Lesce. **040/831-251**

10364

**HIŠE PRODAMO**

Šk.Loka - Luša: Novogradnja, III. gradbenega faza, cca 250m stan., površine, parcela 1054m<sup>2</sup>, mirna sončna lokacija. Ceno zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

Na celotnem območju Gorenjske prodamo več stanovanjskih hiš, različne velikosti in cenovnega razreda. Za vse informacije smo vam na voljo na: 04/236 66 70, 04/ 23 81 120 ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

Kranj: prodamo kvalitetno dvodružinsko hišo, mirno okolje, 68 m<sup>2</sup> FRAST- nepremičnine 041/626 581 04/ 234 40 80

CERKLJE: prodamo novo hišo 12x 9m, urejena okolica, 43 m<sup>2</sup> FRAST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

Kranj-smer Preddvor: prodamo hišo v 3. grad. fazi, parcela 500 m<sup>2</sup>, cena 23 m<sup>2</sup> FRAST nepremičnine 04/ 234 40 80 041/ 626 581

Kranj-prodamo več hiš višjega cenovnega razreda. FRAST-nepremičnine 04/234 40 80, 041/ 734 198

POLJŠICA PRI GORJAH: Na zelo mirni lokaciji prodamo starejšo hišo na parceli v izmeri cca. 700 m<sup>2</sup>. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

RADOVLIČICA: Na zanimivi lokaciji oddamo poslovni prostor v izmeri 41 m<sup>2</sup>. Nahaja se v pritličju in je primeren za pisarniško dejavnost. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

OREHEK, v IV. gradbeni fazi prodamo pritlično/enodružinsko hišo, stara 2 leti, 400 m<sup>2</sup> zemljišča, CK-plin, instalacija za vse pritličje, prezem možen takoj. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - BLIŽINA ZDRAVSTVENEGA DOMA, prodamo delno obnovljeno starejšo višo, na parceli 753 m<sup>2</sup>, CK na olje, tel., prevezem in ceno na dogovor. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

NAKLO - nedokončana stan.hiša vel. 12 x 15 m, parcela 1.646 m<sup>2</sup>, cena = 58,8 mio SIT, možen nakup tudi parcele 1.000 m<sup>2</sup> z hišo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

CERKLJE, okolica - 3 leta stara stan. hiša 12,4 x 9,5 m<sup>2</sup>, 3 etage, velika pokrita terasa, lep razgled, cena = 46,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Stražišče - prodamo stanovanje v 1. nadstropju hiša cca 80 m<sup>2</sup>, CK v hiši, parcela 1/2 od 480 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

NAKLO - zazidljiva parcela 5.000 m<sup>2</sup> za poslovno dejavnost, komunalno opremljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ - zazidljiva parcela 2.000 m<sup>2</sup> ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Medno: zazidljiva parcela 878 m<sup>2</sup> z lokacijsko dokumentacijo za poslovni objekt ob glavni cesti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Gozd Martuljek - parcelo 2000 m<sup>2</sup> ob glavni cesti prodamo po ugoden ceni, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodam PARCELO za vikend v Poljanski dolini. **040/231-419**

11085

RADOVLIČICA - poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, parcela 650 m<sup>2</sup>, primerno za neživilsko dejavnost, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

V bližini BREZU: nova hiša vel. 10 x 11 m, klet, pritličje in mansarda, parcela 500 m<sup>2</sup>, prodamo K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

TRŽIČ: kmečka hiša z gospodarskim poslopjem prodamo za 22,4 mio SIT, poleg tega še 4 ha travnikov in njiv in 18 ha gozdova, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Pri DUPLJAH - v bližini obnovljeno hišo, delno podkleteno, pritličje in mansarda, parcela 1.200 m<sup>2</sup>, že bila gospodarska dejavnost, cena = 43,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Visoko - parcela 2.300 m<sup>2</sup> za nadomeščna gradnja, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

V Trzinu prodam VRSTNO HIŠO takoj vsejivo. **514-6-795, 040/534-662**

11252

**KUPIM**

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO in CELULOZNI LES. Les prezmememo tudi na parju. BRAZDA, d.o.o., Poljšica pri Podnartu 6, **530-65-55, 041/680-925**

10294

ODKUPUJEMO HLODOVINO in CELULOZNI LES SMREKE IN JELKE. KGZ,z.o.o. Fužinska ul. 1, Šk. Loka, **51-60-341**, do-poldan

10340

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO in CELULOZNI LES. PLAČLJO TAKOJ. AVTO. ŽAGAR d.o.o., **512-84-84, 041/644-207**

10541

Kupim VETERNICO za izkop krompirja. **514-142**

11245

Kupim 7 m BUKOVIH DRV s prevozom. **041/895-075**

11283

Kupim TRAKTOR TOMO VINKOVIČ od 18 do 23 konjskih moči, ohranjen, po realni ceni. **5331-250, 041/608-656**

11324

MOTORNA KOLESNA

Prodam TOMOS SPRINT I. 99, kot nov, skoraj nevožen, s čelado, cena 90.000 SIT. **031/433-921**

11274

Ugodno prodam TOMOS AVTOMATIK, dobro ohranjen, z računom. **5330-139**

11280

**OBLAČILA**

Ugodno prodam nov, siv, polister HLAČNI KOSTIM jesenski št. 46. **531-57-31, po 20. ur**

11249

**OTR. OPREMA**

Globok VOZIČEK Peg Pergo modro-zelen karo, velika kolesa, I. 2000, prodam. **040/206-195**

11265

**OSTALO**

Ugodno prodam AKVARIJ 70x145x50 s pripadajočo opremo. **5330-139**

11279

**PRIDELKI**

Prodram RDEČO PESO, rdeče in rumeno KORENJE, ČEBULO, ZELJE. **041/517-551**

11251

**PODARIM**

Dobrim ljudem, ljubiteljem živali PODARIM dve PSICKI, črno in rjava, stari 3 meseca, manjše rasti, dobri čuvajki. **031/375-267**

11001

**Podarimo 2 MUCKA**

vajena pasje države. **040/591-688, 53-33-298**

11079

**Podarimo MLADE LJUBKE MUCKE.**

**5955-061**

11243

**Mlado, črno, mešanko PSIČKO, nižje rasti**

star 6 tednov, oddamo. **031/67-40-57**

11263

## GLASBENIKI MESECA

JULIJ/AVGUST 2002

Pripravlja Andrej Žalar

## Predvsem lastne skladbe

Čeprav je vzornik ansambla Zarja ansambel Franca Miheliča, ga ne posnemajo. Na nastopih, teh pa med letom ni malo, igrajo predvsem lastne skladbe. Te se tudi pogosto vrtijo na radijskih postajah. In s tem so letos spomladi navdušili tudi na prireditvah Gorenjskega glasa Veselo v pomlad. Čeprav ansambel v celoviti prvotni zasedbi trenutno zaradi pričakovanja pevkinega veselega dogodka "počiva", jo bo njena sestra že v septembri nadomestila na nastopih, ki jih imajo po pogodbi. Sicer pa pričakujemo, da bo Zarja z nami tudi jeseni oziroma ob koncu leta, ko se bomo po Gorenjskem spet srečevali pod naslovom Veselo v novo leto.

Ansambel Zarja je tudi poznan, da poleg lastnih narečnih skladb nastopa v gorenjskih narodnih

nošah. In v zvezi z nošo je tudi anekdota, ki se ansamblom sicer tudi dogajajo. Ko se je Zarja leta 1997 prvič odpravljala na števerjanski festival, so bili vsi zelo razburjeni, še posebej pa pevka Sonja. Med vožnjo je potem šele na italijanski strani opazila, da njena gorenjska narodna noša ni čisto popolna. Vsi dodatki, od robčka, nogavic, predpasnika so bili v kovčku, ni pa bilo obleko. Ta je ostala doma obešena v omari in pripravljena, da jo Sonja posebej skrbno odnesne v avto. Zato se je pomirjevanje, da ji bo že katera od pevk posodila obleko. A žal se to potem na festivalu in njenem nastopu ni zgodilo. Sonja je nastopila v navadni poletni obleki in na odru ni prav nič mislila na to, kako bo pesem zapela, ampak le, kako bo čimprej odšla z odra.



GLASBENIKI MESECA - JULIJ/AVGUST 2002

Kje bi radi slišali ansambel Zarja letos Veselo v novo leto?

Ime in priimek .....  
Naslov .....  
Pošta .....

Kupon, nalepljen na dopisnico, pošljite na GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

## Glasba treh dežel na Studencu

**Studenec pri Domžalah** - Kulturno društvo Miran Jarc, TV Slovenija in Radio Slovenija pripravljajo 15. mednarodni koncert Kulturni poletni festival 2002 pod naslovom Glasba treh dežel. Srečanje glasbenih skupin, ansamblov in pevcev iz Avstrije, Italije in Slovenije bo v soboto, 31. avgusta, ob 21. uri v pokritem poletnem gledališču na Studencu pri Domžalah.

**Nastopilo bodo iz Avstrije:** ansambel Steierische Kirtags Husi in trio Tonča Feiniga; **iz Italije:** oktet Odmevi in skupina Nashville girls; **iz Slovenije:** Policijski orkester Ljubljana, Nuša Derenda, Pija Brodnik, Marko Kobal, Katrinas, pevski zbor LIRA Kamnik, ansambel Gašperji, ansambel Slapovi z Ivanom Hudnikom, Hano in Borisom Kopitarjem, ansambel Lojzeta Slaka, glasbena skupina Družina Dovč, Folklorna skupina ŽKUD Tine Rožanc in ansambel Nagelj. **Gostje večera bodo:** Betka Šuhelj, Mojca Blažej Cirej in Maja Šumej. **Koncert bosta povezovala:** Maja Moll in Janez Dolinar. **Vstopnice so v prodaji:** v trgovini NAKUP v Kamniku, v Golfturist Domžale, v Kavarni Veronika v Kamniku, v Gorenjskem glasu (mali oglasi) Kranj, Zoisova 1 - tel: 04/201-42-47 in dve uri pred koncertom na Studencu.

Andrej Žalar

35. ŠUŠTARSKA NEDELJA V TRŽIČU  
1.9.2002

Nagradno vprašanje:  
Kakšno številko čevljev nosi gospod Pavel Rupar, župan najbolj čevljarske občine v Sloveniji?

Župan občine Tržič gospod Pavel Rupar nosi čevlje št. ....

Ime in priimek .....  
Naslov .....

Kupone pošljite na Turistično društvo Tržič, Predilniška c. 2, 4290 Tržič ali oddajte v pisarni turističnega društva na istem naslovu (odprt od 7. do 15. ure) najkasneje do sobote, 31. 8. 2002, naslednji dan, na Šuštarsko nedeljo pa bo javno žrebanje ob 16. uri na veliki šuštarski veselici z ansamblom VITA v prireditvenem šotoru na parkirišču ob tovarni Peko.

Izmed pravilnih odgovorov bodo izžrebani trije enakovredni (15.000 SIT) nagradni paketi z bonom za nakup čevljev, zmajem petelinjega jajca (ulitek livarstva Kavar), knjige Barvni spev Dovžanove soteske in zgoščenko ansambla Mirko s prijatelji.

Izmed vseh prispehl kuponov bo izžrebanih 10 prejemnikov bona za gostinske storitve v hotelu Bellevue na Šmarjetni gori nad Kranjem.

Navzoči izžrebanci pa bodo takoj prejeli še majico Gorenjskega glasa.

## VABLJENI NA ŠUŠTARSKO NEDELJO V TRŽIČ

GORENJSKI GLAS

Turistično društvo Tržič

## Praznično in veselo v Podhomu

Ob krajevnem prazniku smo bili skupaj s krajevno skupnostjo Gorje na prijetnem družabnem srečanju.



Tokrat smo bili skupaj z godbeniki iz Mengša.



Prireditev smo pripravili skupaj s KS Gorje in predsednikom Alojzom Poklukarjem (prič z desne).

**Gorje** - Po petkovi svečanosti pri spomeniku padlih v Spodnjih Gorjah, ko so nastopili učenci osnovne šole in oktet Lip Bled je bila v gasilskem domu v Podhomu slavnostna seja krajevne skupnosti Gorje ob krajevnem prazniku. Predsednik krajevne skupnosti Alojz Poklukar je na seji orisal

delo in razloge za to, da nisi dosegli načrtovanih ciljev. Na seji pa so podelili tudi priznanja.

Praznovanje pa so v krajevni skupnosti Gorje nadaljevali potem v soboto v Podhomu. Tokrat so se v krajevni skupnosti odločili, da bodo praznovanje pripravili podhomski gasilci. Pred veselico

pa smo skupaj z vodstvom krajevne skupnosti pripravili veselo srečanje v Gorenjskem glasu. Pozno popoldne so praznovanje začeli godbeniki iz Mengša, ki so navdušili s svojim nastopom na začetku in potem na koncu programa z daljšim promenadni koncertom. Zelo prijetno in kvalitetno so se predstavili s tremi pesmimi Gorjanski fantje in številne obiskovalce je navdušila Folklorna skupina Bled. Z nami na prireditvi je bila poleg harmonikarice Angele Šterk iz Gorj tudi harmonikarica, svetovna prvakinja, ki je igrala tudi predsedniku države Miljanu Kučanu in državnikom med letošnjim srečanjem na Brdu

Andrej Žalar

## Srečanje starodobnih vozil



**Kamnik** - Društvo starodobnih vozil Kamnik je v soboto pripravilo drugo srečanje lastnikov starodobnih avtomobilov in motorjev. Tokrat se je iz različnih krajev države zbralok dvesto lastnikov vozil, ki so se po dopoldanskem startu v Kamniku podali na vožnjo skozi sosednje občine Komendo, Šenčur in Cerknje. Vsi udeleženci tokratnega zanimivega srečanja, ki so vzbudili povsod precejšnjo pozornost, so nazadnje dobili priznanja in nagrade prireditelja. A.Z.

## Mladi pevski talenti vabljeni na Prvi glasek Gorenjske

**Jesenice** - Na Radiu Triglav se že zavzeto pripravljajo na tradicionalno zabavno glasbeno prireditve Prvi glasek Gorenjske, ki bo tudi letos potekal v organizaciji Radia Triglav. Organizator tako vabi mlade glasbene talente, stare od 5 do 15 let, na prireditve Prvi glasek Gorenjske 2002, ki bo 26. oktobra na Jesenicah. Nastopajoči se bodo tudi letos pomerili v dveh kategorijah: mlajši do 4. razreda in starejši od 5. do 8. razreda OŠ. Vsi mladi, ki v sebi čutite pevski talent, v prijavi napišite svoj rojstni datum, naslov, telefonsko številko in naslove treh slovenskih skupin, ki bi jih radi zapeli. Starši naj za tiste, ki bodo nastopali v kategoriji mlajših, poskrbijo, da bodo izbrali otrokovi starosti primerne pesmi. Prijave pošljite do 2. septembra 2002 na naslov: Radio Triglav, Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice, s pripisom Za Prvi glasek Gorenjske ali po elektronski pošti na naslov: tajnistvo@radiotriglav.si. Vsi prijavljeni bodo o avdiciji obveščeni po pošti. I.K.

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši je ostalo prosto samo še enosobno stanovanje, 55,60 m<sup>2</sup> v mansardi, prevzem možen takoj, UGDONO PRODAMO. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - GOGALOVA, prodamo zelo lepo, adaptirano garsonjero z ločeno, opremljeno kuhinjo, 25,60 m<sup>2</sup>, visoko pritličje, Z lega, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - VIDMARJA, prodamo takoj vseljivo, enosobno stanovanje 39,20 m<sup>2</sup>, 5. nadstropje, z vsemi priključki in balkonom. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - ŠORLIJEVO, prodamo enosobno stanovanje z obnovljeno kopalnicijo, 38,50 m<sup>2</sup>, visoko pritličje nizkega bloka, balkon, CK, takoj vseljivo. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo enosobno stanovanje, 39,20 m<sup>2</sup>, pritličje, nizek blok, zastekljen balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - T. VIDMARJA, prodamo ohranjeno, dvsobno stanovanje, 65,50 m<sup>2</sup>, vsi priključki, sončna lega, velik balkon, lep razgled, vseljivo najkasneje 15. novembra. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - ZOISOVA, prodamo lepo, dvsobno stanovanje, 51,32 m<sup>2</sup>, balkon, vsi priključki, nova, opremljena kuhinja, vseljivo in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLANINA, prodamo dvsobno stanovanje z kabinetom, 54,80 m<sup>2</sup>, J lega, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo kompletno adaptirano trisobno stanovanje, v mansardi večstanovanjske hiše, cca. 75 m<sup>2</sup> stavnjske površine, lastniški parkirišče v izmeni 20 m<sup>2</sup>, prevzem možen po končani adaptaciji, cena 15 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - ŽUPANIČEVA, prodamo zelo lepo trisobno mansardno stanovanje, 73 m<sup>2</sup>, 2. nadstropje, starost 15. let, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - PLATIŠE, prodamo dvsobno stanovanje z dvema kabinetoma, 83,90 m<sup>2</sup>, 2. nadstropje/nizek blok, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

JESENICE dvsobno stanovanje (56 m<sup>2</sup>), 3. nad. priključki, balkon, ugrodno prodam. 23 15 600, 040/200 662, 041/774-101 PIANOVA NEPREMIČNINE

**400. ODDAJA PRIJATELJI RADIA OGNIŠČE**

**HALA TIVOLI LJUBLJANA NEDELJA 22. SEPTEMBER OB 18. URI**

**PREDPRODAJA VSTOPNIC**  
pon - pet: 7.00 - 14.00  
01/512 II 26

**VAŠA PESEM:** Zmagovalni pesmi prejšnjega tedna:  
**PREDLOG TEGA TEDNA** 1. Fontana Želja - Pax  
**Popevke:** 2. Svet vrte - Sound Attack  
2. Kličem te - Rebeka Dremelj  
3. Spleh ves - Nataša Nardin

**NIZVJE:** 1. Zavirkaj in zapo - ans. Nagelj  
2. Iskrice - ans. Primoža Založnika  
3. Nikoli ne pozabi - Trio Pogledić

**Zmagovalni pesmi prejšnjega tedna:** Radio Ognjišče, Štula 23, p.p. 4863, 1210 Ljubljana Šentvid  
Glasuje lahko tudi na internet naslov: http://radio.ognisce.si

**Ime in priimek**  
Naslov  
Pošta

Sp. Gorje - oddam opremljeno 2 ss, balkon, CK, SATV, parkirišče. ☎ 00-41-786-591-232 11313

**VOZILA DELI**

"CITROEN" AVTOODPAD, rabljeni in novi rezervni deli. Odkup avtomobilov. ☎ 50-500 10626

Prodam neregistrirano AVTOMOBILSKO PRIKOLICO. ☎ 2571-435 11284

**VOZILO KUPIM**

KARAMBOLIRANO VOZILO ODKUPIM. Plaćam takoj. Uredim prepis in odvoz. ☎ 031/770-833 11006

**VOZILA**

ROVER 418 TURBO DIESEL, LET 93, SREBRN, EL OPREMA, 90 KM, OHRAJEN, 89.000 KM, 790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

MAREA 2.0 HLX, LET 99, MET SIVA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL OPREMA, ALU, 1.860.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

NISSAN, PRIMERA 1.8, LET 2001, MET SREBRNA, 46.000 KM, AVTOMATSKA KLIMA, EL OPREMA, ABS, KOT NOVA, 2.750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

XANTIA 1.8 KARAVAN, LET 96, MET ZELENA, KLIMA, AIR BAG, EL OPREMA, OHRAJEN, 1.290.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

ESCORT 1.6 ICLX, LET 93, MET ZELEN, 5V, OHRAJEN, 490.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

PEUGEOT, 405, LET 1992, OHRAJEN, BEL, 390.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

LUGANA 2.0, LET 95, BELA, ALU, EL OPREMA, OHRAJENA, 1.290.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

MONDEO 1.8, LET 93, MET SIV, KLIMA, REG 6/03, 750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

VOLVO S 60 2.4, LET 2001, MET MODER, 18.000 KM, VSA OPREMA, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

MEGANE 1.6 16V COUPE, LET 2001, SREBRN, 30.000 KM, SERVISNA, KLIMA, 4X AIR BAG, ABS, 2.790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

FORD GALAXY 2.3 LET 98, SREBRN, AVT KLIMA, 2X AIR BAG, EL OPREMA, 7 SEDEŽEV, ZELO OHRAJEN, 2.890.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

OPEL, VECTRA 1.6 16V KARAVAN, LET 99, MODRA, AVT KLIMA, ABS, 4X AIR BAG, LES, OHRAJENA, 2.250.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

A4 1.9 TDI AVANT, LET 98, RDEČ, 4X AIR BAG, AVT KLIMA, ALU, EL OPREMA, SERVISNA, KOT NOV, 2.980.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

A4 1.8 TURBO AVANT 180 KM, LET 98, MET MODER, 87.000 KM, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, ABS, KOT NOV, EL OPREMA, 2.890.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

BRAVO 1.6, LET 99, MET MODER, KLIMA, 1. LASTNIK, SERVISNA, EL OPREMA, ALU, 1.680.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

PEUGEOT, 206 1.6 XS, LET 2000, MODER, KLIMA, EL OPREMA, 1. LASTNIKA, SERVISNA, 1.790.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118, OGLEJTE SI VSO NAŠO PONUDBO VOZIL NA INTERNET STRANI WWW.AVTO-LESCE.SI. NA-KUP NA POLOŽNICE, Z MINIMALNIM POLOGOM, SAMO Z OSBENO IZKAZNICO TER DAVČNO ŠTEVILKO, POKLICITE AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118. PRODAJA VOZIL, PREPISI VOZIL, ODKUP VOZIL, MENJAVA, CENITVE VOZIL VSAK DAN 8-18, SOBOTA 8-12, AVTO LESCE D.O.O., TEL: 04-5319-118

SEAT CORDOBA 1.6 SIGNO VARIO, I, 2000, 1. lastnica, reg. do 2/03, prevoženo 58.000 km, servisna knjiga, veliko opreme, prodam. ☎ 031/652-634 10539

Prodam R 4, I, 90. ☎ 531-56-30 11255

Prodam R CLIO 1.2 Bebop, I, 95, servisna knjiga, cena po dogovoru. ☎ 040/346-130 11256

Prodam karamboliran RENAULT 5, letnik 92. ☎ 041/971-183 11257

Prodam FIAT JUGO. ☎ 2561-109, 031/449-656 11261

Prodam R 5 CAMPUS, I, 90, rdeč, 150.000 km, 1. lastnik, cena po dogovoru. ☎ 041/722-592 11269

Prodam R CLIO 1.4 RT, I, 96, lepo ohrajen, nove gume. ☎ 041/322-400 11277

TEMPRO I, 96, dobro ohranjeno, reg. do 4/03, cena po dogovoru, prodam. ☎ 031/517-276 11287

R 4 RDEČ, letnik 10/91, ugodno prodam. Cena po dogovoru. ☎ 232-44 84, 040/716-518 11294

Prodam SEAT CORDOBA 1.4 I, 99, 1. lastnika, 40.000 km, zelo lepa. ☎ 031/745-705 11303

RENAULT LAGUNA 1.8 16 V RXE, I, 98, vsa oprema, klima. ☎ 041/341-567, 25 95 690 11309

PAJERO terensko vozilo, I, 86, 2500 B, srebreni barvi, nekaj opreme, prodam. ☎ 5743-100 11322

**AGANTAR** Bratov Praprotnik 10, NAKLJ Tel./fax: 04/25-76052

PRODAJA IN MONTAJA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV **MONROE**

KADETT 1.2 karavan, I, 83, zelen, reg. celo leto, ohranjen, cena 150.000 SIT. ☎ 041/612-137 11329

Prodam FIAT BRAVA, letnik 1998, cena po dogovoru. ☎ 041/350-262 11334

Prodam odlično ohranjeno FORD FIESTO 1.1 IC, I, 93, 45000 km, prvi lastnik, cena po dogovoru. ☎ 031/311-420 11335

**ZAPOSLIM**

SNAŽILKO za čiščenje gostinskega lokalja zaposlimo. Nedelje prosti. ☎ 041/793-018, Zrno,d.o.o., Kranj, Bleiweisova 69, Kranj 10927

Simpatični dekle za delo v strežbi zaposlimo. Sobote, nedelje prosti. ☎ 041/793-018, Zrno,d.o.o., Bleiweisova 69, Kranj 10978

Zaposlimo prijazna dekleta za pomoč v strežbi Old English house. ☎ 041/350-114, Frantar Dejan,s.p., Predlinskiha 16, Tržič 11005

Redno zaposlimo AGENTE s fiksno plačjo in terenskim dodatkom. SK,d.o.o., Stegne 3, Ljubljana, 041/669-785 11033

Redno zaposlimo 3 ZASTOPNIKE za prodajo tehničnih artiklov. Poskrbimo za uvajanje, redna izplačila in možnost napredovanja. ☎ 031/634-584, 041/793-367, Sin-kopa,d.o.o., Žirovčica 87 11034

Iščemo AVTOLIČARJA, priučenega ali DELAVE. Draksler Izidor,s.p., Žasavška c. 36 b, Kranj, ☎ 233-50-60 11037

Zaposlimo FASADERJA ali SLIKOPLESKARJA. ☎ 041/633-452, Knific Tomaž,s.p., Hav na str. 38, Šk. Loka 11044

AVTOKLEPARJA zaposlimo 280-85-00, Matevž Ribnikar s.p., Jezerska c. 86 b, Kranj 11046

Iščemo mlajšo upokojenko za celodnevno pomoč pri babici v Stični. Nudimo stanovanje, hrano in denarni dodatek po dogovoru. ☎ 01/787-409 11047

Zaposlimo ELEKTROINSTALATERJE. ☎ 041/767-309, Bohinc Brane,s.p., Podbrežje 32, Naklo 11098

Tako jo zaposlimo mladega NATAKARJA z delavnimi izkušnjami, starost do 26 let, lahko tudi pripravnik. ☎ 25-22-000 ali 041/423-833, Gostilna Zajc, Lahovče 9, Čerkle 11110

Komunikativnim osebam nudimo redno zaposlitve za delo na terenu (ni prodaja). ☎ 041/604-413 ali 04/59 57 995, SK, Slovenska c. 29, Ljubljana 11242

Zaposlimo DELAVCA v računovodstvu. Pogoji: šolska izobrazba najmanj V. stopnje, najmanj 2 leti delovnih izkušenj pri opravljanju računovodskega dela in poznavanje kompletnega dela v računovodstvu. Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite do 10. 9. 2002 na KOLI ŠPED d.o.o., Savska cesta 22, Kranj 11276

Zaposlimo mlajšo upokojenko za celodnevno pomoč pri babici v Stični. Nudimo stanovanje, hrano in denarni dodatek po dogovoru. ☎ 01/787-409 11047

Zaposlimo ELEKTROINSTALATERJE. ☎ 041/767-309, Bohinc Brane,s.p., Podbrežje 32, Naklo 11098

Tako jo zaposlimo mladega NATAKARJA z delavnimi izkušnjami, starost do 26 let, lahko tudi pripravnik. ☎ 25-22-000 ali 041/423-833, Gostilna Zajc, Lahovče 9, Čerkle 11110

Komunikativnim osebam nudimo redno zaposlitve za delo na terenu (ni prodaja). ☎ 041/604-413 ali 04/59 57 995, SK, Slovenska c. 29, Ljubljana 11242

Zaposlimo DELAVCA v računovodstvu. Pogoji: šolska izobrazba najmanj V. stopnje, najmanj 2 leti delovnih izkušenj pri opravljanju računovodskega dela in poznavanje kompletnega dela v računovodstvu. Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite do 10. 9. 2002 na KOLI ŠPED d.o.o., Savska cesta 22, Kranj 11276

Zaposlimo mladega NATAKARJA ali NATAKARICO z ustrezno izobrazbo. Huan Gong d.o.o., Gospodarska cesta 1, Kranj ☎ 202-72-61, pa 11. ura 11314

Iščemo ŠTUDENTKO za redno pomoč v trgovini s tekstim LOOK, Mestni trg 7, Šk. Loka. Prednost imajo kandidatke s končano srednjo trgovsko, ekonomsko, upravno ali aranžersko šolo. Delo je za daljši čas. ☎ 041/644-221 11315

KITAJSKI RESTAVRACIJI v Kranju zaposlimo NATAKARJA ali NATAKARICO z ustrezno izobrazbo. Huan Gong d.o.o., Gospodarska cesta 1, Kranj ☎ 202-72-61, pa 11. ura 11314

Iščemo ŠTUDENTKO za redno pomoč v trgovini s tekstim LOOK, Mestni trg 7, Šk. Loka. Prednost imajo kandidatke s končano srednjo trgovsko, ekonomsko, upravno ali aranžersko šolo. Delo je za daljši čas. ☎ 041/644-221 11315

Zaposlimo mladega NATAKARJA-ico. ☎ 041/692-821, Interrend d.o.o., Hotemaže 50, Predvor 11316

Redno ali pogodbeno zaposlimo KUHAR-JA-ico(lahko upokojenka). Nedelje prosti. Gostilna pri Viktorju, Partizanska 17, Kranj, 040/236-074 11327

Gostišče Dežman na Kokriču nudi prosto delovno mesto vodja strežbe, zato zaposlimo redno ali pogodbeno NATAKARJA-ico z ustrezno strokovno izobrazbo in vsaj tri leta delovnih izkušenj. Pismene prijave sprejemamo do zasedbe delovnega mesta na gornji naslov, kjer nudimo tudi podrobnejše informacije. Intersport,d.o.o., Betonova 2, Kranj 11342

ZAPOSLITEV IŠČE

Iščemo delo - zidarska dela, keramičarstvo....041/845-792 11118

**ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?**

Oglasite se ali pokličite

**TAL N**  
d.o.o.

**PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180,  
GSM: 031/664 - 466**

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

**TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO**

**TVOIH MINUT**

Dinamično delo išče strokovnjake!

V sistemu DON DON se ukvarjam s proizvodnjo, distribucijo in prodajo dnevno svežega peciva. V pekarni v Kranju vabimo k sodelovanju za POGODBENO DELO

**DISTRIBUTER**

Od kandidatov pričakujem lastno prevozno sredstvo - kombi bele barve, velikosti najmanj 15 m3, osebno urejenost in komunikativnost. Izbranim kandidatom ponujamo redno in trajno sodelovanje, redno in stimulativno plačilo, dinamično delo, dodatno strokovno izobraževanje ter delo v regiji bivanja.

Pisne vloge pošljite na naslov uprave:

**DON DON**  
DODON d.o.o.,  
Laze 16  
p.p. 546  
4001 K

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 13 °C do 22 °C	od 13 °C do 20 °C	od 14 °C do 22 °C

Danes, v torek in jutri, v sredo bo spremenljivo do pretežno oblačno z občasnimi padavinami, deloma nevihtami. V četrtek bodo čez dan še krajevne plohe, popoldne pa se bo postopno zjasnilo.

# Plešoča tekočina, človek v zraku, obraz, ki te gleda povsod...

Vse to in več kot 30 domiselnih eksperimentov je na voljo obiskovalcem veseli Hiše eksperimentov, ki se je lotila dokazovanja fizikalnih zakonov na igriv in poučen način po načelu "naredi sam". Vsak konec tedna pripravijo tudi zanimive znanstvene dogodivščine, v katerih so fizikalni in kemični zakoni podrobnejše razloženi. Ob tem se nehote vprašaš, kako je to mogoče?

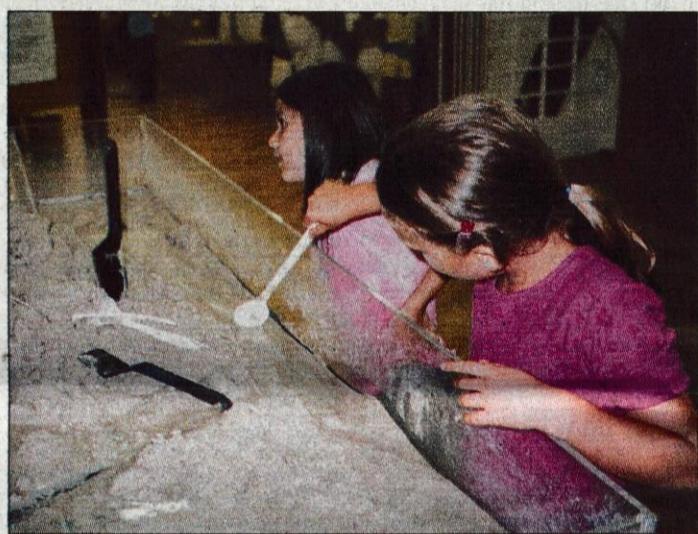
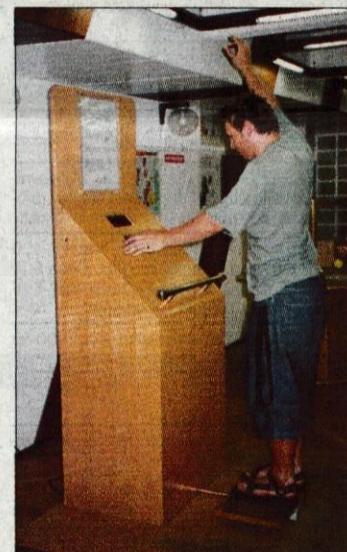
**Ljubljana** - Na Trubarjevi ulici že šesto leto deluje **Hiša eksperimentov**, v katero se obiskovalci vračajo vedno znova, saj jim ponuja doživetja spoznanja naravnih zakonov, o katerih smo se učili predvsem v osnovni in srednji šoli. Vendar pa razstavljeni eksperimenti niso na voljo samo otrokom, ki jih je na obisku sicer največ, ampak vsem, ki jih zanima zabavno spoznavanje fizikalnih in kemičnih zakonov. V prostoru, ki

je žal premajhen za vse duhovite domislice znanstvene ekipe, ki vodi Hišo eksperimentov, so razstavljeni eksperimenti iz področij znanosti, tehnike in okolja, napravljeni tako, da jih obiskovalci lahko izvajajo sami. Učenje na "lastni koži" je najbolj učinkovita šola, pravijo v Hiši. Za cilj so si postavili 200 do 300 poizkusov, vendar so trenutno omejeni s prostorom. V svetu imajo podobne hiše že dalj časa.



Hišo eksperimentov sta ustavila dr. Gorazd Planinič, ki je trenutno zaposlen na Fakulteti za matematiko in fiziko in direktor dr. Miha Kos, ki vodi v Hiši menagerska dela. Študentje, bodoči učenjeni fizike, vodijo predavanja o delovanju posameznih zakonov, v razstavnem prostoru pa vsakemu obiskovalcu rade volje razložiti delovanje posameznih eksperimentov in z njimi delijo navdu-

šenje nad spoznaji. Znanost je lahko tudi zabavna in ni samo za knjižne molje... Obiskovalce že pri vhodu navdušijo ogromni milni mehurčki, dolgi tudi po meter in pol. Zanimiva je naprava za dokazovanje psihične uravnotežnosti, ki temelji tudi na fizičnem ravnovesju. Lahko postavite tudi rekord, če ne boste dolgo časa



mahali po zraku! Požrešni mehurji jedo drug drugega in se podijo po gosti tekočini zlate barve, dva človeka se šepetajo lahko pogovarjata z dvema "satelitskima krožnikoma" na razdalji 20 metrov, pa ju ne bo nič slišal, plamen gorijo z različnimi barvami... Ko se utrudite, se lahko ulezete na posteljo z žeblji in postane fakir brez duhovnega treninga, za trenutek tudi zaledbiš in dobiš občutek brezbenosti, obraz, ki vam s pogledom sledi povsod, vas zbega, v trojtem ogledalu, kjer se pokaže tisoč svojih dvojnivkov se ti pa zrola!... Res je zelo zabavno in poučno. Noro! Za vse otroke od 5 do 99 let!

Katja Dolenc

## Na Bledu zbirajo tudi plastiko in pločevinke

**Bled** - Na blejskih kopališčih in v kampu so prek poletja poskusno postavili ekološke otoke, na katerih je v ločene zabojnike poleg papirja in stekla mogoče oddati tudi plastiko in pločevinke. V prihodnjih dneh bodo ločeno zbiranje štirih vrst odpadkov razširili po vsem Bledu in na še obstoječe ekološke otoke, kjer so doslej zbirali papir in steklo, namestili še ločene zabojnike za plastiko in pločevinke.

Kot je povedal vodja komunalnega oddelka pri Infrastrukturi Bled Anton Potočnik, so izkušnje s poskusnim ločenim zbiranjem plastike in pločevin v kampu in kopališčih dobre. Zlasti izkušnje iz kampa dokazujojo, da so tujci že precej osveščeni glede po-

mena ločenega zbiranja odpadkov, medtem ko bo domačine bržkone treba še ozaveščati. Nabralo se je zlasti veliko plastike, pa tudi pločevin, vmes pa se žal najdejo tudi druge smeti, tako da je potrebno naknadno razvrščanje. Po besedah Antona Potočnika bodo v začetku septembra ločene zabojnike za plastiko in pločevinke namestili tudi na že obstoječe ekološke otoke po Bledu, na katerih je bilo doslej mogoče ločeno oddati papir in steklo. Razmišljajo pa tudi o tem, da bi vsem gospodinjstvom razdelili posebne vreče z napisom Plastika, ki bi jih uslužbeni komunale redno odvažali. Tako zbrano plastiko kasneje stiskajo in reciklajo, medtem ko pločevinke predelajo v železarni. V blejski občini tudi nameravajo urediti posebno zbirno dvorišče na dvorišču za upravo na Rečiški 2, kjer bodo občani lahko oddali večje kosovne odpadke, denimo odslužene pralne stroje in podobno. Na Bledu so pripravili petletni načrt zmanjševanja količine odpadkov, prek ločenega zbiranja



naj bi količino odpadkov, ki jih je treba odvzeti na deponijo Mali Mežakla, zmanjšali za 40 odstotkov. Stroški odlaganja odpadkov na Mali Mežakli so namreč visoki,

U.P.

### Novorojenčki

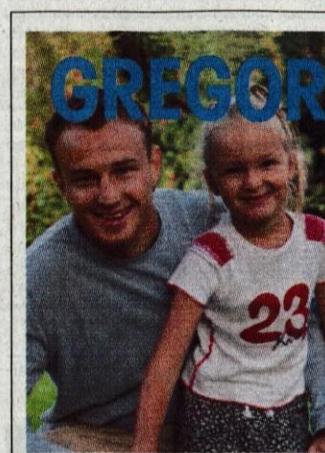
V obeh gorenjskih porodnišnicah se je pretekli teden rodilo 38 otrok, in sicer v Kranju 31 in na Jesenicah 7.

V kranjski porodnišnici je na svet prijokalo 31 novorojenčkov, od tega 14 deklek in 17 dečkov. Na prvem tehtanju je bil najtežji deček, ki je tehtal 4.620 gramov, najlažji pa je bil prav tako deček s 1.960 gramimi.

V jeseniški porodnišnici pa je prvič na ves glas zajokalo 7 otročičkov, in sicer sami dečki. Kazalec na tehtnici je na prvem tehtanju pokazal 4.240 gramov najtežjemu dečku, najlažjemu dečku pa 3.400 gramov.

## Danes izšel Gregor

Brezplačno za naročnike Gorenjskega glasa



## Danes izšla Ločanka

Brezplačno za občane in občanke občin Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenja vas - Poljane



Za vas boljši čas! GORENJSKI GLAS

### LOTO

IZŽREBANE ŠTEVILKE 34. KROGA, z dne 25. 8. 2002

03, 06, 07, 08, 12, 19, 23 in dodatna 26

Izžrebana LOTKO številka: 740097

V 35. krogu LOTA je za SEDMICO predviden sklad 20 milijonov SIT

za dobitek LOTKO pa 6 milijonov SIT